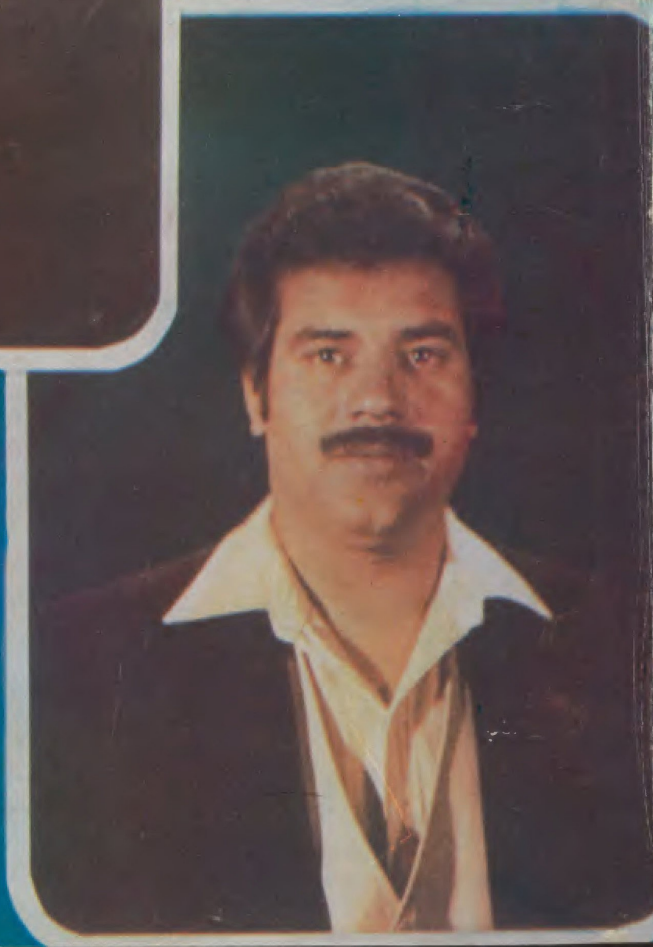
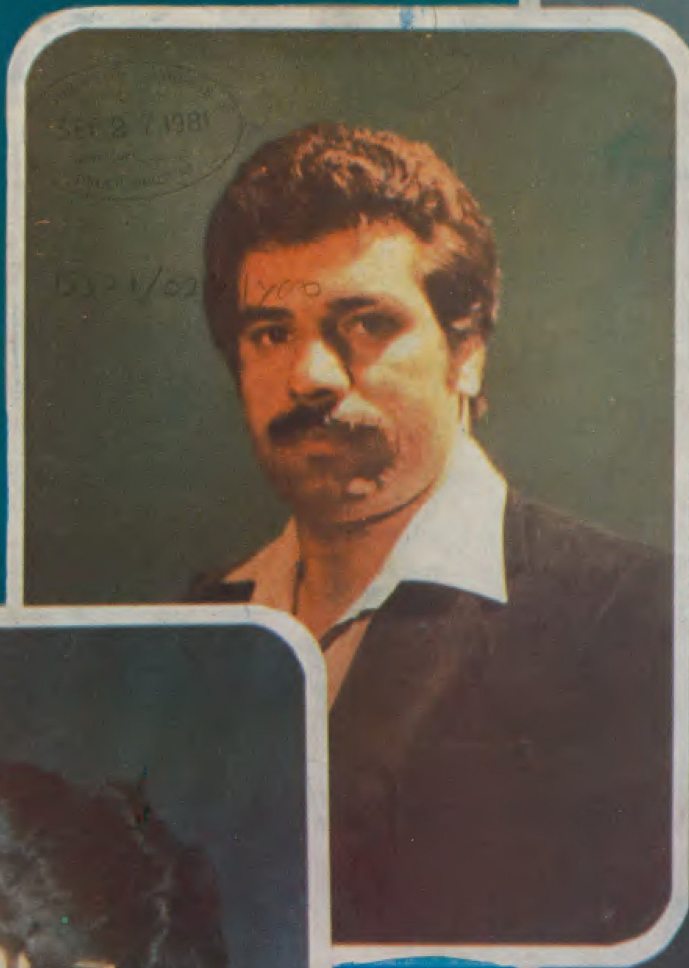


# روشن

اطلاعات و کتابت

شعبه ۳۴ بند ۱۳۶۰  
۱۵ اگست ۱۹۸۱  
شماره ۲۰  
سال ۳۳  
قیمت یک شماره ۱۳ افغانی



کتاب پر لپسی شمیره  
کتاب پر لپسی شمیره



کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق  
افغانستان و رئیس شورای انقلابی دهه تحقیق  
برای نظام الدین علی شین نوایی و تصویب  
یکتن از شخصیت های تابناک تاریخ کشور  
آغاز گردید \*



بزرگ کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان و رئیس شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان  
موقع صحبت با شلندر کامرانگ اشنل سکرتری دروزارت امور خارجه هند

د افغانستان د خلک دموکراتیک گوند د مرکز  
کمیته عمومی منشی او د افغانستان د دموکراتیک  
جمهوریت د انقلابی شورا رئیس بزرگ کارمل  
داسه ۱۹ نیټه له غرمی مخکې د فاریاب ولایت  
د تیسار دولسووالي د پتهو خلکو استازی  
د انقلابی شورا د مقر د کلمخانی په مانی کی و منل  
اوله هغوی سره یی له صمیمیت نه په یوه  
ډکه او دموکراتیکه فضا کی خبری وکړی \*

بزرگ کارمل منشی عمومی کمیته مرکزی  
حزب دموکراتیک خلق افغانستان و رئیس  
شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان  
عصر ۳۰ سرغن شلندر کامران سنک اشنل  
سکرتری در وزارت امور خارجه هند را برای  
هلاکت تعارفی پذیرفته و با وی روی موضوعات  
مورد علاقه در فضای صمیمانه صحبت کردند \*

دملگرو ملتو دسرمنشی ډاکتر کورت والدهایم  
استازی ژویر پرېز دوکو بیر د انقلابی شورا  
په مانی ومانه او په صمیمانه فضا کی یی  
و سره خبری اتزی وکړی \*

از طرف بزرگ کارمل منشی عمومی کمیته  
مرکزی حزب دموکراتیک خلق افغانستان  
با قرائت پیام بزرگ کارمل منشی عمومی

## اختصار وقایع مهمه

دافغانستان د خلک دموکراتیک گوند  
د مرکز کمیته عمومی منشی او د افغانستان  
دموکراتیک جمهوریت د انقلابی شورا رئیس  
بزرگ کارمل داسه ۱۷ نیټه له غرمی وروسته



د افغانستان د خلک دموکراتیک گوند د مرکز کمیته عمومی منشی او د انقلابی شورا رئیس بزرگ کارمل کله چی یی د انقلابی شورا په مقر د کل خانی په مانی کی د فاریاب ولایت د تیسار  
دولسووالي د زیار استازو خلکو استازی منلی او دوستی او صمیمیت نه په ډکه فضا کی خبری و سره گوی \*





«زه باور لرم چې پلارونه ملی جبهه به ټول مترقي قوتونه دترقي، سولې او دنوي مرفه جامعي دايجاد په کارکي دخلکو قوتونه سره يوکي.»

ببرک کارمل

شنبه ۲۴-اسد ۱۳۶۰-۱۵-اگست ۱۹۸۱

## قوت په وحدت

### او پيوستون کی دی

سپاره ما آينه خوشبخت دارد .

...

زندگی و آزادی

...

مسئول عرضه ناسالم مواد غذایی در شهر  
کیست ؟

...

د پلار وطنی ملی جبهی چور نیت دیوه  
تاریخی ضرورت په حیث

...

تأثیرات هژموند یونان در دوره کوشانی‌ها

...

در زیر رگبار گلوله ها .

...

ادبیات عامیانه ما ضد استبداد و استعمار

...

برخی اصطلاحات عسکری در دوره امیر  
علی شیر نوایی

...

بیماری های روانی در جهان مدرن

...

شرح روی جلد : رحیم مهریار و پرستو  
آواخوانان با استعداد رادیو تلویزیون .  
شرح پشتی چارم : احمدغوث زلمی نطق  
خوب وبا استعداد رادیو .

حقیقت کی دافغانستان دزیاریستونکو خلکو  
دوحدت او پیوستون دځلاند سمبول په حیث  
گڼل کیږي او عملا هم همداسی ده .

وحدت او پیوستون دوطن دآزادی ، دځاوری  
دتهامیت دخلکو دشرف او حیثیت او ناموس او  
دانقلاب دساتنی او دفاع لپاره .

او وحدت او پیوستون دیوی نوی اوعادلانه،  
انسانی اوله هرراز ستم او استثمار څخه  
درغیدلی ټولنی دجوړولوپه خاطر .

داد ی هغه انسانی او وطنپالونکی هدفونه  
چې زهوپخلک یی وحدت او یوموایی کیســلو  
رابللی دی .

دادی هغه ستر آرمانونه چې په عمل کی،د  
افغانستان دخلک دمو کراتیک گوند په مشری،  
په پلار وطنه ملی جبهه کی دخلکو په گټه د  
دموکراسی ډیر اوچت اوعالی شکل ته تېلور  
او انعکاس ورکوي .

او دادی دخلکودپرگنو دپیوستون او یوموایی  
کیدو ، وحدت او یووالی ډیر منطقی او اصولی  
شکل چې زموږ په پلارنی وطن کی منځ  
ته راغلی دی او له خلکوڅخه دا غوښتنه کوي .  
یوږاندی دافغانستان خلک ددموکراتیک گوند  
په مشری دیلارنی وطن .

دملی پراخی جبهی په لیکوکی ، وړاندی !

او دادبیات ندی . داتشی خبری او ښکلی  
الفاظ ندی . دا زموږ دټولنی عینی او تاریخی  
حقایق دی .

او هم دا زموږ دخلکو او وطن دموجودیت  
تاریخی حقایق دی . بیا هم هماغه وطن دی او  
همغه خلک دی دآزادی دجنگونو او دزمونو  
دقهرمانانو اوسالارانواوسپایانو زامن، لمسیان  
اوکړو سیان دی چې دوطن او انقلاب ، دننگ  
اورزم ، دشرف او حیثیت، دآزادی او سربازی،  
دعادلانه غوښتنی او انسانی ټولنی دجوړولو  
سود بیرغ، پتمن بیرغ او نه گوزید ونسکی  
او نه پریو تونکی بیرغ یی پورته کړیدی .

دپلارنی وطن پراخه ملی جبهه چې نن زموږ  
په پلارنی او ویاپلی وطن کی جوړه شویده،  
دهغو هوډو نواو تړونونو منطقی دوام دی چې  
دستر امر دوطن دساتلو او دفاع دعظیم امر،  
دانقلاب ددفاع دویرو چت آرمان دپوره کیدو  
په خاطر شویدی اوکیږی .

دپلارنی وطن پراخه ملی جبهه چې : «...»  
نه دمانور او تکتیک په شکل ، بلکه دافغانستان  
د ټولنی دقانونمندی له عینی ضرورت څخه  
سر چینه اخلی ، او ددغی جبهی جوړیدل نه  
یواخی زموږ په هیواد کی ، بلکه په سیمی  
او نړی کی یوه تاریخی پیښه ده «...» په

«زموږ قوت په وحدت کی دی ، دافغانــ  
ستان دخلک دمو کراتیک گوند همیشنی اوله  
هوی نه ډک شعاردی . او ددغه شعار دورــ  
وئوضرورت تاریخ زموږڅوځنده اوله پیښونه  
تاریخ راوپړاندی کړی .

زموږ دویاپلی هیواد دتاریخ په هنداره کی  
ایما داسی مثالونه شته چې کله زموږخلکو  
یووالی او پیوستون کی ژوند کړیدی ، نو  
پر ستر او عظیم پرمختگو نه او بریالیتوبونه  
په برخه شوی دی .

همدا اوس اوس چې دگران افغانستان د  
پلواکی دیبا گټلو ددوه شپتمی کالوؤ د  
بانځلوواو تجلیل څخه لږوخت تیریدی ،راپید  
او دخیل هیواد هغه قهرمانان او شاز لهیان  
ی دری ځله یی له بر تانوی امپریالیزم سره  
ایمان او وطنپالنی مقابله وکړه اوله دغه  
وئړی دښمن سره یی منگولی ودرکړی .

راپید کړ و ، ملا مشک عالم ، محمد جان  
ان وردک ، مسجدی خان ، غلام نبی خان  
رخي او دآزادی د جنگونو اورزمونو ډیر  
متر سالاران ، قهرمانان او شپیدان ، هغه  
قهرمانان او سالاران چې دآزادی دشملی سره  
لان شول اوهغه شپیدان چې سپیڅلو وینویی  
غه همیشه بهارگیلان راټولول .



نورمحه  
به اس  
ن  
تاریخ  
کشور  
گرامی  
وت تر  
وی این  
یت کر  
توانچه  
بل اسکر  
در مقا  
مدتاس  
نگدا  
مت اعفت  
بقه خود  
یا مرده  
لمه خود  
فرد تا  
شهاد  
بنی به  
هم  
تیر اس  
۲۸  
ما رسی  
هر ک  
مند پ  
و بوم  
باسی  
بعد از  
باسی  
فرنگی  
در وطر  
بستند  
طنه و  
گومت  
اه امار  
سلام  
تعلقات  
ایسیر  
شدن  
درکشو  
رد های  
نهیضت  
ش ملر  
ستلال



## سیارهما آینده خوشبخت دارد

تشکیل می‌دهد \*

جهان ما ، این وطن مشترک همه بشریت دستخوش تحولات و تغییرات بزرگی است حوادث و رویداد های ممالک مختلف جهان نمایانگر آنست که این تحولات و تغییرات بادوران ماکه دوران گذار از سرمایه داری به جامعه بدون استثمار انسان از انسان است، هماهنگی کامل دارد . این از پیروزی انقلاب کیسر اکتوبر در روسیه نژادی آغاز شده است . انقلاب های کارگری و مرفی درکشور های اروپا ، آسیا و امریکای لاتین و همچنین انتخاب راه رشد غیر سرمایه داری از طرف تعدادی از کشورها، صحت تحلیل ایدیالوژی دوران ساز طبقه کارگر را نشان می‌دهد .

امپریالیزم در تنظیم سیاست خود در زمینه های ستراتیژیک و تکتیکی ناگزیر است گرایش اصلی دوران مارا در نظر گیرد تناسب نیروها در مقیاس جهانی به زیان امپریالیزم و بسود نیروهای صلح و ترقی تغییر کرده ودر آینده نیز تغییر خواهد کرد اکنون مبارزه میان امپریالیزم بعنوان يك سیستم جهانی و سوسیالیزم به عنوان سیستم جهانی وبالنده دیگر محور عمده مبارزه طبقاتی دوران مارا

تضاد بین این دو سیستم که تضاد اصلی دوران ماست ، سمت حرکت تکاملی جهان را تعیین می‌کند ، تضاد میان ایندو سیستم در همه زمینه های اقتصادی ، سیاسی ، ایدئولوژیک و فرهنگی ودر همه رویداد های عصر ما انعکاس می یابد .

آری تضاد میان امپریالیزم و سوسیالیزم تضاد اصلی دوران ماست ودر کنار این تضاد ، اصل های پتر اهمیت دیگری مانند تضاد میان امپریالیزم و جنبش های آزادبخش ملی ، تضاد میان کارو سرمایه در خود کشور های سرمایه داری و هکذا تضاد میان خود کشور های امپریالیستی نیز وجود دارد که در آخرین تحلیل می‌توان گفت که همه این تضاد های بین المللی تابع تضاد اصلی میباشند .

در دوران معاصر سه نیروی عمده انقلابی یعنی سیستم جهانی سوسیالیستی ، جنبش جهانی کار گری و جنبش آزادبخش ملی بمشابه یک روند انقلابی علیه امپریالیزم بمبارزه برخاسته اند و برای مبارزه قاطع و بی امان

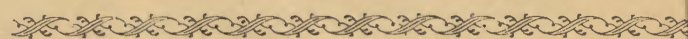
علیه دشمن مشترک شان یعنی امپریالیزم روزتاروژ بهم نزدیک ترو فشرده نری نمودند . سوسیالیزم اینک مجموعه از کشور های آسیا افریقا وامریکای لاتین را در بر گرفته است . سوسیالیزم درسیاست جهانی ابتکار تاریخی را بدست گرفته است ومناسبات بین المللی طراز نویی ایجاد کرده است کشور های سوسیالیستی از استقلال سایر کشورها در مقابل دسایس ویورش های امپریالیزم دفاع می‌کند . سوسیالیزم پشتیبان واقعی و حقیقی جنبش های آزاد بخش ملی است وجودکشور های سوسیالیستی امکانات صلور ضدانقلاب را از جانب امپریالیزم بدیگر کشورها خیلی محدود کرده است روشن ترین مثال گویا ترین حقیقت درین زمینه دفاع برادرانه ودوستانه از انقلاب ملی ودمو کراتیک مردم افغانستان است که امپریالیزم منجیث ماهیت وماموریت خویش می خواست آنرا در گلوخفه سازد و با صدور ضد انقلاب به افغانستان دوران حکمروایی مفت خواران را احیاء نماید مگر کشور های صلح پسند ودوست مردم افغانستان و در راس کشودگیر شورا ها این دسیسه را شجاعانه خنثی نمود .

طبقه کارگر در بخش بزرگی از جهان سوسیالیستی بخصوص کشور های پیشر سرمایه داری مواضع نیرو مندی بدست آورده است و به نیروی عمده مبارزه درراه پیشر اجتماعی مبدل شده است مبارزات سیاسی اقتصادی طبقه کارگر هر روز گسترده میشود احزاب طبقه کارگر کشور های سرمایه داری از نفوذ واعتبار زیادی برخوردار هستند وتمام مساعی انحصارات استعمارگری بسر تجرید این احزاب به ناکامی انجامیده است جنبش آزاد بخش ملی یکی از سه جریان انقلابی عصر ما است که ضربات کوبنده برامپریالیزم وارتنجاع وارد می‌آورد . لذا گفته میتوانیم که جنبش انقلابی باگام های بلند واستوار به پیش می‌رود طرف سرمئول مقصود که همانا بهروزی مردمان جهان وتسلط بدون چون وچرا در سراسر سیاره ماست نزدیک و نزدیک تر میشود ودریک کلمه گفته می‌توانیم که عرصه تاریخ پیروزی از آن خلق ماست . هرگز بر جنگ وستم وتبعیض زنده باد آزادی واقعی انسان \*



به استقبال شصت و دومین سالگرداستقلال سیاسی کشور

# زندگی و آزادی



تاریخ گواه صادق این حقیقت است که مردم کشور افغانستان آزادی را بمثابة زندگی گرامی داشته و مرگ را بر حیات در روت ترجیح میدهد.

روی این مامل در مقابل مهاجمین مردانه ایستاده و با اشفاگران دلیرانه رزمه میزدند.

چنانچه مقاومت مردم شجاع افغانستان در برابر اسکندر و جنگیز و فیماهای ملی مردم در مقابل استعمار گران بریتانوی شاهد ملتاست.

لکذا هنگامیکه کابوس سلطه استعمارگین بر اعظم جهان را در بچوچه حیص و بیض بقیه خود سخت میفشرد درین خطه برتیش با مردمان فیور افغانستان ضربات خورد

بله خود را بر پیکر شوم آن بیسم وارد کرد تا اینکه بالاخره قاطبه مردم زحمتکش شهبامت کشور ما در سومین نبردعادلانه پنی بعداز دادن قربانی های افتخار آمیز در هم شکستن یکی از حلقه های اتصالی

خبر استعمار و طرد فرنگیهای مهاجمانگریز ۲۸ اسد ۱۲۹۸ مطابق ۲۷ می ۱۹۱۹ عیسوی ما رسیده استعمار را در هم نوردیده و پیش هر کشور دیگر آسیائی و افریقائی دوش مندی پیروزی را بر فراز کوهپایه های این وبوم به اعزاز در آورده و به استقلال یاسی خود نایل گردید.

بعد از اینکه مردم با همت افغانستان استقلال یاسی خود را سر فرازانه اعلان کردند. فرنگیهای ددمنش انگریز چون منافع خود در وطن ما از دست داده بودند، آرام نه - بستند و بضد دولت نونهاد افغانسان به طنه و شانناژ پر داخند و برای بر هم زدن

حکومت مستقل افغانستان و ازین بردن شخص راه امان الله با استفاده از نام دین مقدس یلام در اطراف واکناف کشور به افتراء و تبلیغات ناروا پرداخت و با مامور سلطان

دیک وانیس خود با همدستی ارتجاع داخلی دربی که شدند تا آتش یک جنگ تباهن داخلی در کشور ماکه تازه به جیره کردن جراحات رد های میهنی آغاز کرده بود مشتعل سازند. نهضت امانی که در پیشاپیش جنبش رهائی نش ملی کشورسمت رهبری داشت بعد از احراز استقلال سیاسی برای رسیدن به استقلال

نگهدارند.

اگر چه باالعقابیل، مبارزین وطن پرست در خلال این مدت وقتا فوقتا برای نجات مردم و وطن و برانداختن دود مان فاسد و اهریمنی نادری و ایجاد یک حکومت مستقل ملی به پیکار سر بلند کرده اما از طرف آل یحیی و عمال مرتجع شان به فجیع ترین وضع سر محوب گردیده اند.

تا اینکه در نهایت فرزندان مبارزو انقلابی کشور با در نظر داشت تجارب تلخ نیم قرن گذشته، شانزده سال قبل از امر و بنیاد حزب رزمنده دموکراتیک خلق افغانستان «پیشاهنگ طبقه کارگر و تمام زحمتکشان کشور» که جهانی بی علمی را رهنمای عمل خود قرار داد اقدام کردند.

این حزب پیش از طی این مدت چه بسا فراز و نشیب ها و بیخ و خمها یرا که در کوره راه های مغوف تاریخ در مسیر خود توام با قبول مشکلات توانفر ساودادن قربانیها بر خود تحمل کرده است.

تادر فرجام بتاریخ ۷ ثور ۱۳۵۷ که شرایط عینی و ذهنی انقلاب بکمال نضج خود رسیده بود، به اثر یک قیام دلیرانه برهبری حزب دموکراتیک خلق افغانستان آخرین دژخیم خاندان نادری ازین رفته و بجای حکومت نوع فاشیستی داود مستبد، دولت مستقل دموکراتیک ملی در کشور ما مستقر گردید که ابتدادر سراسر کشور از جانب مردمان شریف ما با شور و هلهله زاید الوصف با گرمی استقبال گردید.

اما دیری نگذشت که وحدت حزب توسط حفیظ الله امین لعین این اجنت معلوم الحال امریکا و گماشته وفادار سی، آی، ای، نقض و بشترین احضای بر جسته و کادر های ورزیده حزب از وطن متواری و با از صفوف حزب ویست های دولتی اخراج و نیز تعداد کثیر شان محبوس گردیده و با درپولیگونها بشهادت رسیدند.

حفیظ الله امین جلاد زمینه را طوری مساعد ساخت که امپریالیزم جها نخواست بین المللی در واس امپریالیزم ددمنش امریکا واقمار مرتجع شان در تبابی با هزمونیست های جاه طلب چینی و ارتجاع منطقه با همان شیوه سابق استعمار ی باز هم با مداخلات بشیرانه علنی در امور داخلی کشور ما بضد دولت جمهوری دموکراتیک افغانسان جهت مفشوش ساختن ذهنیت عامه مردم ما همان سرود های کهنه سابق جواسیس انگلیس را در پروپاگنده های خود تکرار کرده و با فرستادن باندهای تروریستی آرامش مردم ما را در فراء و نواحی برهم زده، مکاتب و شفاخانه ها را به آتش کشیده، مردم بیچاره اعم از مرد، زن

پیر، جوان و اطفال معصوم را با بیرحمی بقتل رسانیدند.

رسانیده بول، اموال و دارائی شان را بتاراج بردند.

هنگامیکه در دستخیز دلیرانه شش جدی انقلاب توروارد مرحله نوین تکاملی خود گردید، مردم و انقلاب ما از تپاهی و شکست و حزب ازمصیبت انحراف نجات یافته، حفیظ الله امین و باند جنایتکارش به کفر اعمال خائنه خسود رسیده و برای همیشه در اسفل السافلین زباله دان تاریخ جاییکه برایشان مناسب بود مدفون گردید.

در حال حاضر که انقلاب ملی و دموکراتیک ما با ماهیت ضد استعماری و ضد استعماری اش سیر صعودی خود را در روند تاریخ مو ففانه می بینیم از جمله وظایف فوری ضروری و عمده ایکه در برابر دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان قرار دارد، تأمین امنیت در سراسر کشور و قلع و قمع کردن باند های فرستاده شده از خارج و عناصر ضد انقلابی و تأمین صلح در سراسر کشور میباشد تا فرصت آن مهیا گردد که در جهت رسیدن به استقلال اقتصادی و ترقی اجتماعی اقدامات جدی بعمل آید.

اکنون که مردم ما به سر نوشت شان حاکمیت دارند بر تمام عناصر مترقی و نیروهای وطن دوست است که با حزب طراز نوین دموکراتیک خلق افغانستان «پیشاهنگ طبقه کارگر و تمام زحمتکشان کشور» و دولت جمهوری دموکراتیک افغانستان هم توارد و در یک صف بغاظر حفظ تمامیت

ارضی، استحکام استقلال و حاکمیت ملی و تطبیق و عملی کردن مرام حزب و مشی دولت برای بر آوردن آرمانهای والای مردم و امحاء عقبنادگی، فقر، جهل، بیکاری و بیماری که میراث شوم دوران سر دمداری آل یحیی میباشد، همچنان برای اعمار ویرانیهای دوره فتور امیر حفیظ الامریکای سیاه و ایجاد جامعه مرفه، شگوفان و فاقد طبقه کسه استثمار انسان از انسان در آن وجود نداشته

باشد بادرک مسوولیت های سترگ تاریخی خود آماده کار و بیکار شده از دست آورد های انقلاب ثور و مرحله نوین تکاملی آن مجدانه دفاع کرده دشمنان داخلی و خارجی کشور را با اجران خود فروخته شان مجال ندهیم که بیش ازین بغا لیت های تخریبی شان در مملکت مادوام داده بتوانند.

فرخنده باد خاطره تابناک شصت و دومین سالروز استرداد استقلال کشور، این خونبهای شهداء راه آزادی ما.

پیرو باد حزب دموکراتیک خلق افغانستان و جمهوری دموکراتیک افغانستان. مرگ بر ارتجاع و امپریالیزم.

به پیش در راه اعمار جامعه مرفه، شگوفان و بدون استثمار.



# گردهم آبی های اختصاصی ژوندون

## مسایل: سیاسی، اجتماعی و خانوادگی و فرهنگ و هنر در بونه نقد و انتقاد

### مسوول عرضه ناسالم مواد غذایی

### در شهر کیست؟

### ریاست طب و قایوی وزارت صحت عامه

### ویار یاست امور صحتی شاروالی کابل؟

طرح و تنظیم: رووف راصع

حکم: راحله راسخ خرمی

زیر نظر: گروه مشورتی ژوندون

در این جدل:

- ۱- دیپلوم انجینر سنگین شاروال کابل
- ۲- دیپلوم انجینر محمد ز دین رئیس کمونکشن وزارت مخابرات
- ۳- سید رحمن شینواری رئیس تصدی ملی بس
- ۴- انجینر عبدالستار اوریس رئیس آب و سانی
- ۵- انجینر احمدالله پویا نماینده ریاست پروژه سازی کابل
- ۶- شمس الدین نو بهاری رئیس تفتیش شاروالی کابل
- ۷- دکتور محمد کبیر عالمی رئیس امور صحتی شاروالی کابل
- ۸- عبدالباقي آمر پلان آمریت عمومی
- ۹- دیپلوم انجینر محمد صدیق عبادی رئیس پلان شاروالی کابل
- ۱۰- غلام سرور عظیم زاده سرپرست ریاست نظیف شاروالی کابل و گروهی از اعضای مشورتی ژوندون شرکت داشتند.

رووف راصع:

یکی از دشواری های عمده و اساسی شهریان بروز و سرایت بسیاری از بیماری ها گشته کابل که موجب شکایت های فراوان خانواده و یکی از سبب های عدم تامین صحت به شمار می گردد مساله کثیف بودن شهر و عرضه آمده می تواند .  
مواد غذایی به گوندی ناسالم است که وسیله این دشواریها و شکایت هارا میتوان در

صفحه ۶

موارد زیر خلاصه ساخت:

یک اینکه شاروالی کابل که مسوول صفایی و پاک نگه داری مراکز زندگی مردم در شهر و جاده ها، پیاده روها و کوچه ها و محلات شهر میباشد با آنکه از هر شهر وند تکسی نیز به عنوان تامین صفایی اخذ میدارد در این کار نارسایی های فراوان دارد و اغلب کثافات در کوچه ها و گاه مقابل منازل تراکم میکند، موجب تشر مگس، پشه و دیگر حشرات میگردد، تفن ناشی از آن شهر وندان را اذیت میکند و در مجموع امکان به وجود آوری بیماری های فراوان را مهیا میگرداند.

دو دیگر اینکه:

باتوجه به ازدیاد روز افزون جمعیت در شهر کابل تعداد چایخانه ها، کافی عاو رستوران ها نیز در کابل به پیمانه وسیع افزایش یافته به گونه ای که میتوان تخمین کرد روزانه در این جایگاه های عرضه مواد غذایی آماده شده بیش از یکصد هزار نفر ویا در همین حدود صرف غذا میکنند که رقمی است در خور توجه در حالیکه در

چگونگی تهیه مواد غذایی شکل عرضه آن زندگی از نظر صحتی هیچ کنترل و مرا قبتی وجودی ندارد و اگر دارد به حدی اندک است که موجب احساس نهمی نباشد این وضع موجب خود سبب بیماری های فراوان گشته و اغلب خوراک رستورانها در ز خاطر ناسالم بودن از نظر صحتی بیمارها به ص را برای مصرف کننده ها موجب میگردد .  
سه دیگر اینکه:  
عرضه مواد غذایی از مانند میوه جبات ای که ترکاری و گوشت که مصرف فراوان دارد به نحوی غیر صحتی صورت میگیرد، در فصل گرما ویا و مصرف شیرین و زاله نیز زیاد میگردد اغلب معنی شیر مورد استفاده فرو شنندگان این مواد فاسد بوده و در اماکن فروش آن مگس به حد غیر نادیده قابل تصویری و چود دارد در همین ردیف تفاوتی فروشندگان و عرضه کنندگان مواد غذای وای از ان قیمت میتوان نام برد که در مراکز و در جمعیت شهر به صورت سیار ویا ثابت اشاره کار خود اشتغال دارند و مواد خوراکی ایرال امکان عرضه میدارند نه تنها ارزش غذایی کافی را ندارند بلکه مضر صحت بوده و به آسان میتوانست مشتریان خود را که اغلب کودکان را در





گوشه یی از میز گرد ژنودون .

مت کسان کم عاید میباشند به انواع  
ها مصاب گردانند .

بهار اینکه : در شمار مواد غذایی که از  
اورید میگردد به فراوانی میتوان موادی  
که به مصرف کنندگان عرضه میگردد، در  
تاریخ مصرف آن مدت حاست گشت  
طبیعی است چنین مواد غذایی صرف  
دارا نبودن ارزش غذایی ناسالم و به  
آورنده بیماری ها هم میتوانند تلفی

مهم در این بخشی بحث این است که  
این همه نابسامانی که میتوان موارد  
از مانند غیر صحتی بودن حمام ها ،  
های سیار و پراکنده در داخل شهر،  
افت روزافزون دریای کابل و غیره را  
آن افزود کیست ؟

بست طب و قایوی وزارت صحت عامه  
به مسایل نامبرده از آن را متوجه ریاست  
صحتی شاروایی میسازد و یا خود این  
که شاید متقابلاً تمام مسوولیت را به  
قایوی متوجه سازد ؟

بخش آخر اینکه چرا میان این دو ارگان  
و مسوول عرضه خدمات صحتی در شهر  
و تفاهمی به وجود نیامد که با اشتراک  
و همکاری پلان شده حجم مشکلات  
در این زمینه کاهش یابد ؟

این موارد از شارووال کابل تقاضای  
چ دادیم ؟  
روال کابل :

به مواد غذایی به گونه صحتی در شهر  
نه که خود تان در بخشی از سخنان خود  
مگر آن شدید ، مستقیماً ارتباط دارد به  
به آ زندگی شهر ، به چگونگی وضع اقتصادی  
و جوامعی چون تامین حفظ الصحة محیطی که  
باید شرایط فراوان و نوسازی های  
بودن را میکند و برخورداری مردم از آگاهی  
توانند در زمینه های تعلیمات صحتی و امور  
بیماری به صحت .

صورت یک کل باتوجه به علم زمینه های  
صحتی بسیار مشکل به نظر میاید که  
سات الی کابل و آن هم با پرسونل کم و اندک  
د به نتیجه ناکافی خود بتواند به همه ایمن  
گرمایها و برابله هافایق آید ولی این هرگز  
ند اغلب معنی نمیشد که ما مسایل مورد انتقاد  
مواد فاسد که در واقع از زبان خانواده ها به طرح  
حد غیر نادیده انگاشته باشیم و یا در برابر آن  
دیف تفاوتی و سبیل انگاری مواجه گردیم .

د غلارووالی کابل و بالخاصه در دوره جدید  
راکز در پهلوی مشکلات دیگری که به آن  
ناتبت اشاره کردیم در زمینه مورد بحث نیست  
ایران امکان وحدت توان خویش تدابیری را مورد  
کافی قرار داده است .

نائب عنوان مثال ما برای اینکه بتوانیم فروشند  
کودکاران را مارکیت گونه هایی متمرکز سازیم تا

این شعب به وزارت صحت عامه مربوط باشند  
و خواه به شارووالی کابل ، و آن اینکه همین  
اکنون در چند صد متری شاروالی  
کابل ده ها نوع از کنسرو های مواد غذایی  
و قوطی های شیر مورد خرید و فروش قرار  
میگیرد که بیشتر آنها تاریخ مصرفشان مدتی  
است سپری شده و این موضوعی است در  
خود توجه ، چرا که روزانه صدها خانواده از این  
مواد کنسرو شده فقط به اعتماد به صحتی بودن  
آن مصرف میکنند در حالیکه ممکن است هریک  
از آن بتواند موجب بیماری هایی در اطفال و  
بزرگسالان گردد - به این ترتیب میتوانیم به  
این ضرب المثل مردمی اعتقاد کنیم که اگر  
کمی آسیا کند است مقداری هم گندم تر است  
یعنی اگر عدم تامین موارد صحتی غذایی در  
شهر مقداری به خاطری شرایطی است که از  
میان برداشتن آن وقت و پول و پوسه نسل  
کافی میخواهد مقداری هم به خاطر بی توجهی  
هایی است که صورت میگیرد .

رئیس امور صحتی شارووالی :

در تامین مسایل صحتی و عرضه سالم مواد  
غذایی هم شعب و قایوی وزارت صحت عامه  
مسوولیت های مشخص دارند و هم راست  
امور صحتی شارووالی کابل .

در مجموع میتوان گفت طب و قایوی وزارت  
صحت عامه مسوول به وجود آوری تمام آن  
شرایطی است که احتمال خطرات صحتی و  
بیماری ها را از میان بردارد و تا جایی که این  
مسایل مربوط به ساحه خدمات شهری میشود

ما عمراً با مشکلات فراوان است .  
تعداد رستورانهایی که در این محلات موقعیت  
دارند بیش از دو سوم تعداد تمام رستورانهای  
شهر است و برای رعایت موارد صحتی یا باید  
این مراکز عرضه مواد غذایی تخریب گردد و یا  
مسدود شود که در نتیجه جمعی فراوان از  
شهر وندان بیکار میمانند .

باید در نظر داشته باشیم که عرضه صحتی  
غذایی فقط با کنترل صحتی بودن مواد مورد  
استفاده عملی شده نمیتواند ، گاهی به رستوران  
هایی از ماندی که شما از آن یاد کردید  
بپردازیم در این مراکز مواد غذایی از نوع  
ارزا ترین انتخاب میگردد ، شکل پخت و تهیه  
صحتی نمیشد لباس آشپز با موازین صحتی  
برابر نمیشد شکل عرضه و ظروف مورد استفاده  
صحتی نمیشد و برای از میان برداشتن همه  
این عوامل غیر صحتی هیچ راهی جز ویران  
کردن و یا مسدود ساختن وجود ندارد ، اما اگر  
شعب گوناگون وزارت صحت عامه از تفتیش  
تا روغتیا پال هاو امور تعلیمات صحتی آنان  
در این زمینه ها همکاری وسیع و همیشگی با  
شارووالی داشته باشند حداقل این امکان به  
وجود آید میتواند که ناهودوی شرایط عرضه  
صحتی مواد غذایی عملی شده بتواند .

رووف را صغ

من میخواهم به نکته یی در همین زمینه  
اشاره کنم که میتواند موییدی باشد بر  
بی توجهی و بی مبالاتی شعب مسوول حفظ  
و تامین مسایل صحتی غذایی در شهر ، خواه

بازند پرسونل ما هم شرایط صحتی عرضه  
مواد غذایی و هم کنترل قیمت ها ممکن گردد  
ساحه هایی را که تخریب گردید ، و تا فلا  
امکان ساختمان در آن به مطالعه گرفته نشده  
برای عرضه مواد غذایی از مانند میوه جات و  
ترکاری اختصاص داده ایم .

ما برای تامین شرایط صحتی در شهر کابل  
خواه در مورد عرضه سالم مواد غذایی باشد و  
خواه در زمینه های دیگر تامین بهداشت شهری  
نیاز مند به کمک گسترده وزارت صحت عامه  
میباشیم در حالیکه متأسفانه از این کمک بسیار  
کم و اندک بر خود داریم تشخیص مواد غذایی

سالم از ناسالم احتیاج به لابراتوار هایی  
دارد که به صراحت میگویم اگر وزارت صحت  
عامه ما را یاری ندهد ما از خود نه چنین وسایل  
تجربی و آزمایشی لابراتوری داریم و نه هم  
امکانات تهیه آنرا .

در مورد رستورانها و غیر صحتی بودن و مشکل  
عرضه نان نیز حق باشما است ، اما شرایط  
نیز بگونه است که به همان دلایلی که خود اشاره  
گردید بر آوردن همه  
آنها ممکن نمیشد ، به این دلایل که اغلب  
رستوران های ارزان قیمت در نقاط کمب ساز

شهر موقعیت دارند ، محلاتی که در مجموع  
به خاطر عدم امکان تامین صفایی آن ، به  
نا مساعد بودن شرایط حفظ الصحة و  
و به خاطر تجمع حشرات و تراکم کثافتاتی که  
اغلب حتی بیرون کشیدن آن هم از درون کوچه



# دپلار وطنی ملی جبهی جوړښت دیوه تاریخی ضرورت په حیث

نن ورځ چی دنړی ددروسترو انقلابی فوتونو له ملی آزادی بخښوونکی جنبشونه ، په پانگوالو هیوادو کی کارگری نهښتونه او لویه سو- سیالستی اردوگاه په جدی علو څلو سره نه یوازی دا چی ژوپ استعماری سیستم معوه شوی اولایسی نابود یزی بلکی پر مختللی استعماری نظامونه یی هم د کلکو بحرانونو سره مخامخ کړی خو دقواو توازن او انډولنه یی دسوله غوښتونکو مترقی او انقلابی فوتونو په گټه بدلون ورکړی دی .

په هره اندازه چی دغه انقلابی طوفان شدت او تکامل مومی په هم هغه اندازه آزادی بخښو- و- تکی جنبشونه دسیاسی استقلال څخه اقتصادی آزادی او ملی مستقلو دولتونو ته رسیری اود مترقی کارگری نظامونو تشکیل او پیوستون اسانه کوی . دملی دمو کراتیکو دولتونو تشکیل چی دخپلو ملی او دموکراتیکو وظایفو له مخی دټولنی په ټولو ملی او دموکراتیکو طبقو او قشرونو پوری : ه لری تریوه ټاکلی او علمی پروگرام لاندی دیوی ملی دمو کراتیکی جبهی په واسطه دخپلو امیریالیستی ضد اوفیودالی ضد مبارزوله لاری داوسنی زمانسی دیوه ضرورت په ډول وړاندی شول او نور هم عمق مومی هر خورمه چی په وروسته پاته هیوادو- نوکی دټولنی دعینی او ذهنی شرایطو سره سم ملی دمو کراتیکی جبهی تر گیب او تنظیم ومومی . په هغه اندازه یی انقلابی مبارزی دټولنیز انقلاب په لور وده او پرمختگ کوی .

که څه هم دملی دموکراتیکی جبهی طبقاتی ترکیب دیوی ټولنی څخه بللی ټولنی اود انقلاب دیوه حالت څخه نظر وبل حالت ته توپیر مومی خو په ټولو دودی په حال هیوادو نو کی دملی او دمو کراتیکو انقلابونو لپاره کارگران ، بزگران انقلابی روشنفکران ، کاسبان ، وږوکی پانگوال ملی پانگوال اوداسی نور دمو کرات طبقات او قشرونه د ملی دمو کراتیکی جبهی دهمو غړو څخه گڼل کیږی . خویاید وویل شی په هره اندازه چی ددی جبهی اساسی برخی کارگران او بزگران په منظمه توگه تشکیل کړی په هغه اندازه انقلاب ژر پری ته رسیری او په خپل ژور تابه سره دتکامل وروستی پړاوته ځان رسوی . البته دملی دمو کراتیکی جبهی- چوپښت او غیر سرمایداری دودی دلاری پر- اساس دټولنی پرمختگ دهری دموکراتیکی طبقی په رهبری امکان لرلی شی او په ځینو وختونو کی لاداسی هم پیښیری چی یو لړ مترقی او تحول غوښتونکی متورین او افسران په عمل کی دجنبش رهبری په غاږه واخلي او دخپل فیودالی ضد او امیریالیستی ضد ماهیت له مخی داسی ملی دموکراتیک دولت جوړکړی چی په وروستو مبارزو کی دټاکلو شرایطو په اساس دټولنی دطبقاتی فوتونو د ترکیب د تغییر له مخی دنړیوال سوسیالستی سیستم دهرپاڅی خیزی مرستی او دټولنی دټولو انقلابی

او دمو کراتیکو طاقتو نو څخه په سره کولای شی انقلاب نور عم ژور کی یی په اولسی انقلاب سره واړوی .

شک نشته چی دملی دمو کراتیکی تاسیس او چوپښت که هر خورمه بریا وی خوبطقاتی مبارزه پای ته نشی رس داځکه چی هره طبقه د جبهی په دننه دخپلو طبقاتی گټو او مشترک دښمن دوم مبارزه کوی ، جنگیالی او دغلیی لپار تلابی کی وی او یو لړ اجتماعی طبقی طبقاتی گټو دتامین په خاطر ځکه دملی د تیکی طبقی سره وحدت کوی چی خپل کړی او دگډدښمن په مقابل کی و جا نوهمدغه ځای دی چی په جبهی کی دننه ترمخ داخلی مبارزه دودی دطبقاتی پراساس یوروپانه حقیقت منعکسوی که کی دیوی خوادمختلفو گوندو نواو سازم ترمخ اتحاد راغلی وی نو پسردي ددوی په منځ کی ډیره جدی مبارزه موجوده وی چی هره ډله او طبقه کونښل چی رهبری واخلي خپل طبقاتی گټی یی دمو او دخپلو افکاروسانتدوی واوسی لاکن په دی ځای کی ده چی دجبهی ټول غړی هغه عمومی پروگرام رڼه کړی اوپرضلی تمام وانه خلی چی دوی په گټه دمشترک د سرکوبی لپاره تدوین او تنظیم کړی دملی دموکراتیکو انقلابونو سترپوری د دمو کراتیکی جبهی په درست ترکیب دملی په عینی اصولو او بیاد غړوترمخ په اتحاد او یووالی پوری اده لری که څه هم پیل اوپور تو نستان داسی عقیده لری دمو کراتیک انقلاب باید یوازی او دمخکښی پرولتاریا اود هغوی دگوند له خور ته ورسیری او نو ټول زحمتکښان چی د هغوی څخه دا کار ممکن ته دی ، له دی څخه باسی خویر عکس باید هغه وشي دفیودالی او امیریالیستی فوتونو په حتی ملی پانگوال چی ترفیودالی اوامیریالند محدود یتونو او ستمونو لاندی دی په دموکراتیک صف او لیگوکی ودررو خوبیش راز جبهی کی فعالانه ونډه واخلي .

په عمومی ډول په یولیاسیایی او افیل هیوادو نو کی چی وروسته یانه تولیدنظم ولری په فیودالی او ماقبل فیودالی افر حلی متناسباتو کی پراته وی ملی دمو کراتیکه خلافت جبهی یی دودی دوروسته پاته والی په کولای دتشکل په خاطر ډیری ستونزی لری نهښت یولی هغو نسبتا پرمخ تللو هیوادونو کیزم دسیاسی شعور سطحه یی لوږه او پرمخ وړا و، گوند ونه اوسیا سی معاف ولری . که فیودالی ضد او امیریالیستی ضدملی دموگران تیکه جبهی یی په نسبتا اسانی سره چواچران شی او کولای شی چی په لنډه موده کی یی ملی دمو کراتیکو ارمانونو ته ورسیری او دلی



ه په  
ژور  
پوړی  
کراتیکي  
ره بری  
سی زد  
دنده  
ن دو  
لپار  
طیقي  
بلی د  
خپل  
و چ  
ی دننه  
قانوني  
اوسونو کی نفوذ لوری او د بلی خوا د علمی  
کی که  
سیم شوی پروگرام څښتنان وی. بر عکس  
ساز  
چیری په هغو هیواد ونو کی چی زیات  
زیات  
زیات پاته وی سیاسي گوند ونه یی یانه  
اوه  
چو شوی اویا هم ډیر کمزوری وی اود  
کوښښونو څخه تجرید وی نو بیله شکه چی  
گتی یی دمو کراتیکو جبهو جوړښت او بریالیتوب  
لاکښ  
ی ددیرو ستونیز و اوناخالو سره مخامخ  
ل غوړ  
اوپر ضلعي متحده او پلار وطنی ملی جبهه  
مشتراک  
گری ملی متحده جبهه چی د امپریالیستی  
ی د  
یونو پر ضد د ټولنی زحمتکشان رهبری  
پ د  
پای شئ په عملی توگه ددریم انتر ناسیونال  
په  
هغه وخت اساس و موند چی امپریالیزم  
هم پیل  
پیل بحران په لومړی پړاو کی داخل شوو.  
ی د  
دبحران ددوهم پړ او په درشل کی  
او  
ی جبهی زیاته وده و موند له اوپه اوسنی  
له  
ځانه کی دامپریالیزم او فیودالیزم دپاشلواو  
ن چی  
ټولو دپاره دبل هر وخت په نسبت دمو -  
له د  
ایکی متحده جبهه یوه ډیره مهمه او ټول  
وشی  
خیزه اجتماعی او سیاسی وسیله ده .  
په  
په ۱۹۳۵ کلو نو کی دکوریا دکمونست  
امپریا  
وند تر رهبری لاندی دجپانی امپریالیزم په  
په  
د دکوریا زحمتکشانو خپل لومړنی ملی متحد  
ځوان  
پیش تکمیل کړه کله چی جاپانیانو خپل  
ستعماری شدت سخت کړیانو کوریایی خلکو  
او اخیل ملی آزادی بڅښوونکی جنبش نود هم  
بولید  
نظم او بیا پوړی کړ او دکامل یوی نسوی  
ی اثر  
حلی ته یی ورساوه . دکمونست گوند  
تیکه  
خلافت په نتیجه کی په ۱۹۳۶ کال کوریانیانو  
ی په  
کولای شوی چی جاپانی ضد آزادی بڅښوونکی  
ری  
بخت نود هم قوی کړی او دجپانی امپریا  
نرو  
کیزم ضد دملی متحدی جبهی سازمان یی  
پرمخ  
یوا (دیلار وطنی تمهیری ټولگی) نوم یی  
ولری . کړه دجبهی په دی سازمان کی کارگران،  
دمو  
گران ، روشنفکران، کاسبان واده او منځنی  
چوا  
جران او فابریکه والا ، مذهبی بیلا بلی  
کیانی ، وطنپرستان ، دخلکو ټول هغه گروپونه  
زی  
اودلی چی د جاپان په مقابل کی یی دخپل

هیواد آزادی غوښته، سره وړ ټول او د مبارزی  
په تاوده سنگر کی یی سره ودرول په همدی  
ډول د چین زحمتکشانو او زیار ایستونکو هم  
دخپل وخت جاپانی استعمار گرانو په ضد  
ملی متحده جبهه تنظیم کړه او په قاطع بری  
سره یی د جاپانی امپریالیزم د ښی دخپلی  
خاوری څخه وایستلی .

کله چی په ۱۹۳۳-۱۹۳۵ کلونو کی هنلری  
فاشیزم دنړی دبازارونو د تسخیر و او په خاطر  
په اروپا کی وحشت او شدت نود هم زیات  
کړ نود بلغاریا دخلکو قهرمان ( گورو کی  
دیتروفر) په موثره او علمی توگه د لومړی خل  
لپاره په بلغاریا کی دفاشیزم په ضد دټولو  
فاشیستی ضد قوتونو وحدت او یووالی دخپل  
مترقی گوند تر رهبری لاندی په یوه پراخه  
اولسی پلار وطنی متحده جبهه کی و غوښت  
او بری ته یی ورساوه . ددمتروف ددغه د  
اهیانه افکار و څخه دشرقی اروپا نورو هیواد-  
ونو هم دفاشیزم په ضد پوره استفاده وکړه  
او ددوهم عمومی جنگ په پای کی فاشیزم  
مطلق ماته و خوره او مترقی سو سیالیستی  
سیستم منځ ته راغی. ( گندمتروف ) په ۱۹۳۵  
کال په مستعمره او نیمه مستعمره هیوادونو  
کی دامپریالیستی ضد جبهو په هکله داسی  
وویل : دپه مستعمره او نیمه مستعمره هیوادو-  
نو کی دامپریالیستی ضد جبهی دجوړښت په  
وخت کی باید دهر څه نه لومړی داوولسونو  
امپریالیستی ضد مبارزو دشرایطو تنوع ، د  
آزادی بڅښونکی ملی جنبش پوځوالی او په  
هغه کی دپرولتاریا اغیزه په همدی توگه  
پراو لسونو باندی دکمونست گوند تاثیرته  
پاملرنه وشي .

د اروپا په دغه ډول بریالیو جبهو کی د  
پرولتاریا په رهبری او دشوروی اتحاد په هراړ-  
خیزو مرستو سره کمونستانو وکولای شوی  
چی فاشیستی نظامونو ته سقوط ورکړی اودنوی  
تیب دمو کراتیک انقلابونه لاری سوسیالیستی  
ټولنی جوړی کړی. دفاشیزم تر ماتی وروسته  
سوسیالیستی اردوگاه دیوه قاطع قدرت په څیر  
استحکام او ټینګښت وموند ، آزادی بڅښوونکی  
ملی چنښونه او امپریالیستی ضد قوتونه  
دکامل یو ډیر حساس او انقلابی پړاو ته  
راورسیدل او دملی آزادو هیوادونو د اقتصادی

او ددمو کراتیک جمهوری دولت دتاسیس په  
وخت کی یی دملی دمو کراتیکو وظیفو اجرا اوبی  
طبقو ټولنی ته رسیدل اعلان کړل بیله شکه  
چی ددغه ډول ملی او دمو کراتیکو ارمانونو او  
وظایفو تطبیق دټولنی دټولو زحمتکشانو دغوښتونو  
اوارمانونو واقعی مظهر دی خوله بده مرغه  
تر لږ وخت وروسته دغه ملی دمو کراتیک  
پروگرام چی دخلکو غوښتنی په واقعی توگه  
منعکسوی دیو لږ حماقتونو او امینی بانو د  
خیانتونو په نتیجه کی دجیورویتو ښونستی اعمالو  
اواو انټوریستی فالتونو قربانی ته برابر شول  
دلته دوا څرگنده شوه چی گواکی هیواد دیوی  
لویسی داسی دیسیسی قربانی کیری چی نه یوازی  
په منطقه کی عمومی بحران خلق کړی بلکی  
دنړیوالی سولی په ډگر یی هم دنارامی یو تود  
داغ کښیری .

چی په همدی اساس دجدی په شپږمه نیټه  
د انقلاب نوی پړاو رامنځ ته شو او دملی  
دموکراتیکو وظیفو تطبیق لپاره یی دهیواد  
سیاسی جنبش ته دمشرک ملی او مترقی عمل  
لپاره امیدونه او نوی هیلی پیدا کړی . دلته  
لازمه ده چی دهیواد ټوله مترقی او وطنپاله  
گروپونه او اشخاص په پوره میړانه او صداقت  
دیوی داسی جبهی صفوف ټینګ او محکم کړی  
چی دجنگ او وحشت په مقابل کی وجنګیری  
لنډه داچی اوس په شعوری او غیر شعوری  
توگه په افغانستان کی دجنگ او وحشت  
صفونه چی په مستقیم ډول دبهر نیو متجاوز  
کارانو او داخلی فیودالیزم منافع ساتی جوړه  
شوی ده نوی په مقابل کی په خورا جدیت  
او مهارت سره دسولی دتأمین او ملی دمو -  
کراتیکو هدفونو دترسره کولو په مقصد دمو-  
کراتیکو او دامپریالیزم ضد قوتونو تر منځ  
یو داسی پراخه ملی متحدی جبهی  
جوړښت چی دیوی خواد جګړی او تهاجماتو  
مخه ونیسی او دبله پلوه امپریالیستی او  
فیودالی ضد هغه وظیفی تر سره کړی چی  
زمون دزحمتکشانو ورځنی غوښتی جوړوی ،  
یو تاریخی ضرورت دی .

استقلال او پرمختګ لپاره پوره لاره خلاصه شوه  
اوس چی هر څومره آزادی بڅښونکی جنبش  
پیاوړی کیری په هم هغه اندازه امپریالیستی  
متجاوزات محدود او ملتونه دخلکو آزادو  
لپاره نو رومر حلوته خانونه رسوی ددی لپاره  
چی نوی آزادی بڅښونکی جنبشونه نور هم  
دکامل خپلی وروستی مر حلۍ ته ورسیری  
د امپریالیستی انحصارات او فیودالیزم په دغه  
بین المللی انحصاراتو داخلی خاله په پوره  
توگه د ماتو شکستو نو سره مخامخ کسری  
نو داسی افریقا اولاتینی امریکا په هیوادونو کی  
ددوی دطیقاتی جوړښت او تاریخی شرایطو  
برمینا داسی ملی دمو کراتیک جبهی باید جوړ  
کړی څو قلم په قلم پرمخ ولاړشی او خپلو ټاکلو  
ارمانونو ته ورسیری په دغه وخت کی ملی  
دمو کرایکی جبهی چی رهبری یی دخلکو  
ټاکلو اصولو په ډاګی د مختلفو دموکراتیکو  
طبقو په قدرت سازمان دهی او اولسونو کی  
دنفوذ په اندازه او درجه اړه لری نه یوازی  
دجبهی دتینی شرایطو یعنی کارگرانو ، بزگرانو  
کاسبانو ، ملی پانګوالو او داسی نوروانقلابی  
اودمو کراتیکو طبقو پرنسب تشکیل مومی بلکی  
دیوره بریالیتوب دژبی په معقوله او اصولی  
رهبری کی څرگند دی .

په افغانستان که څه هم دتیر پنځلس کلن  
هیاسی مترقی جنبش دپیل څخه راپه دی خواد  
ملی دموکراتیک جبهی آوازی او انگازی  
خورا ډیری خپری شوی خوله بده مرغه چی  
په عمل کی یی صورت ونه موند اوس دادی  
دثور داومی نیچی دوسله وال پاخون دملی او  
دمو کراتیکو وظایفو داچرا اویای ته رسولو  
په خاطر دیوی دمو کراتیک ملی جبهی د  
تشکیل پوره ضرورت احساس دی . په  
افغانستان کی دنور تر مسلحانه قیام وروسته  
دخلکو دمو کراتیک گوند سیاسی قسدرت





مجسمه بودا مکشوفه تپه مرغان با تأثیرات هنری یونانی در دوره کوشانی ها

نظر محمد عزیزی

# تأثیرات هنر و تمدن یونانی

## در دوره کوشانی ها



کتاب پرلیس تبر

یکی از موضوعات عمده تاریخ قدیم افغانستان تحقیق بر ساحات باستانی و احیای فرهنگ قدیم است ، که بوسیله آن، داشته های زمان کهن کشور ، و وسیع ترین مدنیت های قبل از اسلام روشن می گردد و صفحات جدیدی بر اوراق زرین تاریخ کشور اضافه میگردد. دانشمندان قبل نظریاتی در مورد اقامت یونانی ها با طائفه (یاوان) اشارات زیاده ای نموده اند، که بعد از ورود سکندر هلاکونی ، قبایل و عشایر شان تأدیر زمانی در جلگه های وسیعی

کانفر آسیای مرکزی تا کرانه های رود هیرمند باقی ماند و مدت زمانی سیطره شان برادر مرز های بهارت قدیم گسترده و بر نحوه های هنری و گونه گونی بر آداب ، رسوم و کلتور سرزمین های تحت اشغال شان تغییراتی وارد نمودند . کتاب معروف «میلاندا پانا» که در آن روایاتی از عالم معروف رو حانی هندی گنجانده شده ، می رساند که یکی ( تا گما سینا ) درج است ، می رساند که یکی ازین شاهان یونانی زاده متولد در دویپا -

اکسندرا چگونه و بکدام اندازه نقش در تغییر فرهنگ منطقه داشته و چطور فرهنگ محلی با کلتور پیشرفته یونان باستان که سینه به سینه در سرزمین مرد زای مان پهن شده بود بوسیله وی جایش را فراخ نمود و درسیستم های متنوع حیات اجتماعی و سیاسی سرزمین در آوان قرن اول قبل از تولد مسیح تبدیلات و تغییراتی قابل ملاحظه را به میان آورد . از مثالهای عمده این تذکره یکی هم کشف بزرگ ساحه باستانی طلاتپه در شیرغان است که توسط دانشمندان کشور دوست و برادر مان اتحاد شوروی چند سال قبل ، برکت دیگری در تاریخ مان علاوه شد و آنهم با اسم بامسمی از عجایب هشتگانه جهان .

در این کشفیات تازه و به ثمر رسیده علم باستان شناسی ، قبوری از زمامداران و با شخصیت های نامدار زمان یونانی های مقیم باختر بکمال آمد که گسترده های قلمرو شان تا دور ترین نقاط آسیای مرکزی پهن شده بود و در مدت دو نیم قرن قبل از میلاد ، کلیه مظاهر مدنی و کلتوری در دست آنها قرار داشت .

مطالعات و پژوهش های بی نظیره که مدت ها پیش بوسیله دانشمندان در ساحات مختلف آسیای مرکزی صورت گرفته ، از ساحه ( ختن ) کتیبه های بدست آورده که در آن نامهای از یونانی زاده مرویونانی زاده زن برده شده و نیز صورت حساب تاجری را نشان میدهد که در واقع قبل از بوجود آمدن راه کاروانی یا راه ابریشم فواصل بعیدی را بین باختر و آسیای مرکزی ( ترکستان شرقی ) طی نموده و بوسیله بهتری برای تبادلات اشیای کلتوری بین دو مرز یعنی باختر و ترکستان شرقی شلله می توانست .

وقتی دانشمندان باستان شناسی هفت وادی از طلاء بدست آوردند یک بار دیگر ،

زرگران و مشاطه گران آن عصر و زمان ، بهترین زیورات و آلات تزئینی را که وابسته به هنر درباری یونانو باختری بود ، بوجود آوردند .

آنچه احفاد یونانی های بازمانده تا قرن دوم و اواخر نیمه اول قرن اول قبل از میلاد ، در طرح و دیزاین آلات زیورده طلانی ابتکارات منحصر بفرد بخرچ داده اند ، میراثی ارزنده بوده که با خود از یونان باستان به ارث آورده بودند و با معیارات باختری ساحات قدیم تخار زمین و سلسله های از علاقه یمکان بصورت مشترک مورد استفاده قرار گرفته بود . چنانچه تزئینی پولوی یا بسنه اصطلاح برآکتی که در اواخر قرن سوم و اوایل قرن چهارم میلادی در مجسمه های ستوکی تاشقرغان ترکستان شرقی جهت تزئین مجسمه های زن مورد استعمال قرار می گرفت در آثار مکشوفه طلانی طلاتپه شیرغان ، روی لباس های زمامداران یونانو باختری ملاحظه شده و در مجموع بصورت سلسله های گردن و سینه مورد استفاده قرار می گرفت. بعد ها این تزئین از نقره تا قرن شانزدهم و اواخر قرن نوزده در زیورات تزئینی اهالی تخار زمین علاوه گردید و بهترین نمونه های تزئینی در لباس ها و کلاه های اهالی ترکمن و ازبک مورد توجه قرار گرفت .

تمدن قدیم یونانیان در باختر که مدت ها زمانی قسمت های عمده سرزمین ما را احتوا نمود با رنگ گرفتن این تمدن در باختر و خلط هنر و تمدن محلی به آن ، مدنیت بزرگی در صفحات شمال کشور بوجود آمد که نظیر آن کنون در آسیای مرکزی دیده نمی شود .

چنانچه وقتی ساحه باستانی آی خانم ، بقایای ساختمانیها و آثار بدست آمده ساحات ، دشت ارچی ، شهر وان ، دلیزین تپه و ساحات دیگر را مورد مطالعه عمیق قرار دهیم ، خواهیم دید که عظمت این تمدن در عصر و زمانش شیره آفاق بوده و کمتر از تمدن آسیای میانه نبوده ، زیرا دنیسم قرن و یا حد اقل سه قرن متوالی زمان کوتاهی نیست .

دیری نگذشت که خانواده دیگری شریک این تمدن برآزنده گردید و میراث های فرهنگی خود را با تمدن بازمانده یونانو باختری ضم نموده و بزرگترین مدنیت تازه گر یگو کوشان را بوجود آورد .

این طایفه کوشانی های تخار زمین و یاقابل مربوط به سرزمین تاهیا بودند (بعضا درین مورد نظریات مختلف دارند که درین جاه قابل بحث نخواهد بود ) که پدیده های هنری یونانو باختری را بوجه کلتور محلی باختر زمین در عصرش جلای دیگری دادند و در توسعه کلیه پدیده های هنری و توسعه مظاهر هنری ، مذهبی و ادبی کوشیدند و برای سیطره بهتر امپراتوری شان ، وسیله در درجه اول قرار دادند ، چنانچه گدر معابد ،



در آتگاه ها ، و پاسدار خانه ها، در قلعه ها در مراقبت گاه ها و همچنان در معابد سلطنتی و پادرباری ، پدیده های هنری و مذهبی و کلتوری شانرا توام با باز مانده شده های یونانی تهیه کردند و برای پذیرش و نیایش بر روی اهالی و کلیه طبقات مسکون باختر گشودند . بطور مثال می توان از دلبزین تپه ، گله تپه ، در مهادز بکلو لانگو یا سرخ کونل ، چم قلعه و در ساحات باستانی کافر قلعه دشت ارچی که یک واحد وزون معنی یونانو و کوشانی به حساب می رود، یاد آور شد .

ساحه باستانی دلبزین تپه باوجودیکه ساختمانها مواد و بعضا تکنیک ساختمانی وبلان شهر وابسته به طرز مهندسی یونانو باختری و کوشانی است . و علامت های ساختمانی عصر کوشانی در آن ملاحظه می شود ، بااین هم عناصر یونانی مانند مجسمه گلی بدون سر رب النوع رزم یا ( هراکلس ) در یکی از حجره های جنوب حصار بدست آمد . روی بدن آن رنگ سرخ شده و در گردن آن گردن بندی نقش گردیده که ظاهرا تیب شرقی داشته و باستان شناسان از زیر پای این مجسمه سکه کوشانی مربوط به واسود برای دوم بدست آوردند که البته ادعای مارا ثابت می سازد .

آلبه آتیه که در یونان باستان در آسای میانه بخصوص روی ظروف سفالی (امفور) در حالات رزم با تیر و کمان ، شمشیر و سپر و بعضا در حالت استراحت نقش شده در دلبزین تپه این پدیده کلتوری در روی دیوار معبد بصورت نیم رخ رنگ آمیزی شده تبارز نموده و همراهان آن نیز بصورت نیم رخ و بعضا باسه بر چار حصه از جبهه ملاحظه میشود . این نقش زیبای الهه یونانی که در نزد اهالی محل و کوشانیان به مثابه انا هیتا و بانا هید تعبیر شده در دیوار های نقش گردیده که تکنیک ساختمانی و شیوه کار هنری آن وابسته به دودمان کوشانی ها بوده ولی برای اینکه مدت طولانی اهالی باختر زمین این پدیده ها را مورد پرستش و نیایش قرار داده بودند ، ناگزیر در عصر کوشانیان این پدیده به شکل محلی و کلتوری باختر زمین تبارز نموده است .

ساختمان ها و عمارات پدیده های معماری یونانی خود را از حالت نخستین اش گشاینده و به نحوه بکلی محلی تبارز یافته است . مثلا وقتی زیر ستونی ها و یا سر ستونی های این جاه را مورد مطالعه قرار دهیم نظر به ضرورت ساختمانها پدیده ها و عناصر هنری در شکل و اندازه های شان تغییراتی وارد نموده و لی باز هم انگیزه اساسی آنها الهامی از هنر و کلتور یونانی بوده و بهمان شکل و متوال تافرن نیم میلادی به پیش می رفت . تبارز مجسمه هلیوس رب النوع آفتاب یونانی و همچنان رب النوع دیونیزوس

که از ساخته های دوران هلنیسم در شرق است توام با مجسمه های بعدی هندی ( شیوا و پروانی ) و تهیه معبد ( دیو سکورا ) که از معجزات یونانیان به شمار می رود در عصر کوشانی ها و در دوره شان بعدی مورد تقدیس ، احترام و استفاده قرار می گرفت ، این زاینده ها قرن ها و زمانهای طولانی را در برگرفته که از قرن دوم ق.م. آغاز و تا قرن پنجم میلادی پیوسته از شمال هندو کشا آغاز و تا کرانه های بعدی اندوس بخش و خاتمه می یابد چنانچه یک تمدن بخصوص یونانو کوشانی را در بر گرفته و با توجه اینکه این ترمینو لوجی با اصطلاح نوین دوره باستانی تاریخ کشور مورد تحقیق همه جانبه قرار گیرد از تاثیرات و اصطلاحات دیگری چون کوشانو ساسانی و کوشانی یفتلی باید جدا گردید و هر یک از این دوره ها نظر به پدیده ها و انگیزه های اساسی هنری و کلتوری آن مورد مطالعه قرار گیرد . برای اینکه توانسته باشیم درین مورد مثالهای ارزنده ، در نظر نخست درباختر ( ساحه تخار زمین ) داده باشیم . ازین جاها



مجسمه بودا با تزیینات هلنیستیک در دوره کوشانی ها

ساحه تالقان صورت گرفت . چنین تو جیه گردید که تخار زمین از عصر برونز مگارین اولی دوره اول پیش از تاریخ تا ختم استیمری هخامنشیان ، تکنیک زراعت ، سفال سازی و سیستم اعمار کانال های آبیاری با ده روزه برونز فرق داشته و به شکل بسیار بفرنج آن امتداد کانال ها و ساخت ظروف سفالی مورد ضرورت و تهیه مساکن را هایش ، بوجود می آمد . ولی با استقرار یونانیان و شیوه تولید غیر عادلانه دودمانهای حاکم آن زمان ، تشدید مناسبات کار روی اراضی مجبدا بوسیله هنرمندان ، کالفر مایان ، استادان و ما هران نوع بسیار دقیق حاصل کار مولدین آن زمان بدست آمد که امروز می توان این سنجش های دقیق را بوسیله آلات مدرن و تکنیکی مورد توجه قرار داد . یکی از آن جمله تکنیک اعمار کانال های آبیاریست که از دریای کوکجه ، شهر وان ، هزارباغ و بعضا در قسمت های دیگر از دریای تالقان ، یونانیان بعد از کوشانی های تخار زمین و بعد ها با نفوذ مدنیت اسلامی از آن نیز



مجسمه یک خانم مربوط دوره کوشانی ها

استفاده اعظمی برده اند بطور مثال باوجودیکه سطح اراضی ساحات ینگ قلعه و ساحات مربوط به شهر توخی ، علاقه خلم و دشت قلعه نسبت به سطح دریا کوکجه بلندتر از ارتفاع است ، ولی طوری دقیق سنجیده شده که در طول سال ازین دریا برای آبیاری آب استفاده اعظمی صورت گیرد . برای نخستین بار کانال ها بر عمق و عرضی که درین ساحات به ملاحظه رسید ، همانا مربوط به مدنیت یونانیان و باختری های بودند که بوسیله باز یافت شده های ظروف سفالی به اشکال مختلف مورد مطالعه قرار گرفت و ثابت گردید که کانالهای دوده کوشانی پیوسته از سیستم کانال های یونانی تقلید شده و در مسیر کانال های یونانی

کانال های آبیاری دودمان کوشانی اعمار گردیده است و بعد ها در دوره اسلامی خصوصاً دودمان شیبانی ها و سامانی ها از این تکنیک آبیاری و زراعتی قبلی استفاده نموده اند .

کوشانیان و بعد ها دودمان اسلامی روی خرابه ها و با بعضا درساختنهای قبلی ایکه پیش از یک هزار منزل در هایش توسط یونانیان معین باختر و علاقه های تخارستان اعمار گردیده بود ، ساختمانهای دیگری ساختند و از فراورده های مهندس یونانی استفاده اعظمی نمودند ، بطور مثال وقتی کافر قلعه دشت ارچی و حصار ساحل مرز دریا نیس شهر وان مورد مطالعه قرار گیرد دیده میشود که کوشانیان در تکنیک اعمار دیوار ها ، تزیینات مهندسی ساختمان ، در طرز تشکیل یوربانیک ساحه کمتر از خصایص مهندسی یونانی نبوده و به همین متوال تمدن دیگری را آغاز نمودند که امروز بعضی ازین شواهد در دست تحقیق همه جانبه قرار دارد .

منزل اهالی با منازل حکمرانان و دودمانهای متفدین آن زمان با هم فرق داشته و این گونه گونی های طبقاتی را روی اسناد و شواهد عینی آثار و از مانده های کهن آنجا بخوبی می توان ملاحظه کرد . چنانچه منازل همه دارای حیولی بوده و اتاق های نشیمن بصورت هندسی و سمتریک اعمار گردیده ، دارای تپدا بهای سنگی و بعضا خشت پخته بکار رفته و در بسیاری از قسمت ها از کمانهای فراخ و مقبول ساختمانی استفاده شده است . از شهر قدیم دشت ارچی زیر ستونی های چهار کنج و مدور بدست آمد که یکی خصلت هنری یونانی داشته و دیگری مربوط به ساختمان و کار هنری کوشانی های اندک زیر ستون ها و ستون پایه ها یونانی استفاده کرده اند .

تکنیک تهیه خم های سفالی با تزیینات که در ظروف سفالی یونانی ملاحظه میشود با کمی تغییر در دوره کوشانی با علامت مشخصه این دودمان نیز قابل یاد آور است . تپه های باستانی ای که کنون به اثر لغزش ها و تاثیرات جوی ، بعضی از قسمت های آن از بین رفته از نظر مطالعه علم باستان شناسی عملا چهار و بعضا سه طبقه باستانی را احتوا می کند که در بسیاری تپه ها باستانی شهر وان ، امام صاحب و تالقان ، دوره اولی مربوط به مدنیت قبل التاریخ دوره اولی مربوط به یونانیان و دوره سوم و البته به عصر کوشانی ها بوده و طبقات بالائی بوضاحت بملاحظه تیکر های بدست آمده مربوط به عصر اسلام است .

از خصوصیات و مظاهر دیگری مدنیت یونانو - کوشانی همانا صورت تدفین مردگان شان است که بوسیله دانشمندان و باستان شناسان بقول تاریخ نویس قدیم ارمنی (اوژ یگر یترس) که بعد ها (سترا بون) بقیه در صفحه ۳۱



**برای شما بداند بزرگواریم :**

**در هفته يك داستان بداند بزرگواریم :**

# از ادبیات جهان

**این هفته از ادبیات  
ویکتور هگله**

## دنیای بزرگ گل‌ها

نویسنده : توی آن هوانگ دان  
نویسنده معاصریتنام

ادبیات ویتنام و به خصوص ادبیات دوره مبارزه بی‌مان این ملت قهرمان همیشه امپریالیسم خونخوار آمریکا ، ادبیاتی است انسانی و حماسی ، ادبیاتی که در آن احساس گرم و پر شور میهنی نسلی که در میان دود و آتش جنگ زاده شده ، در زیر آتش توپخانه و بم‌های ویرانگر غارتگران جهان‌خوار زیست کرده و در زیر آوار خرابه های ناشی از جنگ جان داده بخوبی انعکاس می‌یابد .

مادو بارچه شعر عمیق انسانی و قصه کوتاه در زیر رگبار گلوله هارا از و بزرگ نامه سخن برای ویتنام برای شما برگزیده و با اندکی تزیین و تصرف از نظر تان می‌گذرانیم به این آرزو که مورد پذیرش خواننده گاه ژوندون قرار گیرد .

بر گردان این داستان از زبان اصلی به درستی وسیله فروش جیبی صورت گرفته است .

### یگانه راه

از او میپرسم : « پدرت ؟ »  
- دشمن گلوله بارانش کرد .  
از او میپرسم : « مادر ت ؟ »  
- دشمن سرش را برید .  
از او میپرسم : « دژ ت ؟ »  
- خمپاره ها خردش کردند .  
و کودکان در شکم او بودند .  
از او میپرسم : « خانه ات ؟ »

- دشمن آنرا سو زاند .  
از او میپرسم : « خانه ات ؟ »  
- دیگر جز زمین بایر نیست ،  
دشمن آنرا ویران کرد ،  
ساکنانش را ،  
به سوی دهکده های « استراتزیک »  
رانده .  
از او میپرسم : « به کجا میروی ؟ »  
آنگاه اشکها پیش را پاک میکند ،  
آنگاه خنده اش طنین می‌افکند .  
- فقط يك راه دارم ،  
راه تمامی ملت ،  
نابود کردن دشمن .

چگونه پیروزی ها برای ما آغاز  
میشوند ؟

این کودک با پای ،  
بریده ؟  
مادرش را که در جنگ کشته شده ،  
او هزار بار میخواند :  
« بچکس نخواهد آمد »  
تا این پای از دست رفته را ،  
برویاند .  
برای امروز و برای همیشه  
چوب زیر بغلی از خیز و ان  
برای او مادر خواهد بود  
و در تمام مدت زندگی از او حمایت خواهد  
کرد .

بدین ترتیب است که در دیار ما ، نبرد ها  
آغاز میشوند .  
بدین ترتیب است که در دیار ما ، تمام



پیروزی ها آ غاز میشوند .

نه با ندای شاعری که قبلی پر جوشتر از توفانها دارد ،  
نه به فرمان جنرالی که دلباخته جنگ است .

با عیاهوی این چوب زیر بغل ها  
که بز مین میخورند ،  
که اینجا بز مین میخورند و در دور دست

در قلب آدمی طنین می افکنند .  
از نزدیک بز مین میخورند ،  
و به شکل فتوحات پیروز مندانه پدیدار میشوند .

در گوشه بی از و یتام به ز مین  
میخورند ،  
و امروز صبح ،  
نانبو بورك تا پاریس طنین می افکنند .

فیر مر می ها از همه سو نزدیک شده بود ،  
ناگهان انفجار های چنان شدید که پردف  
گوس را پاره میکرد و معلوم نبود از کجا  
شلیک میگرد ، صدای پیوسته فیر را قطع  
کرد .

برای آن گروه از ساکنان « نکون » که  
هنوز بر جای مانده بودند ، دیگر فرصت فکر  
کردن و گفتگو نبود ، هیا هوی فرار سراسیمه  
و سیون های مبهم و در هم ، و حست و در-  
ماندگی آنها ، تمام راه های رو ستایی ایرا  
که از آبادی خارج میشد ، پر کرده بود .

جبهه به اینجا کشیده شده است !  
برخی از کسانی که آخرین خبر ها را در  
دروازه اصلی د هکده شنیده بودند ستازده  
به خانه های خود د ویدند تا هر چه را می-  
توانند بر دارند .

عده بی د یگر عقب ماندند تا سا لهندان را  
كهك کنند یا كودكان را به همراه ببرند ، زن ها  
مهربان ترین ما بملك خود را که در خانه  
مخفی شان بود بر پشت خود بار کردند و  
مردان اسباب ز راعت و ابزار کار خود را  
بر دوش گرفتند ، همه در شتاب خود به  
گریختن از رو ستای تهدید شده از هم پیشی  
می جستند ، هیچ يك به درستی نمی دانست به  
كدام طرف برود ، همه به حكم غریزه به انبوه  
ترین گروه گریزندگان می پیوستند ، بی آنكه  
صبر کنند و ببینند صدای فیر از كدام جهت  
جبهه شنیده میشود و قوا یی که از قرار  
معلوم به سوی د هكده پیش می آمد در چه  
فاصله یی است ، رو ستائیان به گریختن  
اكثفا می کردند ، نفس ز نان می د ویدند و  
اطفال و آذوقه و اموال خود را در بغل یا در  
حشت می کشیدند .

صدای فیر گویی از هر طرف شنیده می-  
شد و روستائیان گریزان صدای حر كست  
وسایل نقلیه سنگین ما شنیدند که احتمالا

تانك بود می شنیدند ، بدون آنكه به راست  
یاجپ نگاه کنند تا می توانستند به سرعت  
پیش می رفتند ، اما در آن شتاب آ شسته

روی هم می غلطیدند ، شوهران از زنان  
خود جدا می شدند و مادران از كو دكان خرد  
سال خود دور می افتادند و سكوت این كوچ  
همگانی که فقط بر اثر صدای نفس نفس  
گریزندگان مغل می شد ، اکنون به فریاد  
مضطربانه کسانیكه میكوشیدند بكس دیگری  
باز یابند ، پاره می شد .

عده بی تازه به این توده پیوستند و خبر  
های اضطراب انگیز تر آوردند و بروحست  
و آسفتگی مو جود افزودند .

— آنها به سه رسیده اند ، از ، دان

سوین « می آ یند ، تانك دارند و به سوی  
دهكده فیر می کنند .

يك ر گبار از فیر مر می ها گویی در تانید  
این آخرین خبر ، صغیر كشان از روی  
سر گریزندگانی که کنار رود خانه ردیف  
شده بودند ، گذشت ، همه خم شدند و زن ها  
بنای شیون و زاری را گذاشتند .

— ما محاصره شده ایم ، محاصره شده ایم .  
— باید از رود خانه عبور کرد ، این تنها  
راه نجات است .

بنا هندگان بایك حمله بسوی آب یورش  
بردند ، خرمنكوبهای دست و پاگیر و بسته  
های خود را که به ریسمان بند شده بسود ،  
رها کردند ، بچه ها جیغ می کشیدند ، زنی  
میشد .

مجتون وار ناله یی از گلو بیرون داد ، صدای  
مر دانه یی گفت :

— خفه شوید ، خاموش باشید ! ا گس  
صدای ما را بشنوند به طرف ما فیر میکنند  
تكه تكه خواهیم شد .

این حرف ناله ها و پر گویی پیران را  
آرام ساخت و زن ها با دست جلو دهان كودكان  
خود را گرفتند تا جیغ آنها را خاموش کنند  
در جاده بی که به سوی بند می رفت ، غرش  
حركت تانك ها با صدای مو حش فیر های  
مسلسل مخلوط میشد و این كنسرت هولناك  
مرگ هر چه پیش می آمد شدید تر میگردد  
اكثون صغیر گلوله های توپ بخوبی شنیده  
میشد .

لطفه ورق بزئید





خاکستر را به سوی آن طرف رود خانه میرد به چهره گریزندگان که در آنرا ناگهان نمی غیر منتظره بودن این ضایعه بهت زده واز دود و حیرت وامانده بودند. میزد، مردی صورتش را که از خاکستر پوشیده شده بود پاک کرد و سپس دست سیاه شده اش را نگرینست و شروع به گریستن کرد و به کسانی که در اطرافش بودند، گفت:

نگاه کنید: حاصل یک عمر تلاش، این همه کار و محرومیت همه دود شد واز بین رفت، ای خدا!

چنانکه گویی همه این شکایت مردراهم چون علامتی انتظار میکشیدند، آشکها جاری شد و حتی مرد ها غنا آشکهای تلخ خود را رها کردند.

ولی یکی از ریش سفید های دهکده با صدای نافذ و نیرومند گفت:

ما دامغان کنید که تنها خانه هاودهدکه شما خاکستر شده است، این مصیبت در تمام کشور چون بلای آسمانی نازل شده... هنوز سخنان تمام نشده بود که یکفلسر فریاد کشید:

آنجا را نگاه کنید، یک مرد با گاو میشی خود دکنار آب ایستاده است. همه نگاهها به سمت ساحل مقابل دوخته شد، برآستی مردی که از درون دود ها ظاهر شده بود، گاوی را هدایت میکرد، مسیری کج و منکسته داشت، گویی میخواست از مر میهایی که در هر سو روان بودند خود را حفظ کند.

روستائیان «ترونگ بای» و گاو میش او را شناختند و شروع به صدا کردن او کردند، دستپاشان را دور دهانشان می گذارند تا صدای شان به آن طرف رود خانه برسد، آیا آن مرد می توانست در آن حیا هو که صدای فیر و غرش تانکها و توتق چوبهای شعله ور در آن بهم آمیخته بود، صدای فریاد آنرا را بشنود، با دست علامتی داد و سپس ریسمان گاو را کشید تا حیوان را به سمت پائین سراسیمه هدایت کند، مردوگاوی به کنار آب نزدیک می شدند که ترونگ بای مسیر خود را عوض کرد و به نظر رسید که می خواهد در پشت حیوان پناه بجوید، ناگهان دست هایش را به زیر انداخت و به شکمش فشرد، گاو میش روی دو پا بلند شد ریسمانش را پاره کرد و شروع به لگد زدن نمود، چنان معلوم میشد که او هم عذر مر می قرار گرفته است، این صحنه آتش و خشت را در میان روستائیان کمد و این سوی رود خانه و دور از دهکده سوزان

ولی جمعیت در ساحل رود خانه که کمی پائین تر از جاده بند قرار داشت آرام شده بود، گویی همه اطمینان یافته بودند که عاقبت به پناهگاه مطمئنی رسیده اند و شروع به جمع آوری و سایل زراعت و بسته های که به زمین انداخته بودند کردند، مردانی که توانایی داشتند بانستاپ قایق های ملو و سبد مانند خود را از ساحل باز کردند و ضمن آنکه باتمام نیروی خود پارو میزدند به سوار کردن فرادین پر داخند، در یک لحظه قایق ها تابش از اندازه خود، از پیران و زنانی که کو دکان خود را در آغوش داشتند، بارشد، آنها که جوان و نیرومند بودند خود را به آب زدند با آبیاری شروع به گذشتن از آب کردند، بسته هایی را که تا هنوز صاحبان آنها جمع نکرده بودند برای بار کردن در آخرین قایق گذاشتند، زیرا همه قبول کرده بودند که اول باید آدم هارا بجای امنی رساند، اشیاء بعد ها باز یافته خواهد شد.

وقتی که قایق ها که به وضع خطرناکی کج شده بودند به وسط رود خانه رسیدند. مسافر ها از ترس می لرزیدند، زیرا به نظرشان می رسید که به این ترتیب بی حفاظ در وسط این سطح وسیع باز، هدف آسانی برای فیر دشمن به سوی خود می باشند، هیچکس جرئت نداشت که روی خود را به سمت آبادی و ساحل رودخانه، آنجا که بقیه در انتظار ایستاده بودند، بگرداند و از این وحشت داشتند که مبادا صحنه تیرد، پیش از بازگشت قایقها به آنها برسد.

ولی پارو زنان که بانویری ناامیدی پا رو میزدند همه را به ساحل مقابل رسانیدند، وقتی تمام بار به ساحل دیگر انتقال یافت، گریزندگان آرامش خود را باز یافتند و بر ساحل روی زمین دراز شدند تا دهکده بی را که ترک گفته بودند، تماشا کنند.

آسمان بر فراز دهکده زبر ابر هایی ازدود سیاه که ها نگاه باز با نه هایی از آتش سو راخ میشد، نادید میگشت، ستونهای دود و بر تو منقطع شعله های سرخ چون مار های خشمگین بخود می پیچیدند، آتش سوزی ای که در آن سوی دهکده شروع شده بود هم اکنون به ساختمان های مرگزی رسیده و به زودی بر تمام دهکده گسترده شده، اکنون دود همه چیز را در خود گرفته بود و سنجش خسارت های حریق ممکن نبود، باد

آفتاب بر فراز شالیزار ها خنک تر شده بود، باد رو به سردی می رفت، روستائیان خسته بودند اما هیچکس چرت نداشت که برای استراحت توقف کند، دیگر هیچکس به ناله های پیران و آشکهای زنان و کودکان توجهی نداشت تا اینکه گویی آن همه بدبختی کافی نبود که ابر های سیاه می دراز تقاعی گم جمع آمدند و با رانی سرد و تیز چون سلاخی بر آنها فرو بارید.

اما باران و سرما کجا اهمیت داشت جز مسافتی که باید هنوز تاریدن به مامنی مطمئن طی کرد، فکری نداشتند، کسانی که نمی دانستند «ین دا» کجاست، از دیگران سوال می کردند.

هنوز خیلی راه باقی مانده، پل کوچک لرزان را که در فضا معلق است خود خواهید دید، وقتی از پل گذشتید در نا حیه یندا خواهید بود.

پل کوچک، از پشت پرده با دان که مه شب نیز به آن اضافه میشد، به راستی گویی در فضا موج بود و پایه های نا زک نی به وضع خطرناکی در باد نوسان داشت شب به سرعت نزدیک میشد، ابر هایی که در آن برق و زبانه های آتش روشن می گردید آسمان را روشن میکرد و حلقوم بزرگ و خونین دیو میب را بیاد می آورد که ستونهای پیچان دود و صدای انفجار بمب ها را از خود بیرون میداد.

پل معلق نقش خود را رفته رفته به روشنی بیشتر آشکار میکرد و عده بی از گریزندگان که احساس می کردند از وحشت شان کاسته شده است لبخند می زدند.

بمباران هم چنان شدید و فشرده و انفجار ها مثل سابق نزدیک بود اما آنها خود را هم اکنون از خطر رسته می دانستند، چند بیرون هم چنانکه نگاههای پر از امید خود را به پل مرزی دوخته بودند راه می رفتند و با حرارت دعا می خواندند.

اما هنگامی که جمعیت به پل معلق رسید، هو باره آتار بهت بر چهره ها نمایان شد، بستر دود غریض نبود و لی بسیار عمیق به نظر می رسید و جریان آن سخت سریع می نمود، فاصله سطح آب با پل که سستی و نا پایداری اش تعجب کسی را بر نیگیخت یک

بقیه در صفحه ۴۸

خود را مصنوعی میدا نستند شعله ور کرد، عده بی از آنها پابه فرار گذاشتند و کور کورانه شروع بدویدن کردند و چیزی نگذشت که تمام جمعیت شتابان بطرف شالیزار ها براه افتادند، مدتی بود که مثل گرمای طولانی هیچ کس در این مزارع کار نکرده و شالیزار سوخته بود.

اکنون از وراء نیزار ها خانه های خاکستری و سرخرنگی پدیدار میشد، اینجا اولین خانه های دهکده «نکون» بود، این بنا های مسکونی که ساختمانهای مستحکم بود بنظر گریزندگان چون پناهگاه می آمد که آنها را از مر می که در آن سوی رودخانه بود نجات میداد، بانستاب بسیار بسوی نکون شروع بدویدن کردند، عرق می ریختند، نفس، نفس می زدند و پیروان و کودکان را به دنبال خود می کشیدند، ولی چون از ده دوازده شالیزار گذشتند، گروه دیگری مهاجر را دیدند که از میان نهزار ها بیرون می آیند و چنان بود که گویی تصویر خود را در آینه بی می بینند، جماعتی آدم که مقداری ابزار و سایل با خود حمل می کردند و وحشت زده می دیدند و مرگ در تعقیب شان بود.

در همین لحظه شعله های آتش از آن سوی انبوه نیزار چون فواره بی بیرون چید و بم چون رگباری شدید فرو ریخت، بکفر فریاد زد:

این یک گسترش دایره ایست، آنها در هر دو طرف سد هستند، حال از چه راه باید فرار کرد؟

مهاجران در می یافتند که میان دو آتش گرفتار شده اند، در جلو، آنجا که تا لحظه پیش پناه اطمینان بخش دهکده بی در افتاده از جنگ را سراغ می کردند، اکنون شعله آتش بود که به آسمان مرفت.

چطور باید فرار کرد؟ از حرکت باز ایستادند، زیرا دیگر نمی دانستند بکجا بروند، حلقه آتش دقیقه به دقیقه در اطرافشان فشرده تر میشد و صدای مسلسل دو باره از جانب نکون، نزدیک میشد.

دعوت هایی از گروه دوم فرا ریان شنیده شد:

به دنبال ما بیایید، ما تمام راه عارا می شناسیم، ما به سمت دین دا، می رویم، در کوهستان پنهان خواهیم شد.

یکبار دیگر همه شروع به دویدن کردند تا از گروه دوم پیروی کنند.



اشعار فو لکلوریک بخشی از سر هنک مردمی است ، خصیصه شعر عا میانه بسوی بودنش از جهت اصول فنی ، خیال پردازانه و همه آلود بودنش از جهت منطق هنری است . واقعیت ( طبیعت و زندگی ) در این اشعار بشکل کنایه آمیز « سمبولیک » پندار آمیز فانتا سنیك و باتاکید خاصی منعکس می شود ، شاعران عا میانه غالباً گمنا مند ، آثار ادبی این هنر مندان غالباً سینه بسینه منتقل شده و فقط در یکی دو قرون اخیر است که ثبت ، ضبط و جمع آوری می گردد . در شرایط استعماری یا جا همه طبقاتی تحت سلطه امپریالیزم و استبداد ، رزش های ادبی و هنری بدون شرکت توده ها ، بی توجه به خواست آنها تعیین می شود . نخستین بر نامه اساسی که سر هنک استعماری و استبدادی در حیطه ادبیات عمل می کند ، بی ارزش جلوه دادن ادبیات توده ایست ، آنها نمی خواهند توده های وسیع مردم حقایق تاریخی و اجتماعی را بشناسند به فر هنگی زنده و پویا مجهز شوند ، حقوق شانرا بعنوان یک انسان آزاد ادبیاتی کرده مشخص کنند تا بتوانند حق خویش را بستانند .

هر گاه نگاهی بر اوراق تاریخ کشور و پرافتخار مان افغانستان انداخته شود بغویی با سبیل پیایی نبضت ها و جنبش های عظیم مواجه می شویم که از روح پر فتوح و زنده این سر زمین نمایندگی می کند . مردم افغانستان در سراسر تاریخ پر نشیب و فراز و سرشار از ماجرا های انقلابی خویش پیوسته با نیرو های اهریمنی و طاغوتی دست بگیربان بوده و با آنها جانبا زانه پیکار نموده اند . در هر زمان صد ها و هزاران قهر مانان تا مدار و گمنام مانند مشعل هائی که در ظلمتکده درخشیده اند نور پاشیده اند در تیرگیهای زندگی پر از درخند مردم درخشیده اند ، روشنی داده اند ، سوخته اند تا راه را بر روندگان دیگر طریقت روشن کنند . از شگفتیهای غم انگیز تاریخ کشور مایکی اینست که در چند مورد در داخل جا معه بسیاری از محملهای تکامل سریع پدید آمده و لی یو رسیا و جنگهای خرابی گستر اهریمنان و طاغوتیان محملهای جنبشی را پایمال و نابود کرده است و از درون این پیکار های سخت و خونین پیکار علیه طبیعت ناسازگار ، پیکار علیه یغماگران ، پیکار علیه شاهان و حکام ستم پیشه ، پیکار علیه استعمارگران و خرافه گستران ، مردانی با صفات بزرگ انسانی و عزم آهنین برخاسته اند ، شعر گفته اند و قبل از برخورد با استعمار ، از تجاع و استبداد رجز خوانده اند و در ضمن آنها را هجو کرده اند و بدین صورت در تضعیف روحیه دشمنان مردم و میهن موثر واقع شده اند .

در دوران گذشته اگر چه عده ای از شاعران از روی ناچاری بدر شاهان و امیران وزیران

رفته اند و وظیفه خوار زور مندان عصر بودند اما طبع نازک و روح عدالت پسند شان از این دغلا ن زور گو بیزار بود چنانچه می گفتند : با آنکه مردم آلود فخر حاشر نیستیم به « آب چشمه خورشید » ما می ترکیم و پشیمین کلاه خویش را با صد عا تاج خسروی برابر نخواهم کرد . با آنکه از کران تا کران لشکر ظلم گرفته است از ازل تا ابد فرصت ماست . نو دو لسان بیهوده به غلام ترک و استر خویش می نازند و توانگران بعث نخوت می فروشند ، این مخازن زردم نخواهد ماند و مانند کنج فارون در دل خاک فنا فرو خواهد رفت ، چقدر شنیدن این چکامه بر غرور فقر در گوش ما دلنواز است !

نفرت شاعران و چیز نویسان عا میانه از زور مندان بصراحت و بارها در اشعار شان انعکاس یافته است آنها میگویند صحت حکام و امیران مانند شب بید است . با یسد جویای خود شید حقیقت بود تا شاید طلوع

از : حبیب الله فر همد

پی گو ساله و بز و بره شب فغانی که گرگ میش ببرد روز آهی که دزد خیش ببرد تو ( یعنی مالک ) پر از باد کرده پشم پروت که کی آرد شیان پشیر قوروت چند از قبر د یگران کوش ؟ چند از قبر دیگران کوش ؟

ساعری بزبان مردم در بین و برانی ها و انهدام و ظلم و استبداد ، جوانان را به پیکار و مبارزه دعوت نموده فریاد می کشد : تاکی از چور و ستم ، شکوه و فریاد کنید سعی بر هم زدن مشاء بیداد کنید دست ما دامن تان آباد جوانان غیور که ازین ذلت و خواری هم آزاد کنید سوخت ای همنفسان آتش استبداد

شرح این سوخته را بر همه انشاد کنید در طول تاریخ ، نویسندگان و شاعران وطن پرست و انقلابی نهال آزادی را سر سبز و بارور کرده اند ، آنها بزبان قلم و نیش سخن جنگیده ، مجروح و خونین شده مگر

## ادبیات عامیانه ماضد استبداد و استعمار

در فاش پیکار را با افتخار بلند نگه داشته است . در بیهوده سلطه نیرو های اهریمنی در لعناتی که همه کس جزء سکوت مرگ در این سر زمین آ ناری از جوش و خروش زندگی ، نمی دید ناگهان قطعه شعری یا نوشته انقلابی ضد استعماری و ضد ارتجاعی وضد استبدادی ، سکوت درد انگیز را مبدل بغرورش و عدا آسا کرده است . اینگونه ترانه های خلقی که یگانه شود و احساس و امید درخود نهفته دارد انعکاس دهنده درد و حرمان خلق می باشد که در شبهای دوازده و سرد خاموش زستان در کنج کلبه خویش دور از چشم غما زان فرو مایه ، زمزمه های جاسوز را آرام آرام سر آید اند واز سر نوشت شومی را که دست چاینگاران ، شاهان ظالم برای خلق ترسیم کرده بودند با یاد دل خویش در میان می گذاشتند ، این همه ترانه ها و اشعار بمنزله رمز مصیبت عظیم و مشترک طبقات زحمتکش از سینه ای به سینه ای نقل شده و هر داغ دیده نسخه ای از آنرا در بقل پنهان کرده و در زیر سر فرزند خود در مپواره نهاده و بسیاری از تصنیف ها بمنزله مرثیه حماسه آمیز بر مرگ

شهیدان و پیکار جو یان راه آزادی ، ز بان زد خاص و عام شده است که از جمله می توان تصنیف « علم گنج » و « استالف » را که بزبان مردم سروده شده و با موسیقی ملی کیفیت خاصی دارد یاد کرد .

عده ای می گویند که فر هنگ ادبی کلاسیک ما در شرایط نظامهای فیودالی ، پدر شا هی در شرایط چیره گی یک بند دسپو تیژم شرقی یعنی استبداد خونین شاهان در شرایط هجوم و سلطه اشغالگران در شرایط ر کود طولانی نیرو های مو لده در شرایط فقر و تیره روزی همه گیر ، زندگی کرده و تکامل یافته لذا جراحاتی عییق ا ز دردهای سر کوفته آنها و اشکهای بی امید ، تسلیم ها با خود دارد اما باید بصراحت گفت که آثار ادبی نثر و نظم کلاسیک و فلکلور یک ما با آن چنان مهارت و قدرت هنری ایجاد شده که دارای قدرت تاثیر بی پایان است و از سایل مهم مقاومت معنوی است .

ادبیات عا میانه افغانستان تماما موهیانی شده نیست بلکه عنصر زنده و زندگی بخش هم فراوان دارد در فر هنگ عا میانه ما ، عناصر زیاد رزم آفرین ، جان بخش و واقعا انسانی و جود دارد .

باید از فرهنگ و ادبیات گذشته بهره برداری درست و علمی و انقلابی نمود و باید میان بهترین عناصر فرهنگ گذشته و نو پیوند ارگانیک تاریخی داد . هر گاه فرهنگ ادبی معاصر ما از او تیه غنی گذشته خود از چشمه های فیاض فر هنگ جهانی و زمینه سرشار فر هنگ فو لکلوریک بهره گیرد و مسؤولیت و رسالت تاریخی خود را از نظر دور ندارد ، خواهد توانست آثاری درخشانتر را خلق نماید و موفق شود .

اکنون در مر حله انقلاب ملی و دموکراتیک طلسم یاس در ادبیات ما بتدریج فرو می شکند و باز گشت به امید به آرمان و به مبارزه در کار آغاز شده است شاعر و نویسنده ما از درون کاوی ژرف رنج و هراس و عشق سر خورده خویش بتدریج سر می برد دارد . به جهان آفتاب زده و روشن تاریخ نظر می افکند امروز شاعرو نویسنده افغان پی برده که تاریخ سیری پر فراز و نشیب و بفرنج دارد شکست و فتح ، خطا و صواب ، پیشرفت و پس رفت با هم است . اما آنچه مسلم است آینده زحمتکشان است چه آنها سازندگان حقیقی تاریخ اند . امروز شاعران و نویسندگان بعنوان انسانی مقاوم و استوار شده اند ، چا همه ما شاعر پر جنب و جوش ضرورت دارد شاعری که و جدان طبقاتی را در میان مردم شکل بخشد . شاعران انقلابی و میهن پرست ما امروز دیتامیزم تاریخی را دریافته اند و در میان توده ها اند و انقلاب نور را جزء زندگی خود می شناسند در راه تحقق آرمان های انقلاب می رزمند و علیه ضد انقلاب و امپریالیزم و استعمار نو پیکار دارند .



و بی توجهی دولت های ارتجاعی و بی فرهنگ  
اکتون نام های سان در قاموس کشور های  
دیگر ثبت گشته است و افتخارات فرهنگی  
ما را از آن خود می دانند و قست آن رسیده  
است که به اوضاع و احوال خاتمه داده شود.  
بنیاد های فرهنگی پدید آید و به شناسایی  
دوباره ی شخصیت های فرهنگی پرداخته شود  
آثار و کتب و رسالات شان چاپ شود آثار و  
کتاب فرهنگی بدون آزادی اقتصادی و اجتماعی  
میسر و ممکن نیست ، پس از پیروزی انقلاب  
نور و به ویژه مرحله نوین تکاملی آن که خط  
فاصلی میان غاصبان و زحمتکشانش کشیده و  
میرین ما را برای همیشه از صف کشور های که  
باسدار جنگ ، بیداد و ارتجاع در سطح جهانی  
اند جدا نمود . اکتون برای استحکام پایه  
های یک افغانستان آزاد ، سر بلند و شکوفان  
و نوین مبارزه می نمایم و با اتحاد و تلاش  
می توانیم بر همه ی دشواری ها و مشکلات  
چیره شویم و این امر قطعی و حتمی به نظر  
می رسد همه ی تلاش ها ، کوششها و طرحهای  
خاندانی دشمنان افغانستان نمی تواند به جای  
برسد ، باری پایه پیروزی رسیدن انقلاب بود  
و مرحله نوین تکاملی آن است که در میرین  
ما شرایط تجلیل از افتخارات فرهنگی به مفهوم  
راستین آن میسر گردیده است در گذشته  
هم به وسیله ی دولت مرتجع محافل و مجالس  
بزرگداشت و یاد بودی بر پا می گردیده اما  
همه ی آن سرو صدا ها و محافل بازی ها برای  
آن بوده است که تظاهری برای « دانش پروری »  
شده باشد برای چند روزی چند تابه اصطلاح  
محقق و دانشمند ی که وابستگی های عمیقی  
بآذربای داشته اند بتوانند سر گرم گردند  
به نام و نان بیشتری برسند برای چاپ به اصطلاح  
تحقیقات علمی خویش زمینه فراهم سازند در  
زیر نام تجلیل از فلاں شخصیت فرهنگی کتاب  
هایی را به چاپ برسانند که با آن دانشمندی

مورخ و شاعر و نویسنده هیچگونه رابطه ای  
نداشته است و این می تواند بسیار غم  
انگیز و زیبا نباشد باری هه زمان بابسه  
پیروزی رسیدن انقلاب آورو به ویژه مرحله ی  
نوین تکاملی آن است که در کشور ما تجلیل  
از افتخارات فرهنگی و شخصیت های بزرگی  
علمی جنبه ی تظاهر و تفتن ندارد ، واقعیت  
مسئله مطرح است و زنده ساختن نام آن هایی  
که افتخار را سزاوار اند ، با کار و تلاش  
هوشیاری و صادقانه ی شان بر غنا مندی دانش  
فرهنگ و معنویت مان افزوده اند و اصول اساسی  
درخشان افغانستان که به منابه ی قانون اساسی  
افغانستان شناخته میشود اشاره های صریحی  
به پاسداری از افتخارات و فرهنگ گذشته و تکامل  
و شکوفایی فرهنگ معاصر وجود دارد .

درین باره می توان سخن بسیار گفت اما در  
اینجا مجال آن میسر نیست اکتون نگاهی  
هر چند کوتاه و فشرده به اوضاع و احوال  
نظامی در دوره ی امیر علی شیر نوایی دانشمند

بقیه در صفه ۳۰

ژوئنون



چکاد

## برخ اصطلاحات عسکری در دوره

### امیر علی شیر نوایی

دشواری ها و مشکلات فراوانی را پذیرفته  
انداختن می تواند سر مشقی باشد برای نسل  
های امروز که دیگر به آزادی رسیده اند .  
طلسم بیداد و دوازه های سیاه دربار عا  
فروریخته است باری یکی از خصلت های  
جدایی ناپذیر نظام های طاغوتی و ضد مردمی  
این است که بادانش و اهل آن بر خوردی  
خشن و بیداد گرانه نمایند اگر گاهی از حمایت  
اهل فردو اندیشه دم می زنند برای تفتن و  
تظاهر است و گر نه ایمانی به دانش ، پیش  
آگاهی و سواد ندارند و اصولا در موضع فقدان  
قرار دارند . باری از جمله ستم هایی که در  
گذشته از طرف اهل ثروت و وحشت و نظام  
های طاغوتی ضد مردمی بر میرین مافوقه است  
یکی ستم فرهنگی است با وجودی که بسیاری  
از شخصیت های بزرگ فرهنگی در محدوده ی  
قلمرو جغرافیایی امروز افغانستان ظهور کرده  
اند در همین آب و خاک پرورش یافته اند دانش  
فرا گرفته اند بزرگ شده اند در اثر اعمال

کرده اند که منافع شان ایجاب می کرده و قتی  
شاعر نویسنده و دانشمندی بر ضد خواستها  
و امیال اهل دربار قرامی گرفت خون او چوبه  
دارها را رنگین می کرده و این فاجعه آمیز و درد  
ناک است . خود کامگان و اهل بیداد برای  
اعمال پست و خود سرانه ی خویش تعبیر  
ها و تو جیهانی می تراشیدند بهانه می آوردند  
و به دلایل پوشالی و بی بنیادی متوسل می  
گشتند منصور حلاج دانشمند و مرد بیدار و  
آگاه زمانه اش بود او بر ضد دستگاه بیداد  
بغداد شورید او را متهم به بی دینی و زندقه  
کردند . او حق با مال گشته ی توده ها را  
می خواست و این سخنان او براهل ثروت  
و بیدادگران می آمد .

اما با وجود دستگاه های اختناق و وحشت  
و همه ی تلاش های دولت های پوسیده ارتجاعی  
و ضد مردمی بسیاری از فرزندان آن آب و خاک  
در تحت دشواری ترین شرایط خود رابه قله های  
از دانش و آگاهی رسانیده اند . درین راه

بر میرین آزاده و افتخار آفرین مادر گذشته  
از طرف دولت های ارتجاعی ، مستبد و خود  
کامه ستم هایی فراوان رفته است . حکمروایان  
بیداد گر به توده ها مجال آنرا نداده اند که  
بیاورند دنیای خود را گسترش دهند و به رزی  
از روشنائی و دانش برسند در گذشته دانش  
سواد ، آگاهی در باری و انحصاری بوده  
مرتجعین و پاسداران بیداد و تاریکی نمی  
خواستند اند که دانش از کاخهای به سوی  
خانه های دو دزده و جوین بگشاید ، چون  
دانش سر چشمه ی توانستن است ، و بیداد  
گران همیشه از دانش توده ها در هراس  
بوده اند و هستند دانش در سر زمین ما سر  
گذشت در دناکی دارد دانش مندان و اهل  
خرد از طرف ناهنجاران و خود خواهان تحقیر  
شده اند توهین دیده اند و سخت ترین شکنجه  
ها را متحمل گشته اند و حتی درین راه جان های  
خود را از دست داده اند اهل در بار تا جایی  
از شاعر مورخ و نویسنده و دانشمند حمایت





زمانیکه ریگان هنرپیشه سینما بود

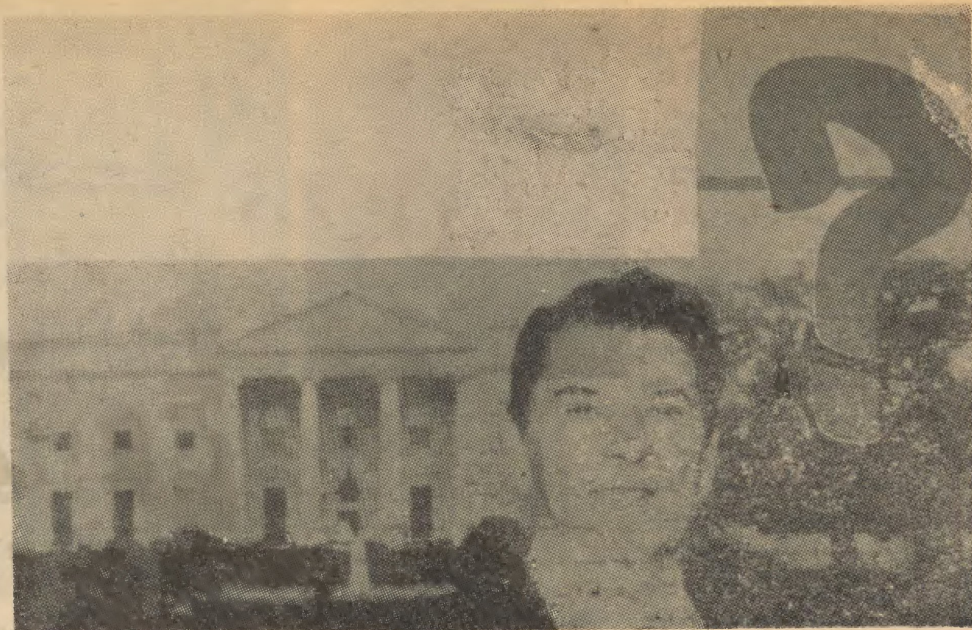
همکاران ریگان می گفت در کتابخانه ریگان کتابها فقط برای تزئین است مجله ای که او نگاه می کند «هیومن ایونتس» است که امریکایی ها آنرا «انجیل جناح راست جمهوری خواهان» می نامند .

ریگان بعد از پایان تحصیل ، خبر-نگار رادیو برای مسابقات فوتبال شدو بعد از چندی در شهرالتیسوس شهرت یافت در سال ۱۹۳۷ در یک فلمبرداری آزمایشی شرکت «وارن برادرز» سهم گرفت . ریگان در بیش از پنجاه فیلم ، نقش های گوناگون را بازی کرد و در هالیوود از لحاظ فعالیت اداری شهرت کسب کرد . ریگان از اول ، مخالف ترقی و ترقیخواهان بود همیشه مسلح بود

بقیه در صفحه ۵۰



مفسر ورزش



نماینده میلیار در های امریکادر قصر سفید

از : حبیب الله فرهمند

## چگونه میلیاردر های امریکایی ریگان را به ریاست جمهوری رساندند!

نظام بورژوازی از یکسو دارای کنگره کا هس داده اند چه آنجا ماهیت طبقاتی است و تنها به نفع خصلت نمایندگی خود را از دست طبقه حاکمه عمل می کند و این طبقه داده و ماشین رای گیری طبقه حاکمه است که وسایل اصلی تولید را در را تشکیل داده است اکنون در کنگره دست دارد و از سوی دیگر دستگاه ایالات متحده امریکابیشتر نمایندگان اداری آن ناگزیر است تحت پوشش و سنا تور ها را تروتمند ان بزرگ «دموکراسی» دیکتا توری طبقه نی ویا وابستگان به آنها تشکیل میدهند خود را پنهان سازد . نهاد حکومت که بدون کمک این تروتمندان ، قادر به تامین مصارف هنگفت با اصطلاح کلیسا ها ، مغازه ها ، مهمانخانه ها پارلمان از همان آغاز ، یکی از ستون های اصلی بورژوازی بود اما این نظام در درون خود با تضاد های آشتی ناپذیری دست به گریبان است ، امریکا اعلام کرده است «فیصدی مردمی که از هیچ یک ازدو حزب بزرگ حمایت نمی کنند اکنون به رقم است واز سوی دیگر قدرت واقعی در دست بزرگترین انحصارات متمرکز شده و دست توده ها از اعمال حاکمیت دور مانده است . در

چند کشور سرمایه سالاری بخصوص در این مقال ، سعی می شود این ریگان تاثیر داشته است . در ایالات متحده امریکا ، پارلمان و مطلب واضح شود که چگونه میلیاردر در کودکی ، وقت زیاد را در فوتبال کانگروه اعتبار خود را به عنوان یک های امریکایی ، ریگان را از مفسر و کم رادر فرا گیری در س مکتب نهاد سیاسی بتدریج از دست میدهد ورزشی و هنر پیشگی سینما و مبلغ سپری می کرد ، کتابها را نانسسی آمار نشان میدهد که امریکائیان در اعلا نات تجارتی بریاست جمهوری (همسر او) می خوانند و بعد برای سالیان اخیر اعتماد شانرا نسبت به ایالات متحده امریکا ، رسانیدند . ریگان تعریف می کرد . یکی از



نظر بگیریم در خواهیم یافت که سیر اینگونه حوادث در کشور های سوسیالیستی و داورنه رژیم های مترقی دارای قوس صعودی نمی باشد طور مثال در اتحاد شوروی سه خدمات صحتی و تعلیمی جهانی در ساحات مختلف حیات اجتماعی در دسترس همه ملیت های این کشور بدون هرگونه تبعیض قرار دارد، نارامی های روانی و امراض عصبی کمتر برای افراد موجود است . در حالیکه سیر ناخوشی های عقلی و عصبی در کشور های سر مایداری قوس صعودی اش را می بینیم : زیرا بیماری های مختلف روانی که علل آن در بطن جامعه سر مایداری نهفته است دامنگیر افراد



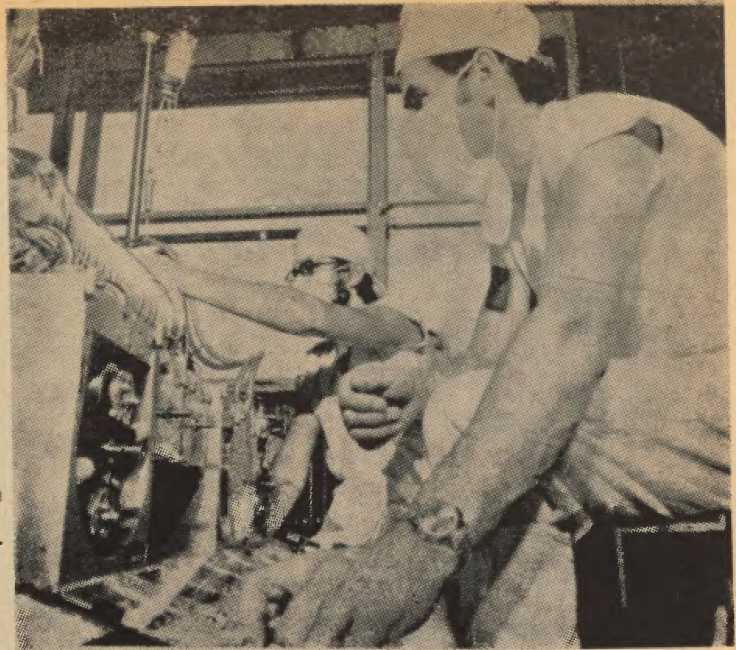
بیکاری و عدم مصونیت در غرب بر روحیات بوده و مسایلی چون بیکاری ، جرایم متعدد اطفال نیز تاثیر می اندازد . آدم کشی ، دزدی ، علم مصونیت ، تبعیض حیات در عصر مدرن دانست . زیرا در بساز نژادی ، اعتیاد بادویه مخدره طلاق ، روابط کشور ها مخصوصا جامعه سوسیالیستی در شکننده خانوادگی که بزودی به جدایی زن و راس اتحاد شوروی در اثر ظهور سیستم های شوهر می انچامد فکر و انرژی افراد را درین جدید اجتماعی و مبارزه طبقاتی شرایط کار جوامع می خورد و تاثیرات سوء دیرپای که وزیست برای انسان ها بهبود یافته است . بعضا منجر به خود کشی اشخاص ویا ارتکاب ساعات کار نسبت بسابق از لحاظ مدت کار آن ها به جنایات دیگر می گردد ، بر آنها کوتاه ستمو تسهیلات خوبتر در رابطه محیط بر جای می گذارد .

زیست و تامین نیاز مندی های روز مریحانی طور مثال اعتیاد بادویه مخدره که شرایط بدسترس افراد در جوامع سوسیالیستی قرار اجتماعی خاصی در عقب دارد از جمله امراض دارد . از سوی دیگر درین جوامع همزمان حادی است که دامنگیر افراد در جوامع با بعبان آمدن انقلاب تکنولوژیک ، ساینس سر مایداری است .

در صدد مقابله با اثرات منفی یی است که اعتیاد بادویه مخدره در امریکا در حال ممکن تکنولوژی جدید از لحاظ ایجاد و نارامی گسترش است . طبق راپورهای منتشره از اول های روانی برای انسان هادر قبال داشته باشند سال عیسوی جاری ۱۹۸۱ تاکنون بیش از (۷۰) نفر که میتوان پیشرفت های سریع در طب آنها در واشنگتن استعمال هیروئین هلاک و تعدادی بیماری های روانی را از جمله خوانند شده اند ، که میزان تلفات از این رهگذر به هر گاه ما حادثه کلی اختلالات روانی را مقایسه همین مدت سال گذشته ده نفر بیشتر در زمان کنونی برای انسان های امروزی در می باشد .



اعمال خشونت توام بابیکاری در غرب علت عمده بیماری های روانی در افراد است .



بیماری جسمی و روحی در مراحل مختلف تحت ماینات دقیق طبی قرار می گیرند و درماینه درست از وسایل مدرن طبی نیز استفاده بعمل می آید .

ترجمه و نگارش : ر . ی

## بیماری های روانی در جهان مدرن

زندگی در شهر های بزرگ، بیکاری و عدم مصونیت، عوامل عمده اختلالات عقلی و عصبی در جوامع سر مایداری است .

در جوامع سوسیالیستی علل و منشأ بیماری های روانی و جسمی طور قابل ملاحظه ریشه کن شده است .

در اتحاد شوروی تسهیلات فراوان طبی برای معالجه ناخوشیهای روانی موجود است .

خدمات تعلیمی و طبی طور رایگان درین کشور در دسترس همگان بدون تبعیض قرار دارد .

اکثر گفته میشود که بیکاری ، انفلاسیون ، نمیتوان از تاثیرات سوء زیست در شهر های رشد جنایات و اعتیاد بادویه مخدره باعث بروز حوادث روز افزون اختلالات عقلی عصبی د و انسان های امروزی میگردد . اینک با ارتباط طاقتمت عصبی دارند نمیاید ، انکار کرد . باین مسئله نظر ادوارد بابا یان رئیس شوروی درمان بیماری های روانی اتحاد شوروی را در مورد علل و اسباب این گونه ناخوشی های روانی تقدیم می کنیم ، بابایان ضمن اشاره به علل ناخوشی های روحی انسان ها وزیست نارامی های روانی را در عصر کنونی کاملا آن ها در شهر های پر نفوس و مزدحم گفت . نتیجه انقلاب تکنولوژیک ویا پیچیدگی روز افزون



استفاده از ادویه مخدره در پهلوی بیماری های اجتماعی چون عدم مصونیت که با افزایش میزان بیکاری در کشور های سرمایه داری مخصوصا امریکا ارتباط دارد بعین یکی از علل عمده اختلالات روانی درین کشور ها است .

کذا دو آلمان غرب ، انگلستان ، فرانسه و سایر ملل سرمایه داری در نتیجه فقر و بیدارنی های صریح اجتماعی و اقتصادی ، مریضان عقلی و عصبی زیاد موجود اند . از سوی دیگر کدام تسهیلات لازم طبی برای تداوی بیماری های روانی در کشور های سرمایه داری موجود نبوده و احیانا اگر کم و بیش موجود هم باشد ایجاب مصرف گزاف و پول زیاد را می کند که از توان همه مریضان پوره نیست در جوامع سوسیالیستی طور مثال اتحاد شوروی پیشرفت های قابل ملاحظه در ساحت معالجات امراض روانی حاصل شده است . درین کشور افق های جدیدی هم در تشخیص و هم در معالجه ناخوشی های روحی پدید آمده است . کذا وسایل خیلی موثر جدید در زمینه انکشاف داده شده و ساحت تداوی و تجویز ادویه وسعت پیدا کرده و میتود های جدیدی برای معالجه مریضان توصیه میشود . درین جوامع استفاده وسیع از پیروزی های مربوط به علم وراثت و انکشاف معالجه بیولوژیکی بیماران صورت گرفته و امیدواری های زیادی را بار آورده است .

کذا معالجه الکترونیکی و مطالعه پروسه های پتالوژیکی (مرض شناسی) در سطح مالیکولی خیلی هادر زمینه کمک میکند تادر عمق ماهیت امراض روانی داخل گردیم . پیشرفت های که در زمینه حاصل گردیده معالجه بیماران روانی را در اتحاد شوروی قادر گردانیده تا تعداد قابل ملاحظه بیماران روحی را معالجه نموده و آن هارا به حیات عادی شان بر گردانند معینا باید گفت که تا هنوز معالجه بیماری های روانی شاید پیچیده ترین قسمت ساحت طب مدرن را در همه جوامع تشکیل میدهد . اکنون نظر مختصری بر موجودیت تاسیسات معالجات روانی در اتحاد شوروی می اندازیم . در اتحاد شوروی در پهلوی سایر تسهیلات صحتی ، موسسات گونه گونه صحتی و عقلی و عصبی برای مریضان موجود است . مریضان درین موسسات قبل از دخول در شفاخانه های مربوط معاینه گردیده و بعد بستری می گردند و هم بعد از خروج از شفاخانه مورد مراقبت های لازم صحتی قرار می گیرند .

مریضان عقلی و عصبی نخست از طرف در مانگاه نزدیکترین ناحیه مورد معاینه طبی فرا می گیرند و در صورت لزوم به شفاخانه معرفی می شوند .

هر گاه دکتور موظف نتواند راجع به بستری شدن و عدم بستری شدن مریض روانی تصمیم بگیرد در زمینه نظر متخصصین دیگر را می گیرند .

مریضان عقلی و عصبی بعد از خارج شدن از بستر نیز برای مدت لازم در درمانگاه هاو خانه های مراقبت های روز مره عقلی و عصبی تحت مراقبت و توجه قرار میداشته باشند . این درمانگاه هاو خانه های مراقبت های روز

مره همچنان خدمات رفاهی به مریضان و خانواده های شان تهیه می کند . این خدمات شامل پیدا نمودن کار مناسب برای اشخاص مواجه شده با اختلالات روانی و کمک بانهادر انجام امور روز مره زندگیشان میباشد . باید خاطر نشان کرد که اتحاد شوروی تادر شده

تایک سیستم جامع اعاده دوباره صحت عقلی و جسمی افراد استقرار بخشد . از آنجا بیکه بکاری در اتحاد شوروی موجود نیست بقاء نگرانی های از لحاظ پیدا کردن کار برای مریضان موجود نیست . همچنان کلینیک های مراقبت روز مره از بیماران روانی در اتحاد شوروی موجود است که عینا مانند شفاخانه های اختصاصی با مریضان معامله میکند .

تنها فرق آن از شفاخانه این است که مریضان مجبور نیستند شب را در کلینیک ها بمانند . این روش در معالجه بعضی اختلالات دماغی خیلی موثر واقع شده بطوریکه بسا کشور های دیگر چون انگلستان قسم های اتحاد شوروی را در زمینه تعقیب

نموده و در تاسیس و تنظیم همچو مراکز مراقبت های روز مره اقدام ورزیده اند . بستری شدن مریضان عقلی و عصبی فقط و فقط به تجویز دکتوران و متخصصین مربوط صورت می گیرد . البته در مواقع عاجل بدون رضایت مریض و اقارب او هنگامیکه مریض بخواهد دست بانتحار و یا ارتکاب جنایت دیگر

زند، مریض روانی را بستری می کنند . اصول تقنین صحت عامه در اتحاد شوروی میگوید که بمنظور حفظ صحت نفوس ، ادارات صحت عامه تدابیر خاص را برای جلوگیری از امراض که خطرات عامه را از قبیل توبرکلوز الکبولیزم شدید ، اعتیاد بادویه مخدره ، در بردارد اتخاذ میکنند .

مزیت های سیستم معالجه امراض عقلی و عصبی در پهلوی سایر تسهیلات طبی در اتحاد شوروی از شهرت خاص جهانی برخوردار است . کار شناسان طبی کشور های غربی که از اتحاد شوروی دیدن نموده اند از وجودیت تسهیلات وافر طبی در اتحاد شوروی بشمول تسهیلات در ساحت معالجه ناخوشی های روانی قدردانی کرده اند .

میهن

میهن مثال سبز بهار از زندگی

شبنم به مرثه غنچه آمان بستی

خورشید بر کتب تو صد به میزند

بالله حقیقت که صاحب فرشته ای

فرزند انقلاب زمان را سنج دهر

بخشیده ارجیات طلسم شکسته ای

دانم بگو از نشو و فایش را دلام

پر دواز داده اسرونه کشتی نه بستی

زرکوب نقش نام تو بر لوح خاطر م

بی ماه نه ای لاله چو قلب خفته ای

خوشبین



# بخت زمینه هم در آغوش خاک خفت



... و او برای مردن هنوز جوان بود.

تمام محتوی خبر در چند کلمه خلاصه میگردد:  
«بخت زمینه هنر مند رادیو تلویزیون مرد،

و .....»

اما همین چند کلمه با همه سادگی و کوتاهی  
ایکه داشت میتوانست شنونده و بیننده رادیو  
تلویزیون را در بهت فروبرد، انگار آنها که  
در جمع خانواده های خود نشستند و چشم  
به صفحه رنگین چوبی جادوی خود دوخته  
بودند نمی خواستند به همین سادگی بپذیرند  
که متن خبر درست است، نگاه های پرسشگر-  
شان بهم دوخته میشود آرامی تاثر جایگز-  
ین حالت پستی میگردد که در آغاز بر آن  
مستولی شده بود .

گوینده خبر را ادامه میداد :

«جمعی از شخصیت های مطبوعاتی وعده ای  
از هنر مندان رادیو تلویزیون در مراسم بخت  
سپردن این هنر مند جوان وبا استعداد شرکت  
داشتند و دسته گل زیبایی نیز ....»

نه - پس آنچه گفته شد حقیقت دارد و آواز  
خوان جوان که میرفت به آهستگی جایش را  
در احساس علاقمندان به موسیقی باز کند  
چون شاخه ترد جوانی شکسته شد و برای  
همیشه جایش را در میان ما خالی گذاشت .  
آرام آرام اشک هادر گوشه های چشم ها  
ظاهر گشت و زبانها بکار افتاد :

انگار هنوز هم نمیخواستند باور کنند و انگار  
که آواز خوش و چهره شادابی در همین  
لحظه در برابر دیدگان به آب نشسته شان  
قرارد داشت .

اما خبر واقعیت داشت و حادثه اتفاق افتاده  
بود ، مثل هر حادثه دیگر ، بی آنکه انتظارش  
را داشته باشند ، همیشه همین طور است ،  
حادثه در همین انسان است ، مرگ انتظار او را  
میکشد ، هر بار در ب خانه بی را میکوبد و در

میان خانواده بی لانه میگزیند و چه میتوان  
کرد که انسان محکوم به مرگ است ، دیر یا زود  
پس از سال های اندک و یا بیشتر زنجیر  
زندگی کسی از هم گسیخته میگردد ، مرگ  
آغوش بروی او می کشاید ، عده بی میگزیند ،  
پیتابی میکنند و بعد همه چیز عادی میشود و  
زندگی بر روال همیشگی خود به دوامش ادامه  
میدهد .

این بار نوبت بخت زمینه بود ، مرگ که  
بیرو جوان نمیشناسد مرگ که چاره و درمان  
ندارد .

با همه اینها بخت زمینه برای مردن خیلی  
جوان بود ، گلی بود که تازه شکفته شده بود ،  
در اوج شادابی و بو یابی خود قرار داشت  
هنوز چند سالی پیش از پیوند خانوادگی او  
نمیگذشت و او آرزو داشت که این پیوند بارور  
و پر ثمر باشد ، کود کان فراوانی را ببار آورد ،  
بزرگشان سازد ، تربیه شان کند ، برای شان  
کانون های خانوادگی ایرا تدارک بیند و آنان  
را غرق در خوش بختی و شادکامی داشته  
باشد .

آرزو داشت که به مند استعداد در خود  
توجهی که داشت پله پله های شهرت  
و محبوبیت راپیک به یک ببیماید ، تا آخرین  
مرحله پیشروی کند برسکوی بلند افتخار  
هنری تکیه زند و هرگز فرود نیاید و آرزو  
های دیگری ، مثل من ، مثل شما ، مثل هر  
انسانی دیگر ، او هم با آرزو هایش زند بود  
و غصه های زندگی را ، درد هایی را که روانش  
را به ستوه میاورد در تلاطم همین آرزو هاتحمل  
میکرد .

بخت زمینه فقط بیست و دو بهار زندگی وادید  
بیست و دو دفعه شاهد شگوفانی گل ها  
بود بر گریز یائیز ها هنوز چهارده سال  
پیش نداشت که حلقه ازدواج را به انگشت کرد  
و به خانه شوهر رفت و حاصل این پیوند دو  
فرزند بود ، دو کودک شیرین زبانی که مادر  
با همه تار و بود احساس به آنان عشق  
میورزید و همه خواست هاو آرزو هایش را در  
وجود آنان خلاصه می ساخت در زندگی خود  
آرام نبود ، فقر و بیماری روانش را میازرد

و جشمش را به ناتوانی میکشید اما او هر بار که  
بالبخت معصومه این دو کودک روپرو میشد ،  
هر بار که آنان را در آغوش خود میفشرد و  
رخسار شان را بوسه باران میکرد ، آرامشی  
در تمام وجودش راه مییافت درد را فراموش  
میکرد ، غصه را از یاد میرد و باز در دنیای  
فریبندی رویا ها کشیده میشد و دروازه آرزو  
های فریبا برویش گشوده میگردد تا اینکه  
یکسال پیش از مرگ زود و شش و درست در  
روزی که خودش در آغوش مرگ جای گرفت ،  
هیولای بیماری کودک بزرگترش را از پای

انداخت ، دیوانه وار در پی درمان او شد که  
مرگ مجال را گرفت و کودک را برای همیشه  
از مادر جدا ساخت ، این ضربه توا نفرسایی  
بود که بر او وارد آمد و بعد از آن هر گز  
نتوانست نقش این اندوه بزرگ را از دل  
بزاید و یاشادمانه لبخند زند .

بیماری سل ، این دیرینه سال ترین  
بیماری انسان ها بیماری فقر است و او که  
در آغوش فقر زاده شده و بزرگ شده بود  
در گیر این بیماری بود .

این درست است که اکنون غول سل در دست  
انسان از پای در آمده است و این مرض  
خانمان بر انداز دیگر نمیتواند همچون گذشته  
هر روز در خانه ی لانه کند وقتی چند راز  
پای در اندازد .

اما این در شرایط است که انسان توانسته  
باشد شرایط فقر زده را پدروود گوید ، از آن  
لانه های تنگ و تاریک و نژد دور از آفتاب  
که مسکن زحمت کشان است برای همیشه  
برون آمده باشد و ضوابط و معیار های صحتی  
در زندگی او مسلط باشد در این صورت است  
که بیماری سل به زانو میاید و گر نه انسان  
را به زانو در میاورد و بخت زمینه هرگز





نغمه آواز خوان جوان وبا استعداد

این امکان را نداشت که با شرایط وجود آورنده این مرض به سستی بر خیزد و به همین دلیل تو بر کلوژ در وجود او خانه کرد ، مرحله اول و دومش را با پیروزی بسر آورد و بالاخر در جانشگاه يك روز در خون غرق اش ساخت و بایي رحمی جانش را گرفت .  
روانش شاد باد .  
دوستانان هنرو ارگان های هنری کشور تسلیت میگویم . بار دیگر روانش شادباد .

از سلوا

## نغمه آواز خوان جوان تازه کار، گام گذار در راه سینما

نغمه آواز خوان جوان رادیو تلویزیون کشور که هنوز سالی بیش از فعالیت او در ارگان های رسمی هنری نمیگذرد در همین اندك مدت توانسته است که در میان بینندگان تلویزیون و شنوندگان رادیو شهرتی برای خود کسب نماید .

او که بیش از هجده سال عمر ندارد و به قول خودش آواز خوانی را بعد از پیروزی انقلاب پیروز مند تور در کنسرت هایی که در مکاتب قندهار بر گزار میگردد به آغاز گرفته است دريك گفت و شنود کوتاه که به خواهش تعدادی از هوا خواهان آواز ش به عمل آمد، میگوید: - آرزو دارم هنرم را تاجای امکان شگوا و باور سازم و در خدمت مردم قرار دهم هنری که بیانگر درد هاو شادی های مردم باشد و انعکاسی از زندگی آنان .

او که ادعا دارد که شعر نیز میسراید و تصنیف هایی که خوانده است از خودش میباشد در پاسخ به يك پرسش ديگر درین زمینه که از نظر او چه تفاوتی میان تصنیف و شعر وجود دارد این طور اظهار میکند که: شعر فطری به سراغ شاعر میاید اما تصنیف سازی را میتوان آموخت و کسب کرد !!

نغمه که تاکنون پنج بارچه آواز خود را در که به بازیگری در سینما دارد میخواهد دريكی تلویزیون به ثبت رسانده و به خاطر علاقه بی

از فلم های شفق فلم عهده دار نقش میگرد هنر سینما را بهترین هنر ها برای مردم میداند . و معتقد است که بوسیله هنر هفتم بهتر میتوان واقعیت های زندگی را انعکاس داد و مفاهیم هنری را القاء کرد . و به همین دلیل نیز آرزو یم است که بازیگر موفقی شوم و بتوانم در قالب نقش های متعدد بازی موفقی را ارائه دهم .

خودم را به تماشا میگذارم آخرین پرسش از نغمه این است که با وجه به اینکه وی تا اکنون دوره لیسه را به اتمام نرسانیده است و از سویی هم میخواهد آواز خوان و بازیگر سینما باشد و فاکولته ادبیات را بیابان آورد آیا این همه مصروفیت هنری مجال درس را از او نخواهد گرفت ؟ میگوید :

من بدو چیز عشق میورزم هنر و درس و چون هر دو را نیز بیک اندازه دوست دارم یقین این است که میتوانم هم شاگرد ساعی باشم و هم هنرمندی پر کار ، اما اگر روزی متوجه شوم که یکی از این دو خواست مانع دیگری میگردد هنر را به درس ترجیح خواهم داد و با مطالعه کمبودم را در زمینه تحصیل پوره خواهم ساخت گفت و شنود کوتا هم با نغمه پایان یافته است ولی او خواهش میکند که ارادت وی را به کار کنان این مجله و زین وزیا که به قول او بهترین و آموزنده ترین مجله خانوادگی کشور ماست برسانم و از آنها خواهش کنم که داستان های بیشتر در مجله چاپ کنند و به مسایل هنری نیز بیشتر موقع نشر دهند تا هنرمندان کشور مورد تشویق قرار گیرند .

به او وعده میدهم در صورتی که به درستی ساعی باشد باز هم باری دیگر وی را مورد تشویق هنری قرار دهم و از کار های تازه هنری اش مطالبی تهیه داریم .

- مادر سالاری و پدر سالاری حاکم در جامعه ما، مانع از آن میگردد که جوانان بتوانند به آرزو های خود دست یابند و اغلب در روستا های ما با دختران همچون يك جنس معامله میگردد و در واقع آنان قربانی سود جویی پدرانی قرار میگیرند که از علم و دانش بی بهره میباشدند که در این موارد باید از حق زن دفاع گردد تاوی نیز از حق مشروع مدنی خود در جامعه استفاده برد .

نغمه در صحبتی پیرامون مسایل سینمایی و به ارتباط خواست خود به بازیگری میگوید: - آرزو دارم در نقش های تر اژدی و غمناك بر پرده ظاهر گردم و آواز های حزین نیز بخوانم و چون علت را جویا میگردد که چرا نقش های دیگر را نمی پسندد ابراز میدارد :

- از خردی به قصه های غمناك علاقه وافر داشتم ، وقتی خط خوان هم شدم بیشتر علاقه ام مطالعه داستان های غصه ناک بود و با آشنایی با فلم و سینما هم همیشه فلم هایی روی احساس اثر بیشتر میگذارد که تراژيك باشد و در این گونه فلم ها من گاه بی آنکه خود بخوام به گریه میافتم و همراه با قهرمان فلم از دین حوادثی که براو میگردد احساس رنج میکنم و از این رنج لذت میبرم و به همه ی این دلایل چنین میاندیشم که در قالب نقش های تراژيك نیز باید موفق باشم چرا که حتما آنرا با احساس واقعی بازی میکنم و در واقع نهاد



## يك داستان كو تاه از «پی یر پاسکال»

## گدا

من با اینطور گدای گستاخ در عمر خودرو برو نشده بودم. هر چه کردم از دست او رهائی یابم میسر نمشد. او در حالیکه در پیاده رو پارک عمومی شهر قدم به قدم در پهلویم راه میرفت، گاهی به عجز و زاری و زمانی هم با گستاخی بی سرمانه ای تقاضا میکرد تا چند دالری به او بدهم.

باد برگ های زرد و پز مرده خزانی را که در روی چمنزار ها پراکنده شده بودند به هر طرف می راند و به این صورت اوین علایم سردی زمستان اعلام میکرد. گدا يك کرتی خیلی زنده رادر بالای یک پیراهن پنبه ای پوشیده و خیلی خنک خورده به نظر میرسید.

چون دیدم که او از سرم دست بردار نیست بالا خره با خشونت گفتم:

«اکنون دیگر کافی است، برو و مرا بحالم بگذار!»

الفاظ درشت من در او هیچ اثری که بخشید و حتی قیافه او را هم تغییر نداد. من بدقت به او نگریستم و دیدم که قیافه خوش طبع و دستان نازک و ظریفی دارد که به هیچصورت با وضع ظاهر او متناسب نیست. بالا خره گفتم:

«گوش کن! تو برای من داستان زندگی - ات را نقل کن و من برایت پنج دالر میدهم آیا راضی هستی؟»

بعد از ادای این کلمات يك بانكوت پنج-دگری را از جیب بر آورده و در دست خود گرفتم، گدا با نگاه های حسرت بارو حریفانه ای متوجه پول گردیده و بعد با اشاره سر جواب مثبت داد. هردو درروی يك چوکی باغی قرار گرفتیم. گدا نفس عمیقی بر آورده و آهسته به حرف زدن شروع کرد:

«من داستان يك دوست خود را برای نان قصه می گفتم. نامش «جیم داکر» است. «جیم» انجیر معماری بود و از هر جهت میتوان او را يك شخص خوب و عالی دانست. او به حث مهندس تعمیرات مشغول کار بود و پول خوبی درمی آورد. چندی بعد «جیم» در «تگزاس» به سر پرستی امور معماری يك عمارت نو ساخت تعیین گردیده و در همین شهر بود که «لور» يك دختر خیلی قشنگ و زیبا را شناخت. بعد از مدت هس در همین شهر ازدواج کردند و هنگامیکه کار های «جیم» در «تگزاس» خاتمه

یافت، با همسرتازه خود به «دیتروید» بازگشت و خیلی سعادتمندانه زندگی میکردند و خوشبخت بودند.

بعد از مدتی حس کردم که «جیم» دیگر آن «جیم» سابق نیست و تغییر خورده است. «لور» دختری بود از طبقات فقیر و نادار «تگزاس» و پدرش هم شخص بد اخلاق و شراب خور ... در اینجا گدا مکثی نموده و بعد آهی کشید و گفت:

«آقا، من به تمام میلیون های «را فله» قسم میخورم که این دختر، زیبا ترین و پیر جذبیه ترین دوشیزه ای بود که من در عمر خود دیده بودم.»

چشمان گدا در این لحظه برق مخصوص داشت و چند لحظه در نقطه مجهولی خیره شده بعد بایک حرکت خسته ای، انگشتان خود را بالای چشمان خود گذاشت، گویی میخواست خاطره ای را از مقابل افکار خود بزداید. بعد از وقفه ای ادامه داد:

«لور» فقر و بدبختی را که در آن بزرگ شده بود هیچوقت نتوانست فراموش کند. و به این صورت يك حس دیوانه وار و لخرجی در او پیدا شده بود، گویا میخواست انتقام گذشته را بگیرد. «جیم» اگر چه پول فراوانی بدست می آورد، اما هر قدر هم که پول زیادی بود، باز هم نمیتوانست برای «لور» کافی باشد، و عشق این دختر به اندازه ای در قلب و مغز «جیم» ریشه دوانیده بود که بهر صورت حاضر بود تا کو چکترین و بزرگترین خواهشات و آرزو های دخترک را بر آورده سازد. به این صورت سخن بجای کشید که يك روز اداره ای که در آن «جیم» کار میکرد، مرد بدبخت را به عنوان خیانت و دزدی پول به پولیس نشان داد و بعد از اثبات جرم او را به زندان انداختند. «لور» هنوز موضوعات محکمه و عدالت - شوهرش خلاص نشده بود که با مرد دیگری موسوم به «نویل ویتمان» که جوان لایالی و بی

کرتتر و دارای میلیون ها دلار ارب پدری بود، طرح عشق و دوستی ریخت و شوهرش را که هنوز در زندان بود ترك کرد و با آن جوان رفت.

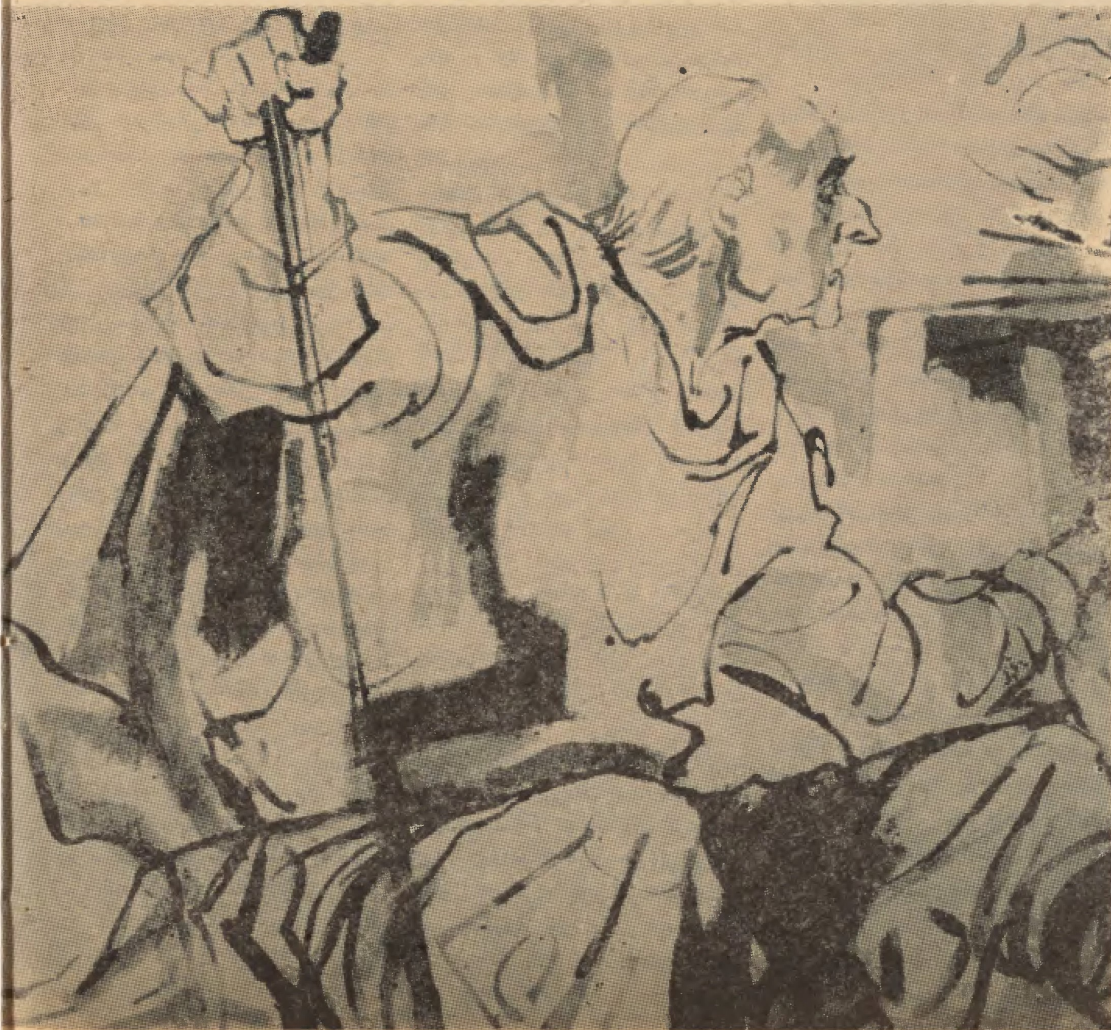
«نویل» تمام آرزو های زن جوان را از چشمان زیبایش میخواند و هر خواهشی او در آن واحد برمی آورد. «جیم داکر» در حالیکه تمام دارائی خود را از دست داده بود، هنگامیکه از محبس رهائی یافت، دیگر کوچکترین خبری از «لور» زن زیبای خود و آن جوان بدست نیابرد. به این صورت «جیم» تمام چیز های را که داشت از دست داد و آدم و ر شکست و فقری گردید.

گدا به این صورت داستان خود را بیان رسانید. من بانكوت پنج دولاری را به او داده گفتم.

«من شرط می بندم. که آن «جیم داکر» خودت هستی.»

گدا که تبسم معزونی در لبانش نقش بست در حالیکه با نكوت پنج دالری را در میان انگشتان خود می فشرد، گفت:

«خیر، شما اشتباه میکنید ... اسم من «نویل ویتمان» است.»







# اطفال امروز

از سوویت یولین

ترجمه: حیدر خانوال

## اثرات روابط خانوادگی بر سلامت جسمی و روحی اطفال

نوروز (تشوش خفیف روحی) نزدیکی اطفال معمولاً بصورت کسی پیدا شده تا اینکه ارثی باشد.

البته تدای و آموزش اطفال عصبی مزاج نسبت به آنده اطفال همسال شان که مصاب به تشوشات روحی نیستند تا حدی مشکل می نماید.

اگر ادویه بلافاصله که اطفال مصاب به تشوشات روحی با استفاده از آن کاملاً شفا حاصل می نمودند در دسترس اطباء قرار میداشت، متوجه های عالی آموزشی انکشاف یافته میبود و با والدین این عده اطفال مسوولیت شان را در زمینه تربیت آموزش اطفال درک نموده و در جهت تربیت و آموزش آنها قدمهای مثبت و مستحکم بر میداشتند و وظیفه بس سنگین شان را در مقابل اطفال شان، جامعه شان و جهان شان بجا میاورده اند کوچکترین مشکلی را استادان مکاتب در آموزش بهتر آنده شاگردان شان که به تشوشات گوناگون روحی مصاب اند احساس نمی نمودند.

والدین نه تنها وظیفه انجام مکلفیت هائیرا که فوق از آن تذکار رفت بدوش دارند بلکه باید آن همه روشهای غلط را که در زمان آغاز حیات باعث ایجاد تشوشات گوناگون روحی نزد اطفال شان میشود.

روحی بازی نمایند اما اثرات هم نباید فراموش کنند که با بدترین عمل شان از افراط کار بگیرند، یعنی اینکه باید روش شان را در مقابل آنها تدریجاً تغییر دهند. زیرا اگر این تغییر سلوک شان سریعاً صورت گیرد امکان دارد بعضی سودجنان زبان های را

توجه اطفال شان نمایند که شفا یابی از آنها نظر به رهایی از تشوشات قبلی شان خیلی ها مشکل خواهد گشت.

بعضاً مسأله تغییر روس والدین در مقابل اطفال شان و اثرات حاصله از آن بر اطفال کمی بقرنچ می نماید. امکان دارد بفکر تان



موقع دادن به طفل در امور زندگی باعث میشود که يك سلسله ترس های بیپوده که ناشی از تربیت نادرست است بر طرف شود.

سوالاتی خطور کند که اگر تشوشات روحی اطفال ناشی از شرایط نامناسب اوضاع خانوادگی باشد پس چگونه میتوان در پی چاره جویی از آن بر آمد؟ و یا اینکه اگر طفلی ازدو خورد میان مادر و پدر خود عقده گرفته و مصاب به تشوشات روحی گردیده چه نوع کمکی میتوان به او انجام داد؟

در اینجا وظفه والدین است که تا اولا در پی حل معضلات خانوادگی شان برآمده و برای همش از برخورد های زشت و نامناسب بمقابل هم که باعث دامن زدن بیشتر تشوشات روحی

اطفال شان میشود جلو گیری نموده و اگر معضلات خانوادگی شان منشأ اقتصادی داشته باشد باید بطفل خود تقسیم نماید که اینوع

مشکلات در نتیجه کار و عرق ریژی شان باگذشت زمان حل شده و بدین ترتیب اطفال شان در مقابل ناسازگاری های زنده گی جرئت بخشند. و هم نباید والدین تشوشات روحی و عصبی اطفال شان را بخود شان و برادر مقابل

شان باز گو کنند و همچنان در باره تشوشات روحی و اینکه تشوشات روحی و عصبی دارای چه اعراض و علائم اند نباید در پیشروی اطفال سخن زد. و هم نباید توجه اطفال به نقایص (چه جسمی و چه روحی) که دارند معطوف شود. که این موضوع را تنها در

مورد تغییرات ظاهری جسمی و روحی که نزد اطفال رونما میگردد مد نظر نداشته بلکه باید دانست که حتی اطفال را به بی اشتیائی گه پیدا نموده اند هم متوجه ننمایند.

والدین گرامی میتوانند رول بس مهم راحتی در زمانیکه اطفال شان با قهرو غصه کاسه شان را به دور تپله کرده و از خوردن غذا بکلی ابا میورزند هم بازی نمایند.

یعنی زمانیکه طفل نخواهد غذا بخورد باید طفل را بحال خودش گذاشته و به او اجازه داده شود تا دستر خوان و اترك بگوید و هیچگاه مانع این کار او نشوید.

يك نکته دیگر که برای صحت و سلامت جسمی و روحی اطفال در خور اهمیت ایست تا همراه جمیع فامیل طعام صرف نمایند زیرا صرف طعام با تمامی اعضای فامیل شان به آنها آرامش خاطر بخشیده و در فزونی علاقه شان به صرف طعام کمک زیاد میکند.

همچنان جهت از بین بردن ترس و احساس ناراحتی اطفال از انواع مختلف بازیها استفاده باید کرد طور مثال: و قتیکه يك دخترک از بیجکاری شدن ترس دارد میخواید رول نرس را بازی کند دوبریکه برای عیبازی اش و یابه کدی تمک خود میگوید: «تو باید بیجکاری شوی. ترس هیچ درد نمیکنه ای ترسو!» حقیقت این نوع تسکین روحی است برای طفل مذکور و طرق دیگر نیز باید در چنین موارد بکار رود.



# نگاهی به مبارزات آزادی خواهی زنان در جهان

چشمه بستگی دارد. بلکه آزادی آتش است و بسته به استقلال سیاسی و کمیت اقتصادی دموکراتیزه کردن حیات اجتماعی بستگی داشته به ارزش نیروهای متشکل زنان برای کسب آزادی های اقتصادی و سیاسی این کشورها

آگاهی حاصل می گردد و یکبار دیگر اعتقاد حاصل می گردد که زنان در تحت تسلط اشکال گوناگون استعمار از هر گونه حیثیت و شرافت انسانی، بهیئت مادران بی بهره ساخته شده اند و موافق نایسته خویش را از دست داده اند بنا از همین جاست که دو شاخه مردان برای اعاده شرافت و حیثیت خویش و تمام

خلق های مبین شان میزنند و به مبارزات زن برشود و فعال مبدل می شوند و در یسین مبارزات خویش حقوق خود و هم میبنا خویش را اعاده می نمایند.

بطور مثال، مبارزات قبرها نانه زنان

وینتام در سالی زارها در جبهات در جنگ ها و مبارزات خونین علیه امریکای جهانخواهر و متجاوز قلب هر ستمدیده را غربان ماجرا- جونی انقلابی می بخشد و تجسم خاطره زنان انگولای سرخ جبهه خلق را از نرئی و نیروی لایزال می بخشد.

باقیبازد

به جای اینکه روز بروز افزایش یابد محدود می شود.

این واقعیت مخصوصا در مورد زنان امریکای لاتین بیشتر صدق میکند. در آن کشورها زن کارکن در خارج خانه نیز دارای امتیاز مساوی با شوهر خویش نبوده و عرصه کار برای زن و شوهر یکسان نیست.

در مورد دسترسی به آموزش و هنرهای شغلی نیز نابرابری های مشابه وجود دارد در مورد حرفه و شغل هم ثابت شده است که بین زن و مرد نابرابری به قوت خود باقی است پس وابستگی اقتصادی زن در این جوامع بطور کلی پستی و کوچکی زن در برابر مرد نه با حقیقت زن بودن ارتباط دارد بلکه با فعالیت ها و سازمان های اقتصادی کشور یا تسلط مستقیم و غیر مستقیم استعمار ملی سالیان متداری روابط مستقیم دارند از همین جهت است که عصبانیت زنان این کشورها واکنشی است علیه این وضع تاریخی که جوامع استعماری بر جهان عقب نگه داشته اند روا داشته است.

از همین جاست که زنان کشور های عقب مانده در جریان مبارزات خویش دریافتند که کسب حقوق صنفی سیاسی، اقتصادی و اجتماعی برای زنان با حل اساسی پروبلم های تمام

این وضع در زمانیکه کشور های افریقایی مستعمره بودند و هم زمانیکه آزاد شده تساهلوز ادامه دارد بدلیل اینکه شوهرانشان در کار های دیگر به شهر می روند و مصروف کار در معادن می شوند این زن ها نه تنها از دوری شوهرانشان و تنهایی می برند بلکه مسئولیت های عمومی زندگی را نیز به عهده دارند.

این رنج های بیکران است که پیری زودرس را در زنان بوجود آورده و کاخ زندگی اینهن قشر محروم را فرسوده ساخته و به شکست و نابودی قبل از وقت سوق میدهد.

در این کشور ها قانون نیز استفاده از حقوق مدنی خانوادگی و قضائی را در مورد زنان به اجازه شوهرانشان معول نموده است درین جوامع قانون گذاران خود مردان اند و به همین دلیل است که مردان سند بادیاری و امتیازات جنسی ناحق خویش را ضمن قانون مضطرب تقدیر بیکران و ظلمت مسکن می نمایند.

در چنین جوامع با مجوعه غزاش های که داده شد.

وضع زنان ناچار منزلت و نا پایدار باقی می ماند و این در همه زمینه ها در آموزش کار اتمیت اجتماعی، حقوق مدنی و غیره تبعیضات خورد کننده کاملاً آشکار است در چنین کشور ها نسبت زنانی که کار میکنند.

در جوامع رو با تکثافت که مناسبات گوناگون تولیدی و اقتصادی پهلوی هم قرار دارند و لکه رنگ کارروایی های تسلطولانی استعمار و امپریالیسم را بهیچا نیان هویدا می سازد زنان را بیشتر از همه دچار مشکلات و پروبلم های جبران ناپذیر ساخته است و اثرات شوم آن بیشتر از همه پروبال پرواز زنان را سوخته است. جنایات امپریالیستها و استعمارگران به همدستی مر تعجبین داخلی برای زنان آفریقا و امریکای لاتین بخصوص در ترکیب اجتماعی جامعه اثرات بسیار ناگوار دارد استعمارگران زنان را بهیئت یک وسیله بهره گیری در دست جنس باصلاح قوی تر مرد قرار داده و در برخی ازین کشور ها زنان را به بردگان مبدل نموده بودند.

علاوه از مشکلات و پروبلم هایی که از ان نام گرفته شد در جوامع سر هایداری زنان با مشکلات فراوان دیگر نیز مواجه می باشند بیش از نود و پنج فیصد اکثریت عظیم نیرو های کار زنان تا هنوز در کشاورزی متمرکز است و قتی در افریقا گفته میشود که زن مسوولیت حفظ خانوادگی را به عهده دارد نباید آنرا سرسری انگاشت بلکه معنی سفین در آنست که زن نه تنها مسوول امور منزل و آشپزی، تربیه طفل و غیره است بلکه همه نا یحتاج خانواده را تهیه و تدارک می بیند.



## قلب صدیق ارونا

به نظر من سن ران باید بحساب سال محاسبه نمود بلکه به اساس کار و خدمت به مفهومی که اگر زیاد مصدر خدمت شده‌ای یعنی زیاد عمر نموده ای محاسبه کن \*

این سخنان را از زبان دختر پرافتخار هند ارونا آصف علی می شنویم . زنیکه سهم فعال در جنبش بین المللی زنان دموکرات گرفته و مبارزیکه مبارزه خستگی ناپذیر بخاطر صلح ، نموده و رفیق بزرگ مملکت شوراهای میباشد \*

در ماه اگست سال ۱۹۴۲ نام این فرمانده هند برای اولین بار در روزنامه های هندی ظاهر گردید . راپور ترهای که خا طرات میتنگ عظیم پارک شیواجی شهر بمبئی را که بخاطر دفاع از لیدران محبوس جنبش آزادی بخش ملی دایر شده بود بیشتر از بیانییه های پر شور و دلیرانه زن جوانی که تقاضای مبارزه بیشتر هم میهنان خود را علیه استعمار بریتانیا مینمود حکایه میکرد \*

از همان آوان جوانی ارونا آصف علی یک شخصیت افسانوی بود ، اودر جوانی که فقط بیست بهار زندگی را سپری نموده بود بطور درشت پنجره های آهین استعمار انگلیس مردانه مقاومت نمود ؟ چگونه به اعمال فتنه انگیز زمان فایق آمد و محاکمه های تنگ نظران را متحمل شد \*

دو شیزه خاندان پر آوازه بر معنی با مسلمانیکه کاملاً از نظر عقاید مذهبی باهم متفاوت اند ازدواج نموده و در وصلت این دو جوان پیروان متهمانندی نمونه آزادی هند را مشاهده نمودند ، زندگی ارونا در سال های

۴۰ افسانوی بود او مبتکر و رهبر تظاهرات عمومی ملی میتنگ ها و مارش های عظیمی در مقابل استعمار طلبان انگلیس در دهلی کلکته ، بمبئی و غیره شهر ها بود چندین بار خود را از تجارت های که به مبلغ چندین هزار روپیه در برابر سروی گذاشته شده بود نجات داد . وی فقط زمانی زندگی علنی را اختیار نمود که هند در آستانه آزادی و استقلال خود قرار داشت و باز هم دوباره در راه مبارزه به خاطر هند و مناسبات همسایگی نیک و بخاطر دوستی با اتحاد شوروی قرار گرفت در سال ۱۹۵۸- این زن مبارز و این شخصیت مشهور سیاسی را بحیث شاروال یا ریخت هند انتخاب نمودند و بعد از یک سال انتخاب وی دوباره از طرف انتخاب کنندگان تجدید گردید \*

در روز پرتاب اولین استیشن اتوموبیل فضائی «لونا -۱» در جمله پیام های تبریکی یکی هم تلگرام تبریکی که از طرف مشاوران دهلی ارونا آصف علی امضا شده بود به دولت شورا ها رسید و نه تنها در بین خود مصروف است بلکه در خارج از سرحد هند بحیث یک مبارز آتشین و خواهان صلح و آزادی انسان شناخته شده است \*

سلاح فنا ناپذیر او عبارت از کلمات و جملات روشن پر احساس و الهام بخش وی به هم میهنان از تریبون های عالی بین المللی ، مسافرت ها و ملاقات های وی در گرم ترین و داغ ترین نقاط کره زمین که در آنجا مبارزه بخاطر استقلال ادامه دارد و بالاخره عبارت از قلم پرتوان وی در زمینه مقالات سیاسی میباشد \*

## دبشری ٲولنوپه جور بنست کی دبشخی بر خه

دبشر به تاریخ کی کورنی د انسانی ٲولنو او بشری کتلو اساسی ریپنی دی به کورنی او فامیل کی بیا بنشو د کورنی اساس او معور بلل کیزی ، یعنی دبشری ٲولنو به ایجاد کی بنشخی پراخه برخه اخیستی ده که موٲ د تاریخ او تیرو دورو او مراحلو ته پوره خیر شووینو چه یووخت بنشخه دجامی پراکنره اپخونو باندی مسلطه وه خصوصاً به تولید کی دهقی رول بیخی زیات و او برسیره پردی قبیله وی ، مذهبی مراسم او دجنگ او سولی امرددی پلاس کی وو نارینو ددوی به فرمان باندی دطایفی او قبیله جاری سرته رسولی بدغه دوره کی دانسانی ٲولنی تولیدی روابط او مناسبات

دبشر ببال به نوم یادیری به یخوانی یونان کی چی ارسطو . سقراط ، افلاطون غوندی فیلسوفانو ژوند کاوه بنشوخیش ٲول انسانی شخصیت ته در لود بنشخی بی یو او بل ته د خورر خو دپاره به پورور کوالی به یخوانی روم کی یوه نارینه حق در لود چی خپله؟؟ لودی وٲنی اکثر دغذا به منظور بنشخی وٲل کیدلی او دهقوی دغوبنی خغه استفاده کیدله \*

به ختیخو ممالکوک کی دبشخو موقف د اسلام دراتنگ سره نسبتاً ٲنه شوولی بیا هم د نارینه و به نسبت یی حقوقی ارزښت لروو . دسرمایداری به دوره کی دبشری ژوند انکشاف دعلم او تخنیک پر مخنگ او تروی اندازی دسواد او تعلیم عادی کید ددی باعث شو چی به بنشخوکی یو نسبی بیداری را پیدا پسی راغلل دغه مرحله دبشر به تاریخ کی شی \*

دوی دخپل حقوقو به لاس راوٲر لوبه خاطر انچمتو نه کنفرانسونه او اتحادیی جوپی کری خصوصاً هغه وخت دبشخو د حقوقو مسئله جدی طرحه شوه کوم چی به تزاری روسیه کی دسوسیالیزم بیرغ پورته شوپه شوروی روسیه کی دبشخو د حقوقو د تامین به خاطر ډیره ژوره اوعقیقه مبارزه شروع شوه نودسرمایه داری

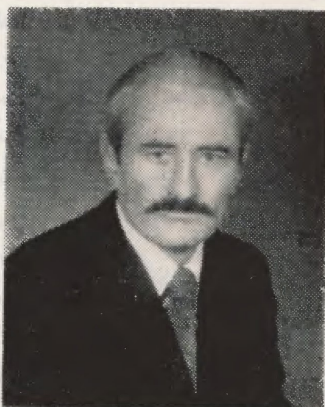
دولتو نومشرانو هم ددی له پاره چی دبشخو رضایت یی تر لاسه کری وی په یوه سلسله فعالیتو یی لاس پوری کړولی دغو دولتو دخپل ماهیت پر اساس دبشخو د حقوقو مسئلی ته چندانی توجه ونه کی \*



## رفیق

عزیز بهر من ای دل چو آفتاب رفیق  
 ضرور هر قدمی چون هوا و آب رفیق  
 به سوی قله امید بال من باشد  
 به جسم و جان بدهد قوه بی حساب رفیق  
 به هر دقیقه مرا درس عبرت آموزد

به هر نفس دهم علم صد کتاب رفیق.  
 زمشکلی نهراسم در این جهان از آن که  
 رسد ز بهر مدد زود و باشتاب رفیق.  
 خوش آن ز مان که همه آدم‌روی زمین  
 کنند بادل صافی بهم خطاب رفیق!



سلیم شاه شاعر ژرف اندیش  
 تاجکستان اتحاد شوروی

## سرود ما

چو آب از رخ خود ما بیس نمی گردد  
 بین که هر یک ما همه زمان گردد  
 به سان مهر سحر روی بر زمین داریم  
 تمام دهر که تاباغ و بوستان گردد  
 به مثل باد نسیمم بیقرار از آن  
 که نوگی شگوفد زیبگلستان گردد

مثال نجم گزینیم جای بر افلاک  
 که باز برده اصرار آسمان گردد  
 چو آب صاف دل پاک هر یک مار است  
 تواند آن که سبب بهر تشنگان گردد  
 به قلب مرد مبارز به روز سخت و شدید  
 سرود مازسد و قدرت و توان گردد  
 ژوندون

سلیم شاه حلیم شاه شاعر مشهور  
 تاجکستان شوروی که در کشور انقلابی ما  
 مصروف کار است با محبت فراوان در باره  
 پیروزی های انقلاب نور شعر میگوید و با  
 اشعار رنگین خود دفتر انقلاب ما را رنگین  
 می سازد و محبت بی پایان خود را در باره  
 انقلاب نور و پیروزی ها و آومان های ولای  
 آن ابراز میدارد.

سلیم شاه حلیم شاه در شعر پیرو  
 مکتب ریالیسم است و افتخار شاعر دی و  
 دانشمند بزرگ و دو شاعر نامدار شرق  
 استاد مرزا توسون زاده و استاد میر شکر را

دارد و می گوید محبت به شرق بخصوص محبت  
 به خلق افغانستان را ازین دو استاد بزرگ  
 آموخته ام که راه لنین بزرگ را بما آموخته اند  
 و می آموزند.

سلیم شاه حلیم شاه عضو ششوی وای  
 نویسندگان اتحاد جماهیر شوروی است که  
 خوانندگان ارجمند ما به آثار شاعر آشنا می  
 دارند و اینک چند پارچه ز بیای شاعر غرض  
 مطالعه شما تقدیم می گردد.

این شاعر دوست داشتنی و پر محبت در  
 سال ۱۹۳۶ میلادی در دهکده ز بیای دیوک  
 ناحیه شفان و لایت بد خشان  
 کوهی جمهوری سوسیالیستی تاجکستان  
 شوروی چشم بدنیا کشود و در مکتب آن دهکده  
 تحصیل خود را تمام کرد و بعدا مکتب میانه  
 را در شهر خاروغ با مدال بیایان رسانید  
 در سال ۱۹۵۵ میلادی شمل پوهنتون دولتی  
 تاجکستان بنام لنین گردید و در سال ۱۹۶۰

نوشته داگتر ابهر

## آشنایی با شاعر «کشتی انقلاب»

در رشته فیلولوژی باخذ دیپلوم نایل گردید  
 و شاعر در جریان تحصیل دسته شعرای جوان  
 پوهنتون را رهبری میکرد.

سلیم شاه سالها در روزنامه حزبی-  
 تاجکستان شوروی کار کرده و قبل از آنکه  
 به افغانستان بیاید مدیر شعبه ادبیات و هنر  
 روزنامه تاجکستان شوروی بود آثار شاعر در  
 روزنامه ها و جراید تاجکستان شوروی و ی  
 و دیگر جمهوری های برادر پیوسته چاپ  
 میشود و رساله های جداگانه شاعر که درین  
 اواخر بچاپ رسیده است بنا میای «راه قله ها»  
 «کشتی انقلاب» «اعضاء لنین» و رساله  
 بنام «مادر» که از طرف نشرات عرفان  
 زیر چاپ گرفته شده است.

سلم شاه حلیم شاه رساله اشعاری  
 که در باره انقلاب بر گشت ناپذیر نور و  
 قهرمانان انقلاب نور است روی دست دارد که



## عاشق حیات

باد خندان گردد  
بال افشان گردد  
خویش را به شتاب  
می زند بر گرداب .

از چه ای نوع بشر  
این قدر پیک سحر  
عشق دریا دارد  
یا که جوید گوهر .

باز پرواز کند جانب باغ  
برگ هر نوده شود تازه و تر  
دختری زیر چنار استاده  
کرده هر لحظه سر راه نظر .

باد با زلف کج و عنبر بوش  
مثل دلباخته بازی دارد  
دختر آهسته تبسم بکند  
کیست داند که چه رازی دارد .

باد دلجوی بها ر  
شده بی صبر و قرار  
می زند بوسه بران  
زلف پر پیچ نگار .

از چه ای اهل نظر  
این قدر پیک سحر  
چون دلم مسکن خود  
کرده زلف دلبهر .

گوش انداز بگوید خود باد  
هیچ این جا نبود راز نهان  
آن چه زیباست دلم مائل اوست  
عاشق زنده گیم اهل جهان .

سر به سر دوی زمین گلشن باد  
سر به سر باد زمین تازه و تر  
سد راحم نشود آتش و دود  
می زند بوسه به هر درگاه و در .

عاشق صحرایم  
عاشق دریایم  
عاشق خورشیدم  
عاشق دنیایم  
من بی صبر و قرار  
عاشق دوی بهار  
دور را تازه کنم  
از همه گرد و غبار

بشتابی زیر دامن کوه  
می وزد سوی چمن باد سحر  
مثل دلداده به روی معشوق  
می زند بوسه به روی گل تر .  
گوی یاکه گل نو رسته ز شرم  
می شود سر خم و لرزان گردد  
بعد باناز کند سر بالا  
بر رخسار خنده نمایان گردد .  
باد گلرا خا موش  
می کشد در آغوش  
شود از بوی مست  
نزدش افتد بی عوش .  
از چه ای اهل نظر  
این قدر پیک سحر  
شده آشفته گل  
بمثال بلبل .

باز خیزد بنماید بر واز  
سوی صحراء برود بال زنان  
خویش را بر کمر کشت ز ند  
گشته دلباخته بسیار بران .

کشتزاران بزند موج چو بحر  
هردمی موج برادر آواز  
شود امسال فراوان حاصل  
خوشه ها رقص نمایند بنواز .

می وزد بر سر کشت  
بوسه بر خوشه ز ند  
گوید این جاست بهشت .

از چه دروغل نظر  
این قدر پیک سحر  
کشته کرده مکان  
به مثال دلقان  
باد تازه فکند بر دریا  
خویش را مثل جوانان رشید  
لذت از آب شفا بخش برد  
گوید این جاست حیات جاوید .  
موج بر موج پیچد هر دم  
گوی هر موج بگوید بالی باد  
زندگانی بجهان بی من نیست  
بی من اصالا نبود ملک آ باد .

## آله که تکلیف قوه شنوائی را رفع می سازد

با بکار بردن متود جدیدی ، کسانی را که  
قوه شنوائی شان کم بوده و یا هیچ نمی شنوند  
میتوان کمک کرد . این وسیله کمکی عبادت  
از الکترونها یا هادی های کوچک برقی هستند  
که میتوانند بدون فعالیت میخانیکی مغلق  
دستگاه حس سامعه ، یعنی پرده صماخ و  
چکش ، سندان در گوش ، امواج صوتی را

راستاً به عصب شنوائی انتقال بدهند . چون  
که اکثر آنا شنوائی و کم شنوائی ، ناشی از  
ایجاد مزاحمت در فعالیت میخانیکی ارگان های  
شنوائی و عدم کار روانی درست آن ها است .  
نه تنها اینگونه تکالیف ، بلکه کسانی که طور  
مادر زاد از نعمت شنوائی محروم باشند به  
کمک طریقه بی که دکتر (کلودی - هیزی) خواهد  
یکتن از جراحان گوش شفاخانه (سایت انتونی)  
پاریس به میان آورده علاج میشوند . اما  
کسانی که اعصاب سامعه شان فلج باشد از  
قوانین اختراع بی بهره خواهند ماند . این  
وسیله شنوائی که بنام (ترانس میتربک)  
مسمی است - از دوازده الکترو ده های  
(هادی برق) کوچک از نوع پلاتین سایدیوم  
وقلمی ساخته شده ، با آنتن کوچک آن ، در زیر  
چمچه بدور عصب شنوائی طوری تعبیه میشود  
که به چشم دیده نه شده ، و مشخص مریض  
مانند کیسه پول ، همیشه آن را با خود نقل  
میدهد . این آله بدون خلط و خدشه امواج  
صوتی را که عبادت از تون ها و تلفظ کلمات  
است ، بواسطه الکترونها های میتا توری و  
ظریف به عصب شنوائی انتقال داده و ضربه  
هائیکه بالاتر بالای عصب شنوائی وارد میشود ،  
مطابقت به امواج صوتی انتقالی داشته و برای

مریض قابل درک است ، هشاد فیصد مریضا -  
نیکه این وسیله را تا اکنون بکار برده اند ،  
بعد از سه تا شش ماه تمرینات ، توانسته اند  
کلمات ، تیون و آواز را خوب بفهمند .

## طریقه بی که مریضان کم خون با پیروی از آن میتوانند شخصاً به خود خون تزریق نمایند

در انستیتوت تحقیقات (عمو تو اوی) )  
شهرین دوکتور (هنس - هیرمن) ویکتن از  
همکارانش در مورد تزریق و انتقال خون به چهار  
صد و هفتاد و دو نفر مریضان تحت معالجه  
خویش قواعدی را تعلیم داده اند که هر مریض  
میتواند خون را به خود تزریق نماید .  
هریک مریض کلان سیال و یا والدین اطفال  
مریض یائین تر از سن دوازده سالگی ، بعد  
از یک رادو هفته تمرینات دوامدار ، قواعد و  
تخنیک لازم این عملیه را فرا گرفته ، و مستقل  
بدون حضور داشت داکتر ، و بدون ترس  
و بیم از زخم و جراحت برداشتن ، در کمترین  
وقت شخص میتواند بالای خود و یا به مریض  
شان خون را تزریق و یا انتقال بدهند .  
پراپلم واقعی درینجاست که ، آبار مریضان  
میتوانند به چنین کاری مبادرت ورزند ؟ رئیس  
کادر طبی این انستیتوت ، با در نظر داشت  
قوانین طبی چنین ابراز نظر کرده است :  
تزریق خون گرفتن و دادن خون ، و انتقال آن  
از یک ذریع به ذریع دیگر حق مساوی  
امور در زمینه است . اما فقط در موارد ضروری  
و استثنائی و در جا ها که رسیدن داکتر  
اشکالاتی داشته باشد ، و شخص عامل قبل از  
دوره آموزشی بخصوص این سیستم را تحت  
نظر مسئولین طی کرده اجازه نامه داشته  
باشد ، مجاز است ، در غیر این صورت ،  
مسئولیت ضرر وارده ازین ناحیه ، بدوش  
همان نفر خواهد بود .



## هدیه شاعر

ای آنکه بانگاه دو چشمان مست خویش  
افسون نموده‌ای دل غمدیده مرا  
گفتی برای من که بگو شعر تازه ای  
از بهر من یو صف دو چشمان د لکشم  
آری !

ای دختر جوان  
ای عشق آتشین  
تو شعر تازه‌ای و وجود لطیف تو  
کیف شراب ناب به‌شاعر همی د هد  
یا هر تبسمی که بروید ازان لبان  
یافطه‌های اشک که از روی لطف و مهر  
اندر میان دیده بجوشد ز روی شوق  
آن شعر تازه ایست

\* \* \*

اما ...

ای آ تشمین نگاه من ای ماه زرد پوش  
بگر که در وجود ضعیف و نژاد من  
این شاخه های عشق توست می زند ز  
شوق

واز دیدگان پر عوس و مهر جوی من  
اشکی که می چکد  
این شعر د یگریست

\* \* \*

آری !

این شعر تازه ایست که روید ز قلب من  
این شعر تازه را  
اهدانم برای تو ای عشق تازه ام  
محمد عزیز رویش

کابل - ۱۷ میزان ۱۳۵۹



## خورنگ

که پسه وابنه نه خوپای  
لیوه به پسه نه خوپای  
که بنو نا بنه نه خوپای  
نابنو به بنه نه خوپای !!

دوکتور زیار - ۱۳۵۹

## شیدای آزادی

خو شا آب و هوای خرم دنیای آزا دی  
خوشا آزادگان سر خوش پهنای آزا دی  
خوشا قومی که تحت سلطه بیکا نگان نبود  
خو شا پر ور دگان خطه‌زیبای آزا دی  
خو شا آن ملت با عظمتی راکه بسود دایم  
غرورش نشه بیروزی صهبای آزا دی  
خو شا آن عا شقی را که وطن لیلای او باشد  
چو مجنون سر کشد در دا من صحرای آزادی  
دروود از ما به ار راح شهیدان وطن با دا  
که خون گرم خود را ریختند در پای آزا دی  
چو «فیضی» و صف نیکو یش چنین پر ورده میگوید  
بود از چان و دل سر گشته وشیدای آزادی

نورمحمد «فیضی» اسفنده‌نی

## غول سرمایه

عصر ما ، عصر نبرد است و غرور  
عصر ما ، عصر امید است و سرور  
عصر رزم و ظفر رنجبران  
عصر نابودینی سرمایه و زور

\* \* \*

اندرین رزم هزاران انسان  
توده رنجبران ، کارگران  
صف به صف ، دست به دست ، دوش بدوش  
میروند مارش کنان ، فتح کنان

\* \* \*

غول سرمایه زخمها خورده  
چون سنگ هار می جود دم خویش  
ماه از فرط درد همچو ددی  
بر سر خویش می زند سم خویش

\* \* \*

که چو رو باه پیر از سر مگر  
یاوه می گوید و جمل می بافد  
ماه بهر فریب توله سگان  
دم بدم می غرد و می لافد

\* \* \*

غول سرمایه ، غول سرمایه  
گوش کن ، گوش ترا می گوید  
دست تاریخ کنده گوشت را  
مرگ هر روز ترا می جوید

عظیم شهبال



## نامه اقبال

## بالها

در زمین ددگران او دهقانی مینمود ،  
 باسکنج ونا مرادی زندگانی مینمود ،  
 ازحر تانام گاهی درمیان گشت زاد  
 خوشه تابربارگردد جانفشانی مینمود  
 باتوان بازوان و شیوه عزم متین ،  
 مینمودی کج افزا هروجب خاک زمین ،  
 باخیال آنکه گشته حاصل و نبعش فزون ،  
 روز کارش را ببخشد تاغت و تاب نوین ،  
 لیک اصلا دست رنج زحمت بسیار او ،  
 تا بهار نو نگشتی روز بی ناچار او ،  
 گاشی مردم يك زمانی صاحب آب و زمین  
 بود عمری دردل پاک و حریش آرزو .  
 آرزوی روز فیض انقلاب بر نظر  
 درفضای روز گاران یافت اهربال و بر ،  
 درهمان روزی به گف آورد اسناد زمین  
 بافرج گردید راهی جانب قبر پدر ،  
 برسر مدفن نشست و ایستادین آواز گرد ،  
 ساقی پدر اقبال رویش را به سویم بازگرد

خواب کن آسوده حالا زانکه مرغ آرزو  
 از فراز گوی ما هم عاقبت پرواز کرد  
 چون بیرسیدند او را باسوالی جوهر ها  
 این عمل را باچه ازمانی بیاوردی به جا ؟  
 گفت از اندرز های واپسین بانه ام  
 این وهیت میدهد روز بر گوشم صدا :  
 « نور چشمم کتون بدود میگویی جهان ،  
 میرم باخوش صدها آرزو و اومان ،  
 و لذیقه میگزادم همچو میرانی بتو  
 خاطر آشفته دایم از پی يك پاره نان ،  
 گردسد روزی که باحکم و نفا ضایعیت ،  
 از جفای ذلت و خاری بیابی تو نجات ،  
 برسر قبرم بیلوزین حقیقت مژده ده  
 ناله روح ناتوانم گردد از این مژده شاد ،  
 زین سبب آن لحظه که روی دست خویشتن  
 نامه اقبال خود را چون بدیدم دلفتا  
 مست شادی به نهادم بر سر قبر پدر  
 تا نمود آسوده روح باکشی از آوازمن

کجا دیدی تو مرغی را به يك بال ،  
 رساند خویش را براوج اقبال ؟  
 به این نیت اگر بالش گشاید ،  
 همانا ناتوان پائین فراید ...  
 چنین تمثال اندر ملک افغان ،  
 بود در راس حکمت های دوران .  
 بنا کار ان فردای سمادت  
 که آگاهند از معنی حکمت ،  
 همی گویند : اعمار زمانى ،  
 که بششد اعتبار جا و دانی

زهر عضو توانای چما عت ،  
 همی خواهد دلیری و صداقت ،  
 زبس اندر وجود خلق و مبین ،  
 دو بال بختد ری مرد بازن ،  
 اگر با لی بود ناجورو کا هل  
 بگردد شیوه پرواز مشکل .  
 خوشه گز انقلاب بخت آور ،  
 حقوق مردم زن گشتی برابر ،  
 به عزم و قدرت همپایه امروز ،  
 نظام این زمین خویش پیروز .



## سرودنوشانوش

از چه خا موش است آواز تشاط ؟  
 ای بانگ نو شانوش ، طنین انداز !  
 زیبا دختران ، ز تنهای طناز ،  
 که مارا دوست میدارند ، زنده باد !  
 بیاله ها را لبریز تر سازید ،  
 چونکا جرتک ،  
 در می سرخ رنگ ،  
 حلقه های فال دایندازید !  
 ساغر ها به پیش ! این به آن خورده !  
 زنده باد الهام ، زنده باد خرد !  
 تو ، ای مهر پاک ، پرتو بیفکن !  
 آتسان کاین چراغ میبازد فروغ  
 پیش طلوع شفق روشن ،  
 دودکنان می میرد علم دروغ  
 پیش آفتاب دانش سرمه .  
 زنده باد خورشید ، نیست شود ظلمت  
 الکساندر یو شکین  
 سال ۱۸۲۵

## ترانه

گویم ترانه ودل خود میدهم ز کف  
 سوزم به آتش و نگویم که سوختم  
 دیگر خدا یرا ز من احوال دل سپرس  
 لب را ز بیم آتش سوزنده دوختم  
 آن دل که زنده بود در او عشق و آرزو  
 با يك نگاهى تند و جوانش فروختم



# همبستگی ما یه

## پیر وزیر است

و سایر زحمتکشان جامعه می انجا مد  
در کشور عزیز ما افغانستان قهرنهای  
متمادی از تشکل ملیتهای مختلف و افشار  
گونه گون جامعه بشکلی از اشکال جلوگیری  
بعمل آمده است . حکام خود خواه و جاه طلب  
به نمایندگی از طبقات بهره کش در بین اقوام  
مختلف ساکن این مرز و بوم تفرقه می -  
انداختند و تخم نفاق می کاشتند تا زمینه بهره  
کشی را برای مشت محدودی از جامعه فراهم  
سازند و بساط عیش و نوش خود را بگسترانند  
خوشبختانه بایروری ر سنا خیز نور و  
تفرقه افکنان بر چیده شد و زمینه برای اتحاد  
و همبستگی بین افشار و گروههای مختلف مردم  
سرزمین ما مهیا و آماده گردید . تشکیل  
اتحادیه های صنفی ، سازشهای اجتماعی ،  
کو برانیف های ز راغتی و غیره همه و همه  
در جهت تشکل افراد جامعه و ایجاد وحدت  
بین آنان میان آمده و درین مورد خدمت  
می نمایند و نتیجه مشاهده می نمایم  
که همه افشار ، طبقات و ملیتهای مختلف  
ساکن افغانستان دست بدست هم داده گردیم  
آمده و در یک سازمان اجتماعی و ملی تشکل  
شدند و با وحدت و یکپارچگی کامل  
جبهه ملی پدر وطن را تاسیس نمودند .  
اکنون بر کارگران دهقانان و همه  
زحمتکشان افشار ، طبقات و ملیت های کشور  
ماست تا در پرتو ر همود های این جبهه  
باعظمت ملی راه ترقی و انکشاف جامعه را در  
پیش گیرند و در اعمار و شگوفانی یک  
افغانستان آباد و مرفه تلاش در زند .

کارگران و دهقانان و سایر زحمت -  
کشان و تکامل جامعه نقش بس ارزنده  
مال حاضر که جهان معاصر سر یعاً  
ترقی و تکامل به پیش می رود بهترین  
یدن بهین نهایی وحدت و یکپارچگی  
و افشار مختلف یک جامعه است  
تت و پراکندگی ، نبودن هم آهنگی  
یکی بین افراد جامعه و بصورت فردی  
دن نه تنها در انکشاف و پیشرفت  
تاثیر سوء می نماید بلکه جامعه را  
عقب و پسمانی می کشاند .  
جوامع طبقاتی فئودالی و سرمایه داری  
استثمارگر بغاظر حفظ منافع خویش  
از وحدت و همبستگی افشار مختلف  
جلوگیری می نمایند و می کوشند  
قات گونه گون جامعه تفرقه بیندازند  
ایجاد نمایند تا بهتر بتوانند به استثمار  
پر دازند .

همین رو بصورت مشخص به ملاحظه  
که در جوامع طبقاتی فئودالی و سرمایه  
داری اتحاد و یکپارچگی بین افراد جامعه  
بین کارگران و دهقانان با موانع  
قات حاکمه ایجاد می نمایند بطی صورت  
د و لی با آنهم تلاش طبقات استثمار -  
رین زمینه همواره به ناکامی مواجه  
است و باید امیدوار بود که با آگاهی  
ان و دهقانان و پی بردن به نیات شوم  
استثمارگر شناختن حقوق حقه  
یکنوع اتحاد و همبستگی بین طبقات  
ش چه از لحاظ اقتصادی ، اجتماعی  
یاسی بر قرار است و این وحدت بتدریج  
نمود به تشکل کارگران ، دهقانان

## برخی از...

سیر و افشار شرق می اندازیم .

افسران لاق مورد تقدیر همیشگی دولت  
قرار می گرفته اند .

هر یک از امرای دوازده گانه یک «علم» و  
تعاره داشتند و امیر الامیر «علم» و تبار و تومان  
توغ «چرتوغ» با خود داشت که به منابهای  
تازه ی نظامی بدیده و تسکیلات گشته عسکری  
برهم خورد آنچه در عبد علی شیردر ساحه ی  
عسکری بنیان نهاده شد تا چندین سال دیگر هم  
مورد پیروی قرار گرفت در این دوره که میتوان  
آن را دوری شکوفایی هنر و فرهنگ نامید  
علاوه به داستان های رزمی و حماسی زیاد  
بود و این علاقه مندی در ساحه ی نظامی هم  
کنشیده شده بود در عبد امیر علی شیر نوایی  
اردو دارای تشکیلات منظم و مستحکم بوده  
است کوچک ترین جزواتم اردوی امیر علی -  
شیر نوایی یک قطعه ی ده نفری بوده است  
که از جمله ی ده نفریکن آن بهادر ، دلاور و  
شجاع قطعه به حساب می آمد که او را اون  
باشی ، خطاب می کردند و به همین ترتیب  
قوماندان قطعه ی صد نفری را « یوزباشی»  
می نامیدند و قوماندان ده « یوزباشی» را  
« تنگ» می گفتند .

اگر تعداد لشکر طرف مقابل از ۱۲۰۰۰ کم  
می بود در آن صورت فرمانده لشکر را امیر الامیر  
به دست می گرفت عده ای از یوزباشیان و تنگ  
باشیان و اون باشیان «با وی همراهی می نمودند  
و در حین حالت قوای مسلح را به (۹) فوج  
تقسیم می کردند از آن یک فوج در قبیل «قلب  
و سیاه» سه فوج در پراغفار (یمینه سه فوج  
در چرانغار (میسره) یک فوج در (هراول)  
(پیشدار) و یک فوج در قراول (پیش قراول)  
موظف می ساختند . در آن وقت میدان محاربه  
نظاره جبار فکتور انتخاب می شد مناطقی که  
تخط را تأمین نماید ، مناطق که بالای  
دشمن حاکمیت داشته باشد و آلتاب رو برو  
ناشد تا شعاع آن چشم سیاه را خیره نکند  
و چهارم ساحه ی وسیعی که برای حرکات  
جزو آنها مساعد باشد در دوره ی امیر علی  
شیر نوایی یکی از جمله تجهیزات بسیار عده  
سیاهان به حساب می آمده است به طور عادی  
در یک خمه (۱۸) نفر زندگی می کردند قسمت  
بیشترین تشکیلات اردوی این زمان راسواوه  
نظام در برمی گرفته بتایر این اسب مقام  
و اهمیت خاصی را برای سیاهیات داشته است  
و هر سیاهی چندین اسب می توانست داشته  
باشد و حتی مقدار معاش و علوفه چنانکه

رسیدن به مقامات بلند نظامی به اساس  
لیاقت انطباق شایستگی صورت می گرفته  
است هر افسری کوشیده تا با سهم گیری  
در پیکار های بی شمار لیاقت خرد را تثبیت  
نماید در آن هنگام آنچه به یک فرد نظامی مطرح  
بوده اشتراک در پیکار ها و میدان های جنگ  
بوده است به همین ترتیب اعمال ، سهل انگاری  
بی کاری و خود سری به طرد مقام و رتبه  
می انجامید نقارن احوال امیر علی شیر نوایی  
اردو دوری تکاملی خود را می بیند در کنار  
سیاهیان رسمی سیاهیان اجیر هم خدمت  
می کردند و با گذشت ایام و آرازیات کردانی  
و شایستگی می توانست به حیث سیاهی رسمی  
در بخش نظامی به کار ادامه دهد اشتراک  
مستقیم در کار زار ها و میدان های جنگ بهترین  
محک برای سر بازان و افسران باشد البته  
می شد آنکه ادعای وطن پرستی می گرد باید این  
ادعا را در عمل پاده می نمود و به پیکار علیه  
دشمنان ادامه می داد .

دوین وقت اندازه و میزان مقرری ها و  
معاشات افسران و سر بازان بستگی به تعداد  
اسب های آنها داشت هر فرد نظامی که می توانست  
اسب زیاد داشته باشد و در جنگ های مختلف  
اشتراک می کرد به همان پیمانه معاش و علوفه  
بیشتری به دست می آورد . علوفه در آن  
وقت شامل همه ی نیازمندی ها و ما محتاج  
سیاهیان به حساب می آمد . ترتیب توزیع معاش به  
وسیله شخص بنام دیوان بیگی انجام می شد  
افسران شایسته ، پیکارگرو عالی رتبه بر علوا  
معاش مقرری صاحب زمین های می شدند که به  
وسیله ی دولت مصادره می گردید وقتی افسران  
و سیاهان به پیری میرسیدند متقاعد می گردیدند  
و اگر در صحنه های پیکار زخمی می شدند معاش  
به نام «علوفه» در یافت می کردند همچنان و فرهنگ

اشاره شد در رابطه با تعداد اسب های سیاهیان  
و افسران بود و دست تجهیزات دیگر عبارت بودند  
از :  
تیر ، سوزن ، تیشه ، جرم خاب ، کهان ،  
ترکشی ، شمشیر ، اره ، جوال و جوال دوز ،  
فوج بیاداران چو شن ، خرد شمشیر هم داشته  
اند . و این بود مختصر نگاهی به اوضاع نظامی  
دوره امیر علی شیر نوایی که به فشرده گی  
کو تا می بیان شد . تجلیل از بی جصد و چهلین سال  
امیر علی شیر نوایی به منابه ی بزرگ داشت  
از دانش و حکمت و افتخارات تاریخی است  
که هم برای نسل ما و هم برای نسل های آینده  
اهمیت و ارزش شایسته دارد .  
به پیش در راه گسترش هر چه بیشتر دانش  
و فرهنگ



## تأثیرات هنر و تمدن ...



البد زمین باتری آینه که تأثیرات هنری یونانی دراناتومی آن مربوط دوره کوشانی می باشد دیده میشود .

مسکوکات کوشانی بخصوص از سوترمیکاس، ویجا کدیزس و کشکاه، و رسو دیوا دوم به شمول بهترین تصاویر دیواری مجلس با لباس های محلی تخاری و البسه کوشانی، مجسمه های بزرگ آلبسه از سنگ آهک و مرمر و گل پخته که در آن ها خصوصیات عنعنوی، تزئینات یوری، طرز لباس، نحوه حرکات شخصیت انسانی و همچنان بقایای ساختمانهای پر عظمت مهندسی، از مواد سنگی گل پخته، خشت پخته، پلاستر و همچنان موتیف ها و تزئینات معماری که بعضا هالی امروزی مان در آن صفحات از این پدیده ها در ساختمان های شان استفاده می کنند. به نظر می رسد .

در دوره تمدن یونانو کوشانی بهترین آبدات مقدس و مذهبی نظیر معبد دیو سکور های دلبرزین تپه که بازار تپه اتحادشوری فیاض تپه، آجینه تپه مقافسه میشود، توام با معبد معروف آتش پرستی سرخ گو تل بوجود آمد و عظیم ترین مراکزی بود که یکی بادیگری در یک مسیر منظم و واحدی قرار داشتند و مانند اینکه آئی خانم خود مرکزیت ستاری ها را دارا بود، در عین زمان می توانیم مرکزیت دوره کوشانی ها را در شمال، دلبرزین تپه را که نیز حیثیت یک شهر قدیمی گریگو - کوشانو - یغلی را داراست نامگذاری کنیم . چون درین دوره این مناطق محلات مهم و نقاط اساسی را کاروانی ابریشم به شمار می رفت، در گذشته ها شهره آفاق شده بود و مرکز تقاطع کلیه پدیده ها و عناصر مذهبی، کلتوری و هنری بشمار می رفت . در همین دوره بود که بهترین آثار ویرگزیده ترین هنر مندان و طراحان از آسیای میانه سواحل مدیترانه، هندوستان، آسیای مرکزی استخدام میشدند و در سر و سامان دادن این محلات از نگاه معماری و تزئینات مهندسی

از آن نفل فول نموده و گفته شده که با ختری ها مردگان شانرا دفن می کردند و یا اینکه در بلند ترین قسمتی از کوه ها در هسوی آزاد می گذاشتند .

ولی یونانی ها یا دفن می کردند و یا اینکه مردگان شانرا می سوزانیدند و استخوان و خاکستر آنرا در بین ظروف سفالی و یا فلزی می گذاشتند . چنانچه این چنین منالهای زیادی داریم که از شهر کند هار نیز بدست آمده ولی در نا حیت تخارزمین به اثر سروی سالهای اخیر در یکی از تپه های نا حسیه قره بانی تالغان در قطع افتادگی تپه که ساختمان چندین طبقه را نمایندگی میکند، خم های سفالی بلند از تعلق ملاحظه شد که در یکی آنها استخوانهای مردگان توام با خاکستر ملاحظه شد . از اطراف و انکاف این ساحه تیکر های مربوط به تمدن یونانی، کوشانی و کوشانی های او لیه و در طبقات فوقانی تیکر های مربوط به دوره اسلامی بدست آمد . نوع و ساخت خم های تیکری مربوط به یونانی های بعدی و کوشانی های او لیه است که به نظر آن از ساعات دیگر کشف شده، این تپه باستانی را در ارتفاع بیست و یک متر و عرض بیست و پنج متر بوده بصورت قدیمی از بالا به پایین و سمت تدریجی از نظر توپوگرافی دارد .

از مناطق دیگری که در آن ها بیشتر تمدن یونانو کوشانی مشهود است ساحه مربوط به مرز در یانی کسوس در ساحه امام صاحب است . ازین مناطق اکثرا ظروف سفالی و تیکر های مربوط به دوره پیرس کوشانی و اواخر دوره یونانی بدست آمده، و فرهنگ اهالی این ساحات مربوط به قله بزرگ ساحه قرغان تپه بوده و خاتون قله که در فرهنگ قدیم شاهدخت زیبا بوده و گویند هفت قله در بند شده برای او در کنار دریای جیحون ساخته بودند و بسرج بلندی بود که بعدترین فاصله را نظاره می کرد، در فرهنگ عا میانه آنجا قصص مربوط به خاتون و قله تاریخی آن زیاد شنیده می شود و نظیر افسانه ها و روایاتی قرغز تپه، قزل تپه، غورغری وغیره، به گوش میرسد. ولی از نظر مطالعات علمی، این ساحه از سه طبقه ساخته شده که قسمت وسطی مربوط به اگر و پول بوده و دیوار های آن به مرور زمان از تعلق او لی خود را از دست داده و صرف بقایای قسمت های تحتانی آن کم ارتفاع به نظر می رسد در نهایت تحقیقات این محل مرکز مهم از کدام زبیراده کوشانی و شاهدخت یونانی که راه استراتژیکی بین شهر وان، دشت قله محلی شهر معروف آئی خانم و قرغان تپه بوده . سروی متواتر یک در بین ساحات تخارستان صورت گرفت، بهتر این

## گردهم آیی های

در بخش تطبیق ریاست امور صحنی شاروالی مسوولیت دارد .

در مورد کار شعب صحنی شاروالی یاد آوری یک نکته در این بخش صحبت ضرور مینماید و آن اینکه شاروالی برای تطبیق مقررده های صحنی، برای کنترل و مراقبت عرضه مواد غذایی، برای پاک نگه داری شهر واز میان برداشتن ویا جلو گیری از تمام آن عوامل که میتواند از راه کثافات انباشته شده در شهر ویا عرضه ناسالم مواد غذایی بیماری

رول عمده و بارزی را ایفاء نموده اند آثاریکه درین دوره تهیه گردیده یکی هم آبدات قدیم صفحات شمال کشور به شمول تپه د سنگاه ضرابی ضرب سکه های یونانی و کوشانی بود که شاید ز مانی به اثر تحقیقات و کاوش های باستانی کشف گردد .

بدین ملحوظ تاثیراتی این تمدن تا قرن چهارم بصورت واضح در صفحات جنوب کشور ملاحظه می شود که کنون بهترین نمونه های از شبکار های مدنی آسیای مرکزی بشمار میرود چنانچه در دوره کوشانیان عناصر و پدیده های یونانی در امور فرهنگی و هنری کوشانی بوسیله هنر مذهبی بودائی از یو عنوان هنر گریگو - بودیک در ایالت شرقی و در ولایات شمال حتی در دور ترین نقاط کشور مانتند ساحات هیرمند یا هیماند روس در ساحه جاغوری یا جگوند در کاپیسی کنونی، با میان و همچنان در سیستان افغانی، قابل یاد آور است .

از تاثیرات هنری دوره مکتب و تمدن هلنیزم درین ساحات یکی هم زبان خط و ادبیات یونانی، طرح و تجسم معبودان یونانی است که بوسیله کوشانیان رشد و توسعه یافت، بطور مثال هر اکل هیمو ترا پیتروس، هیرمیز، دیو نیروس بان، نیکی و تیکی، آتیه به مثابه آتیه ای با ختری، طرز و شیوه کار ملمع کاری طلا، اصول طرز بندی و اسکلت بندی در مجسمه ها، ترکیب مواد معماری و هنری مجسمه سازی تکنیک، نقشه و پلان عمارات و آبدات، طرز تقسیمات شهرها و کار ته ها، طرز و احیای مجدد لباس های دیگوراتیف بوسیله هنر مندان یونانی و غیره مسائلی که کنون چه از نظر زبان و چه از نظر مکاتب هنری و معماری مورد تدقیق و تحقیق قرار گرفته، و البته به یک مرحله طوبلی در تاریخ کشور به شمار می رود که جهت احیای این پدیده ها و علاوای برای افتخارات تاریخ زرین کشور قابل صحبت و یاد آوری ها بگیر و قابل مطالعات عمیق و همه جانبه است .

تا تمام

هایی را موجب گردد، نه بودجه کافی دارد و نه پرسونل در حد نیاز .

برای از میان برداشتن همه عوامل بیماری زا در ساحه خدمات شهری مایاید دارای وسایل مدرن نظیف بشیم و پرسونل فراوان که امکان صفا سازی و پاک نگه داری شهر را مایبگردانند برای عرضه سالم مواد غذایی باید مارکیت های مورد ضرورت اعمار گردد تا کنترل و مراقبت به آسانی تحقق یافته بتواند، در حالیکه ما فاقد تمام این وسایل و امکانات میباشند و حتی از حداقل شرایط نیز برخوردار نمیشیم .

اما همه این مشکلات و دشواری ها زیر مطالعه جدی قرار دارد تا امکانات از میان برداشتن آن به کاوش آید و با طرح های علمی و به تطبیق آوردن آن پرابله ها حل گردد. به عنوان مثال ما مطالعاتی را با اشتراک نمایندگان وزارت های مالی، تجارت، وزرات صحت عامه و شاروالی کابل در همین زمینه ها به آغاز گرفته ایم و تالیری در زمینه گرفته شده است که با همکاری تمام این ارگان ها به تطبیق گذاشته میشود .

در مورد فروش مواد غذایی توریید شده از خارج که تاریخ مصرف آن سپری شده است سبب عمده این است که ما اغلب وقتی مواد غذایی توریید شده را جهت تجزیه به لابرا توار میفرستیم نتیجه لابراتواری چنین است که این مواد قابلیت مصرف را دارند ولی برای یک مدت معین .

به این ترتیب این مواد به وسیله توریید کنندگان به پرچون فروشی ها توزیع میگردد و چون در وقت معین همه آن به فروش نمیرسد مقداری بعد از سپری شدن تاریخ استاندارد مصرفه نیز هم چنان برای مصرف کننده عرضه میگردد که برای رفع مشکل از یکسو همکاری شعب وزارت تجارت ضرور است تا مواد غذایی را اجازه توریید دهند که حداقل یک تا دو سال تاریخ مصرف داشته باشد و دیگر همکاری خود مردم است که ما را در مراقبت از این گونه خلاف رفتاری های غیر صحنی کمک میکند، ما از هر هم شهری خود این تقاضا را داریم که هر گاه با فروشنده بی دوبرو میگردند که کار او با موازین صحنی برابر نیست مارا واقف گردانند، به این صورت است که بایک همکاری همگانی از حجم مشکل بکاهیم .

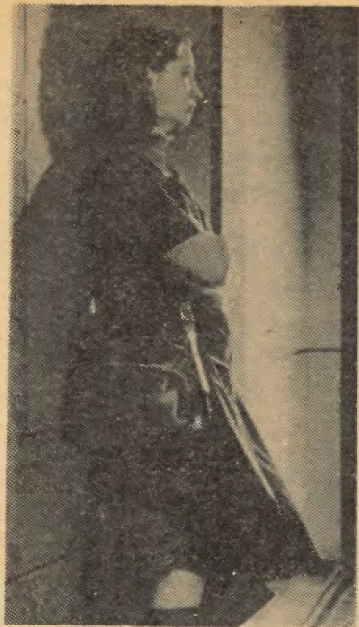
ازسوی دیگر عوامل بیماری زا بهر علتی که باشد زاده عوامل فراوانی است که باید از میان برداشته شود و این کاری نیست که در مدت یکسال و دو سال عملی شده بتواند در این مورد شما فقط مگس و علل تکثر آنرا در نظر بگیرید . برای از میان برداشتن این حشره مضر صحت ما به پاک سازی کامل تمام شهر نیاز داریم که عملی شدن آن علاوه از فکوتور زمان به بودجه کافی و پرسونل فراوان نیز نیاز دارد .



# کدام موضوعات فامیلی منحصر به طلاق می شود؟

در عقب هر حادثه طلاق يك تراژیدی انسانی نهفته است.

در ملل سوسیالیستی در تقویه اساسات مادی و معنوی خانواده ها  
کوشش فراوان بعمل می آید



هر سه حادثه طلاق بشمار میرود. از لحاظ اقتصادی زن در جا معسه اتحاد شو روی اکنون مصوون است او کاملاً مستقل از شوهرش بوده واکثر عاید او بیش از شوهرش می باشد. بموجب قانون هر گاه طلاق در میان باشد، دارا یی و اسباب خانه که طی در دوران ازدواج خریده شده طور مساویانه بین زن و شوهر تقسیم می شود.

اطفال نزد مادران شان مانده و پدران باید (۲۵) فیصد در آمدشان را برای نگهداشت فی طفل و (۳۰) فیصد در آمدش را برای نگهداشت دو طفل به مادر بپردازد. البته دولت های مردمی بجای خویش هر گونه کمک ممکنه را برای يك زن مطلقه بعمل میاورد تا زندگیش را پیش ببرد. کذا جامعه در مورد او همدرد و همنوا است.

طبق يك سروی که در شهر کیف اتحاد شو روی بعمل آمده تقریباً نصف زنان مطلقه گفتند که اعتیاد شدید شوهران شان برای نوشیدن مشروبات الکولی علل اصلی طلاق گرفتن آن ها از شوهران شان بوده است. این واقعا يك دلیل خوب است ولی دلایل برای نصف دیگر طلاق ها چیست؟ در پاسخ باین سوال باید گفت که عدم توافق از لحاظ کرکتر بین زن و شوهر چیزی است که طی حالات طلاق ها در محاکم در می یابیم.

در اتحاد شوروی قاضیان محاکم میگویند که عدم سازگاری و ستوفاهم بین زن و شوهر رفع شده و

استقرار خوبی بر خوردار بوده و تا حد وسیع برای حفظ اتحاد خانوادگی و جلوگیری از هم گسستگی آن کوشش بعمل آمده و دولت های مردمی در ین کشورها به طرق مختلف کمک می کند، طور مثال در اتحاد شوروی يك ازدواج در صورتی فسخ می شود که از طرف محکمه فیصله شود که ادامه زندگی مشترک يك زن و شوهر و حفظ شیرازه خانوادگی ناممکن می باشد البته در ین صورت که ادامه حیات خانوادگی بین زن و شوهر ناممکن گردد، غیر انسانی خواهد بود که کوشش شود تا شیرازه خانواده از طریق اعمال قوه و زور حفظ شود.

در روسیه قدیم طلاق توسط قانون منع بود و فقط در حالات استثنایی مجاز بود گرچه نیل به آزادی در امر حصول طلاق وجدایی بدون شك یکی از مهمترین پیروزی های آزادی زنان در ین کشور است

معهداً طور عموم سعی می شود که خانواده ها از ثبات خوبی مستفید باشند. باید گفت که افزایش در میزان طلاق نخست معلول پیچیدگی روز افزون روبا بطی است که بین مرد و زن ایجاد شده است. مطالباتی که در مورد ازدواج ها مخصوصاً

توسط زنان بعمل می آید افزایش یافته است و این یکی از مشخصات خانواده مدرن امروزی است که در آن زن است که از هنگام تشکیل خانواده تا آخر بحیث نگهدارنده و قلب خانواده گفته شده و هم بحیث مبتکر طلاق در هر دو حادثه از جمله

و بطور عموم عمل احساساتی و ناگواری است که حیات بسا افراد را متاثر گردانیده و شیرازه زندگی خانوادگی را از هم فرو می پاشد.

در کشور های سرمایه داری که بی بند و باری های اجتماعی و سایر ناپسندانی ها بشمول بیکاری، افزایش قیمت مواد استهلاکی عدم مصونیت و امنیت، اعتیاد با دویه مخدره و غیره عوامل اجتماعی، حیات



در ایجاد محیط آرام خانوادگی باید کوشید.

فامیل ها را بزودی دستخوش بحران می گرداند حوادث روز افزون در مورد جدایی و طلاق موجود است که علت اساسی این امر را باید در بطن جامعه سرمایه داری و بحران روانی آن جستجو کرد، ولی در کشور های سوسیالیستی خانواده ها از

عرض اندام نموده و در عقب هر طلاق يك تراژیدی بشری، در هم گسستگی شیرازه حیات خانوادگی و خواب های پریشان برای طرفین طلاق نهفته است. بدون شك طلاق در واقع اعتراضی به شکست دوا انسان در مهمترین حوادث زندگی شان بوده





هنکا میکه پسر و دختر جوان قبل از ازدواج یکدیگر را عاشقانه می پرسند



وقتی که دختر در خواست طلاق خود را در محکمه میسپارد.



طلاق و جدایی زن و شوهر تا ثیرات نا گوار رو حی بر اطفال شان میگذارد .

در پیشبرد امور محوله و محیط آرام و صمیمی خانواده ها میباشد تا به خود از دواج . عده زیادی از مردم فکر می کنند که حیات خانوادگی آینده شان خوب خواهد بود که آن هادر هنگام نامزادی یعنی زمانیکه همدیگر را از عینک های رنگین و زیبا به حیث موجودات آید یالی می نگرستید پذیرفته اند، در حالیکه این تصورات واهی آن ها بوده که کمتر به واقعیت های اجتماعی نظر داشته اند. چه بعد ازاز دواج یکی اززوجین بزودی درمی یابد شخصی را که در پهلوی خود بحیث شریک زندگی برگزیده و مشاهده می کند ، شخصی ایدیا ل او نیست که قبلا فکر نموده بود .

برای اینکه روابط خوب خانوادگی در یک فامیل حکمفرما باشد لازم است تا زن و شوهر عادت ، کرکتر و نظریات همدیگر را مدنظر داشت با همدیگر احترام و صمیمیت تام داشته باشند .

طبق نظر روانشناسان یک محبت عاطفی قبل از ازدواج نمی تواند روابط هما هنگ خانوادگی را تامین کند ، زیرا مهمترین چیز در حیات خانوادگی محبت بین زن و شوهر نیست بلکه محبت و علاقه آن برای پیشبرد وظایف مشترک خانوادگی و حفظ صلح و آرامش در محیط خانواده می باشد . علاقمندی به ازدواج معنی ایفای وظایف افراد را در قبال خانواده دارد .

اصلا دعوی آن هارا برای طلاق نشوند ولی هر گاه زن و یا شوهر برای دو مین و سومین بار خواهان طلاق شوند در ین صورت تقاضای شان عملی می شود و طلاق صورت می گیرد .

در اتحاد شو روی اکثریت قابل ملاحظه ازدواج ها بر اساس محبت صورت می گیرد نه ملحوظات یا نفوذ والدین و هم نه کدام عامل خارجی دیگر ، عامل قاطع در زمینه ازدواج محبت ذات الیبنی است که باعث ازدواج دختر و پسر می گردد .

اکنون این سوال طرح می شود که چه سبب است که جفت زن و شوهر که حتی دیروز یک لحظه جدایی از همدیگر را تصور کرده نمی توانستند امروز نمی توانند تحت عین سقفی برای یکروز بیشتر بسر برند ؟ آیا ممکن است تا در ظرف یک ویا چند سال محدود انسان طوری تغییر فاحش کند که سبب ایجاد



سعادت و خوشی خانوادگی مر بوط به مساعی مشترک زن و شوهر است .

تفر نرد جانب مقابل گردد که به عقیده لئو لسوی مفکرو دانشمند بزرگ اتحاد شوروی بدبختی خانواد ها معلول این است که مردم به طور عموم چنین تربیه و بزرگ شده اند که گویا از ازدواج حتما سعادت می آفریند . در حالیکه سعادت یک خانواده اساسا بسته به تفا همو علاقه مشترک اعضای خانواده



# به نامه های شما



زادگاه او هستند او را هر کشوری بزبان خاص خود یاد می کند همینگونه است که ما او را خواجه ملا نصرالدین میگوییم و عربها جوجه یا جبه می گویندش . دستهای جیوفا ، جیوفا و جوانی و غیره ... نیز می خوانندش .

و این هم لطیفه های آغشته به زندی و ساده لوحی ، از طنز کو بنده و پر رمز او :

« میگویند ملا نصرالدین در دهکده خود بدآوری امور می نشست و قضایا را حل و فصل می کرد . یک روز زنده پوشی وارد محکمه شد و فریاد میزد فریبم دادند ، مالم را دزدیدند ، قاضی گنا هکار را پیدا کن . او لباس ، شمشیر و حتی کفشهایم را از من گرفت . ملا گفت : ببینم ، جامه ز برین تراکه از قرار معلوم همیشه در آن عرق می کنی نگرقت ؟ شاکی گفت : والله نه . ملا گفت : پس حتما دزد اهل اینجا نیست ، ا هالی اینجا از هیچ چیز نمی گذرد ، کار تو به من مربوط نمی شود .

روزی نصرالدین همراه تیمور لنک بود یک آئینه اطلای سفید برای فاتح هدیه آوردند تیمور خود را در آن نگاه کرد و اشک بسه چشمش آمد ، خواجه با دیدن این منظره شروع به گریه کرد . بعد تیمور آرام گرفت درحالیکه خواجه همچنان گریه می کرد . تیمور گفت : ملا ، وقتی زشتی خودم را در آینه دیدم قلبم گرفت و چون میدانم چقدر مرا دوست می - داری ، تعجب نکردم که در غم من شر یک هستی .

متشکرم . اما حالا چرا گریه می کنی ؟ ملا نصرالدین در حالی که اشکهایش را پاک می کرد جواب داد : ای امیر ، شما یک لحظه خودتان را در آینه دیدید و یک لحظه قلبتان گرفت ، ولی بنده درگاه که تمام مدت روز شما را می بینم ، نباید بیشتر گریه کنم .

نامه دوم تانرا که همچون نامه اولی تان با پستکاری همراه بود ، سر گشودیم و همه مطلب آن اختصاص داشت به صفحه مسابقات و سرگرمیا . نامه را به متصدی آن بخش حواله کردیم که درنشر آن اقدام ورزد ، همکاری و اتفاقا دات شما را پذیرا هستیم . خدا حافظ .

دوست عزیزم محمد طاهر غوثی اژدریکار : بپذیرد سلام ، صمیمانه مارا . شعر «تمکین ساقی» را خواندیم و باز بار لذت بردیم . این انتخاب خوب و پر کیف را در شما ره آینده ، در صفحه برگزیده ها ... بخوانید . همکاری پر ثمر تانرا از ما دریغ نفر مایید ، خدا حافظ .

دوست عزیز محمد همایون هژیر مسامور صنایع انکشاف دستی و زارت تجارت : باسلام و دعا خواستاریم که همه روزتان

عید یاد و هر عید تسان شادمانه سبز باد . از پستکارت قشنگ ودلوزن ارسالی تان جهانی ممنون . بخوانید شعر فرستاده بی خویش را : زندگی پر هراس از ملک افغان در گذشت ظلم و استبداد و زندانهای بی شرم ان گذشت چار و چنچال غداران یکسر از میدان گذشت غارت مردان و مسلخگاه بد نامان گذشت

دوره تاریک گذشت خو رشید تابان رسید مردمان با کرم با علم و فن از اهل خوبان رسید خشم توده نمره کرد پرده ظلمت درید زندگی پر از سعادت بهر مایان در رسید

بیرق گلگون ما باشد نشان انقلاب بر فراز آسمان باشد همچون آفتاب دشمنان هر لحظه می بینند به آتش چون کباب دایما افراشته و پیروز باد بیرق این انقلاب

به امید ارسال نوشته ها و اشعار دیگران خدا حافظ .

دوست عزیز دایان جوانشیر معلم صنف هشتم مکتب نسوان جمال مینه :

باسلام گرم و صمیمانه ، خدمت همکار عزیز عرض شود که مجله ژوندون هر هفته یکبار نشر می شود و قیمت آن سیزده افغانیست هر فروشنده بی که اضافه ستانی میکند ، بی آنکه وقت را به هدر دهد باتلیفون ۲۶۸۵۹ شکایات مدیریت عمومی توزیع روز نامه ها و مجلات در تماس شوید و جریان را باز کسو کنید و حتما از سوی ایشان مشکل شما گشوده میشود . اینکه نمی توانیم پخش و نشر هر شماره تازه را از روی رادیو تلویزیون به علاقمندان مجله بگوییم ، دلیل جزعصر فزاف اعلان چیز دیگری نیست و اگر به رایگان می بود همین کار را می کردیم . هر مجله ژوندون که تازه از طبع خارج میشد ، اعلانی را یکی دو بار از رادیو و تلویزیون میدادیم که هم به اعلانات فر هنگی رادیو تلویزیون افزوده میشد و هم به علاقمندان مجله ژوندون . و اما شعر تان . اندرین باب چه بگوییم ؟ راستش به اطلاع تان برسانیم که استعداد قابل درخششی داوید و می توانید باخواندن کتابهای شعر استعداد تانرا بسط و توسعه دهید . به زبان بسیار توجه دارید . بخصوص از چند نگاه . یکی در نوشتن کلمات دقیق باشید و نشود که به جای «شعر» ، «شیر» را بنشاندید و مارا به ترس و لرز در افکندید که بگوییم آن یکی شیراست اندر بادیه که آدم میخورد ... و دیگر در کار برد کلمات که هر کلمه باید در قالب درست خود بیفتد و معنای مطلوب و مورد نظر را انتقال دهد ... و همینگونه ترکیب ساختمان جملات وضاعت لفظی و معنوی وجه چه دیگر ... گرچه در آغاز شکست و ریخت بسیار در کارتان

به چشم می خورد ، اما غم نخورید مشکل آسان می گردد ، به شرط اینکه بسیار مطالعه کنید و بسیار شعر بگویید و باز هم بگوئیم که کار نیکو کردن از پر کردن است .

بخوانید نمونه کلام تانرا :

من میتازم بنام افغانستان ز سپا من افتخار دارم بنام هویطن افغانم من نمی ترسم هرگز دشمن این خاک من میکنم دلیرانه مقابل بادشمن وطنم من میکنم پیکار بادشمن این سرزمین من میخوام عدالت را بر قرار در وطن

و می توانید با کوشش و تلاش شعر پر بار و پرنفاز بگویید که هم در لفظ گیرا باشد و هم در مضمون ، چنانکه فعلا هم مضمون شعر تان انعکاسی از یک واقعیت است ، اما شکلی کمی باید صیقل خورد . خدا حافظ .

دوست عزیز غلام سرور از مکتب قلمسه فتح الله خان :

به پاسخ سلام و دعا میفرستیم و موفقیت و کامیابی شما را خواستیم . همکار عزیز ما بعد از احوالپرسی می نگارد ... شما روزی در جواب نامه دوست تان بنام حامد از لیسه عمر شهبه در صفحه جواب به نامه هادرشماره ۱۶۹۱۵ نوشته بودید که هر جا استعداد و توانایی را کشف گردید به ما اطلاع دهید که با او گفت و شنودی داشته باشیم و چهره های ناشناخته را شناسا کنیم و استعدادها را بشناسانیم . تصادفا چشم بیشتر متوجه جملات فوق گردید و به یاد یک دوست دیرینه خود افتادم که او یک جنتری را مبتکرانه ساخته بود که من ادعا میکنم آن جنتری در نوع خود منحصر به فرد خواهد بود ، البته این یک ادعا نه بلکه حقیقت است .

چندبار به دوست خود گفتم که چرا ایسن جنتری را جهت چاپ به نشریه یی روان نمی کنی ؟ او میگفت : در مطبوعات ما مشکلات فراوان وجود دارد و برای طبع هر نوشته و یا اثر پول هنگفتی ضرورت است که من ندارم . بهر حال دوستم آن جنتری را تا هنوز نزد خود داود و نگاه اش کرده است و آن جنتری کارآمد هر منزل و هر شعبه شده می تواند . خوشبختانه آن کسی را که می خواهم از آن نام ببرم ، یعنی آن کسی که آن جنتری را ساخته است ، همکار قلمی خود تان «محمد طاهر ایوبی» معلم صنف دهم و او ساینس لیسه عمر شهبه میباشد . امید که به وعده خود وفا کنید و با وی مصاحبه کنید و آن جنتری اش را که چایش یگانه آرزوی اوست ، چاپ کنید تا دیگران هم از آن استفاده کنند و هم با یک استعداد جوان کشور آشنا شوند .

چون خود خواسته بودید که استعداد های نابیدا را آشکار نمایم : من فقط و لطیفه خورا در مقابل شما و آن دوستم انجام دادم و شمارا

چون خود خواسته بودید که استعداد های نابیدا را آشکار نمایم : من فقط و لطیفه خورا در مقابل شما و آن دوستم انجام دادم و شمارا

مطلع ساختن بقیه آنرا بدست شما میسپارم .

بخوانید نمونه کلام تانرا :

مجله ژوندون کمال افتخار را خوا هداشت که همچون گذشته چهره های ناشناخته و چیز فهم رازیک بی دیگر به معرفی بنشانند از اینرو از همکار از جمد ، محمد طاهر ایوبی صمیمانه دعوت میکنم که با آثار دست داشته خویش یکبار به ژوندون تشریف بیا و رند تا پیرامون جنتری منحصر بفرد شان تبادل افکار نمایم و در صورت لزوم آن جنتری را به چاپ سپاریم و با شخص ایوبی هم گفت و شنودی در باب کار و فعالیتش انجام دهیم . همینگونه از همکاری و یساد آوری دوست ارجمند ما غلام سرور سپا سگزاریم و باز هم ما را یاری رسانند . مو فقت ما با کار میسر شما بوجود می آید ، در غیر ، ما هم به هدف نشراتی خویش نخواهیم رسید .

دوست عزیز عبدالواحد تور محصل پوهنخی زبان و ادبیات :

بپذیرید دعا و سلام مارا نیز . نوشته اید قطعه شعری تحت عنوان «نور غالب» برایتان ارسال نموده ام و میدانم که شما دو ستان طرفدار نور حقیقت و بر ضد تاریکی های ناق ، طرفدار نور عدالت بر ضد داج و تاریکی های ناشناخته را شناسا کنیم و استعدادها را بشناسانیم . تصادفا چشم بیشتر متوجه جملات فوق گردید و به یاد یک دوست دیرینه خود افتادم که او یک جنتری را مبتکرانه ساخته بود که من ادعا میکنم آن جنتری در نوع خود منحصر به فرد خواهد بود ، البته این یک ادعا نه بلکه حقیقت است .

چندبار به دوست خود گفتم که چرا ایسن جنتری را جهت چاپ به نشریه یی روان نمی کنی ؟ او میگفت : در مطبوعات ما مشکلات فراوان وجود دارد و برای طبع هر نوشته و یا اثر پول هنگفتی ضرورت است که من ندارم . بهر حال دوستم آن جنتری را تا هنوز نزد خود داود و نگاه اش کرده است و آن جنتری کارآمد هر منزل و هر شعبه شده می تواند . خوشبختانه آن کسی را که می خواهم از آن نام ببرم ، یعنی آن کسی که آن جنتری را ساخته است ، همکار قلمی خود تان «محمد طاهر ایوبی» معلم صنف دهم و او ساینس لیسه عمر شهبه میباشد . امید که به وعده خود وفا کنید و با وی مصاحبه کنید و آن جنتری اش را که چایش یگانه آرزوی اوست ، چاپ کنید تا دیگران هم از آن استفاده کنند و هم با یک استعداد جوان کشور آشنا شوند .

چون خود خواسته بودید که استعداد های نابیدا را آشکار نمایم : من فقط و لطیفه خورا در مقابل شما و آن دوستم انجام دادم و شمارا

چون خود خواسته بودید که استعداد های نابیدا را آشکار نمایم : من فقط و لطیفه خورا در مقابل شما و آن دوستم انجام دادم و شمارا





## استراحت و خواب نیروی ازدست رفته را باز میگرداند

یکی از نیازهای مبرم در زندگی انسان ها استراحت و خواب است، چه اگر انسان در طول یک روز بعد از فعالیت جسمانی استراحت نکند و خواب ننماید بدون شک قدرت توانایی او روبه تحلیل میرود و بالاخره به نابودی کشانیده میشود. دانشمندان طب و علماء به این عقیده اند که خواب ضروری ترین شی برای بدن است و هر شخصی می تواند تعیین کند چه مقدار خواب برای او ضروری است تا بدنش بتواند بقوی بوظایف خود عمل نماید. در اینجا بعضی از حقایق را که آزمایش های علمی آن را ثابت کرده از نظر خوانندگان می گذرانیم: اگر چه عقاید مختلف در مورد مقدار خواب در یک شبانه روز برای انسان وجود دارد اما بصورت عموم اشخاص عادی محتاج به هشت الی نه ساعت خواب ضرورت دارند. ولی اشخاص تند دست پیش از هفت ساعت خواب لازم ندارند... اما خواب زیادتر از نه ساعت نتیجه بعکس خواهد داد. در اثر تجربیات و آزمایشها معلوم شده است که هر فرد باید هشت الی نه ساعت بخوابد، زیرا همین مقدار خواب کاملاً قوای از دست رفته را مسترد می دارد، ولی گاهی عواملی باعث میشود که بعضی از اشخاص هشت ساعت متوالی بخوابند و طبیعتاً توصیه میکند که در شبانه روز دو مرتبه هر مرتبه ای برای استراحت و خواب لازم دارید.

۶- برای اینکه خواب پریشان نبینید هرگز پس از صرف غذا و شکم پر نخوابید.  
۷- همیشه سعی و کوشش کنید که در اتاقی که هوا کاملاً در آن رفت و آمد میکند بخوابید ولی بیاد داشته باشید در جریان هوا نخوابید.  
۸- بیش از آنکه از رختخواب خارج شوید نفس های عمیق بکشید.  
۹- همینکه از خواب بیدار میشوید یک گیلان آب یا آب میوه بنوشید.  
امید داریم باتذکر این چند نکته شما را کمک نموده باشیم.

## جوانان و روابط خانوادگی

میگویند روابط زن و شوهر از موی باریکتر از فولاد قویتر است و اگر از حقیقت نگذریم واقعاً همینطور است. شاید زیاد دیده باشید خانواده های را که در زندگی زن و شوهری خوب بخت بوده اند و کوچکترین ناراحتی نداشته اند هستند زن و شوهرهایی که هنوز یکی دوسال از زندگی مشترکشان نگذشته ولی زندگی و روابط خانوادگی شان تیره و تار بوده و کوچکترین خوشی که بتوان روی آن حساب کرد دیده نمیشود. چرا یکمده خوشبخت اند و یکمده دیگر چنین ناراحتی های دارند و خود را بدبخت در مسایل خانواده احساس میکنند؟ اگر چه جواب این چراها بارها داده شده است ولی بد نیست که باز هم روشنی در این باره انداخته شود. پرسیده شده که چرا یکمده زن و شوهر



باینکه هنوز یکسال راپوره نکرده اند زندگی خانوادگی شان دستخوش یک سلسله ناراحتی ها گشته. علت این ناراحتی در چند مطلب نهفته است.  
۱- اول مساله که باعث ناراحتی در بین زن و شوهر ها میگردد، علم هم فکری و توافق نظر بین زن و شوهر است. مثلاً شوهر بنا بر عادت جوانی و گذشته خود عادت دارد که بادوستان و رفقای دوران بچه گی زیاد تماس داشته باشد و ادایم در رفت و آمد باشند، که بعضاً این رفتار شوهر برای زن خوش آیند نبوده و مخالف این طرز زندگی میباشد. همین علم توافق فکر باعث ایجاد ناراحتی و اختلاف بین زن و شوهر میگردد.  
۲- حسادت: موضوع دیگر یکمده زیاد قابل اهمیت است موضوع حسادت طرفین میباشد.



## جوانان پول هارا آتش می زنند

دور نمودن دارایی کشور نه تنها از نگاه اقتصاد ضرر آن متصور است، بلکه مهم تر از آن مسئله صحت است.

این عمل قرار تحقیقاتیکه بعمل آمد نشان می دهد که سبب بروز انواع بیماریهای و عوارض مرگ بيموجب می گردد، این آتش سوزی (کشیدن سگرت) و دخانیات است که با وجود اضرار این عادت در سطح جهانی ابعاد گسترده دارد و در افغان نسلان نیز دود کردن سگرت چلم و سایر دخانیات یکمده زیاد جوانان مارا ممتاد ساخته است.

دود سگرت با داشتن زهر بنام نیکوتین ضرر عمده خود را بالای شش ها اجرا می نمایند، و این عضو آرام بر کار و پرسروصدای عضویت را که سبب زندگی در نزد انسانها است، و تمام مواد سوخت عضویت ازین جا اکسیجن می گیرد و مواد اضافی و غیر ضروری را بشکل کاربن دای اکساید بخارج می افکند اما نیکوتین فعالیت آن رشته های را برهم می زند که در جدار تل های هوایی قرار گرفته اند و ایمن رشته ها وظیفه دارند و مکروبها و ذرات مضره را که در اثر تنفس داخل ششها گردیده دو- باره برون برانند.

ضمنا افزایندهای اضافی و مضره را این رشته ها از عضویت دور می زند و وقتی این قوه دفاعی عضویت به اثر دود سگرت از کار می افتد مواد مضره داخل سیستم تنفسی گردیده و سبب بروز یکسلسله امراض خطرناک میشود که از آنجمله یکی هم سرطان شش ها است.

احصائیه ها نشان می دهد که ۹۰ فیصد تمام وفيات ناشی از سرطان ششها ۴۰ فیصد ناشی از امراض قلبی و ریه ها و ۷۵ درصد از اثر التهابات لیهای هوایی ششها که با دخانیات ارتباط دارد است علاوه از سرطان شش ها، التهابات تل های هوایی شش ها، بزرگ شدن کیسه های هوایی، امراض قلب و ریه ها، سرفه، آسم، زبانه، دهن، حنجره، مری مثانه و زخم های معده و روده ها و غیره افزایش نیکوتین دود سگرت سبب افزایش ضربان قلب و بلند شدن فشار خون می گردد. تحقیقات نشان میدهد که تمام مرد ها یکمده به سگرت عادت دارند در هر سیزده تن یک نفر آنها به سرطان شش ها مبتلا شده می تواند. اما کسانی که در حدود دو قطی یا بیشتر آن دود می کنند در هر صد نفر یک نفر آنها به سرطان مبتلا میشوند.



در خانواده مخصوصا بین زن و شوهر و اعتماد و توافق نظر می سازد.

وقتی دو جوان زندگی خانوادگی را آغاز میکنند و با اینکه از نگاه اقتصادی و زندگی امروز بسیار نواقص و کمبود های دارند ولی با آنهم چون به یک دیگر شان اعتماد دارند و در تمام مسائل زندگی با هم توافق نظر دارند خوشبخت اند.

از این رو هیچ ساله دیگر که بتواند باعث ناراحتی آنها گردد باقی نمی ماند، و آنها زندگی خوش و سعادت باری را ادامه میدهند و چه خوبست چنین زندگی که برخوردار از تقاضا و اعتماد متقابل باشد.

وقتی بین زن و شوهر توافق و هم نظری وجود داشته باشد دیگر تمام مسائل زندگی همه اش حل میشود. جوانانیکه متصف به این صفات نباشند و پسندیده اند امروز زندگی ایده آل و آرامی دارند که بسیاری از خانواده های

دیگر با وجود اینکه دارای تمول و ثروت بیشمار هستند، ندارند. و این تنها از برکت تقاضا و اعتماد طرفین است و بس.

پس شما جوانان عزیز اگر واقعا خواستار زندگی آرام و ایده آلی هستید در اوایل زندگی و در آغاز زندگی مشترک خانوادگی بکوشید بین نان تقاضا و اعتماد ایجاد گردد و این وقتی میسر و امکان پذیر است که در همان آغاز تمام حرف ها و گفته ها بین زن و شوهر زده شود. وقتی زن و شوهر از همان آغاز زندگی به خصوصیات عادات، طرز تفکر و خواسته های یک دیگر شان آگاه شدند در طول حیات کوچکترین ناراحتی نمی داشته باشند. زیرا تمام زوایای تاریک که گاه گاهی بین زن و شوهر ها در امور خانوادگی پیدا میشود نزد آنها روشن بوده مساله برای اختلاف بین شان باقی نمی ماند.

## یک ساله جدی بین پدران و پسران

فکر نکنید که این بی گفتمانی مجرد در برابر پدر و خانواده ام است، و یا من جوان سبکسرو بی تفاوت در برابر خانواده خود هستم.

این یک حقیقت مسلم و واضح است که شرایط زندگی امروز با دیروز تفاوت زیادی نهاده و همین شرایط زندگی در وضع اجتماعی خانواده ها نیز تاثیر گذاشته و من که از نسل امروز هستم خود بخود تحت این شرایط زندگی نوین قرار دارم و نمیتوانم جدا از آن باشم.

برای اینکه به اصل مطلب پرداخته باشم گفت و شنودی که با پدرم در زمینه های مختلف حیات اجتماعی و خانوادگی داشته ام خدمت شما تقدیم میکنم و شما خواننده گان اوچند بابی طرفی کامل این گفت و شنود را از بابی و در باره آن قضاوت کنید.

پدرم مرا جوان بی تفاوت و کمی هم متهم می خواند. بلی این گفته پدرم راست است که بعضا در برابر پدر خود ایستادگی میکنم و آن هم با دلایل محکم که میتوانم به جریتم ادعا کنم که حق بطرف من است تا پدرم.

مثلا وقتی پدرم از زندگی گذشته اش حرف می زند و زیاد تعریف می کند که من چگونه بودم و چنان و مارا جوان بی تفاوت می خواند، در برابر این سخن های پدرم میگویم که پدر هر زمان و عصر از خود ایجابات و تعصبات بخصوصی خود را دارد. در آن زمانیکه شما زندگی میکردید شرایط طوری بود که شما میتوانستید آن کار ها را یا به گفته خود تان آن بخش ها را بنمایند ولی امروز شرایط طوری دگر است. امروز زمان کار و تلاش

است، و بدون کار و زحمت نمیتوان به سرمزمل مقصود رسید. وقتی امروز شما از من توقع دارید که فلان کاری را که شما در بیست سال قبل می نمودید من انجام بدهم برایم غیر ممکن است.

از این ها گذشته پدرم بمن که پسر بزرگ او هستم میگوید که در مقابل پدر دلایل و برهان گفتن گناه است، آیا شما به این حرف باور دارید؟

آیا اگر پسری بخواهد در زمینه های مختلف حیات با پدرش حرف بزند، دلایل بگوید و دلیل بشنود گناه است؟ من که در این کارم گناهی نمی بینم.

وقتی به پدرم میگویم، که پدر! دیگر بگذارید جوانان خود تصمیم بگیرند و آنها را وادار بکاری که دلشان نمی خواهد نسنایید، عصبانی میشود و با خشم میگوید، تو پسر حرف ناشنوبی گفت و خیره سر هستی. اگر سکوت کنم پدرم بیشتر تشویق میشود و دامنه حرفها و ضدیت هایش بیشتر میگردد، و اگر بخواهم در برابر این حرفها ایستادگی نمایم جوانی بی گفت، متهم و حتی بی تربیت هستم.

اختلاف عقیده من و پدرم از جای شروع شد که اومی خواست خواهر جوان مرا به شوهری دهد در حالیکه خواهرم هنوز در مکتب است و تحصیلات خود را تمام نکرده و از همه مهمتر که او نمی خواهد با مردیکه عمرش تقریبا هم سن پدرم است ازدواج کند. تنها دلیل که پدرم دارد اینکه این مرد تجربه دارد، پول دارد و میتواند و دختراش را خوشبخت سازد بقیه در صفحه ۴۸



## زمین بابیه برات

نزدیکهای غروب یکی از روزهای تابستان بود ، اقبال آهسته آهسته روی مزارع را ترک میگفت که فواد خان با جمال باور چین باور چین زیر درخت های توت کنار جوی می گذشت و حساب ز مین های پهنای خود را با او در میان می گذاشت و بر خود می بالید که خان اینجاست . چند قدم دور تر عبیدل بافتگی بر دست به تعقیب شان روان بسود از آنجا جویی می گذشت ، در دو کنار جوی زمینهای وسیع زراعتی قرار داشت که پنبه و انتهایش معلوم نبود . اما بجز قطعه کوچکی گوشه شمالغربی دیگر تاجش کار می کرد همه اش ملک و زمین فواد خان بود که محصول گندم و شالی از آن بر میداشت . فوادخان همچنانکه در پیشاپیش جمال روان بود به سخنان او گوش داده بسود ، اینطرف و آنطرف خود را هم با نگاه های دقیق می دید تا از کیفیت کشت و طرز کار دهقانان نیز آگاه می داشته باشد .

تا همینجا که رسیده بودند همه چیز طرف دلخواه فواد خان بود ، حاصل خوب و مطلوب بیکه روی زمین ایستاده آب و آفریکه مستی کتان در میان جوی می غلطید ، دهقانان هانیکه در هر گوشه مشغول فعالیت بودند تا از دور او را می دیدند خود را جمع و جور کرده ادای سلام و احترام می نمودند ، همه اینها مو جب رضای خاطر فواد خان بسود ، اما ناگهان چشم او از دور بهمان قطعه کوچک شمالغربی افتاد که با دیوار های کج و معوجش چون مستطیل بد شکلی در گوشه زمین او چسبیده بود .

آن زمین کوچک باندوسه اتاق دودی رنگ داخل محوطه اش متعلق به بابیه برات بود که از پدر برایش وارث مانده بود . بابیه برات که درین زمین تولد یافته بود هم اکنون هراک کار و زندگی میکرد .

اگر چه این زمین هم به فواد خان تعلق داشت یعنی در گرو او بود و بابیه برات طور اجاره روی آن کار میکرد ، با آنهم دین دیوار های فرسوده اش که زیر روشنائی خا کستری رنگ غروب سایه های عجیبی بر زمین فواد خان انداخته بود برای او خوش آ یسند

نبود لذا تا چشمش به آن افتاد ناراحت شد ، بیادش آمد که در گذشته هم از همین لحاظ چندبار قصد کرده بود که هر طوری باشد دست برات را از این زمین کوتاه و سا یه دیوار های او را از زمین خود دور سازد ، اما چون برات را مردم دوست میداشت . لذا او این کار را مصلحت ندیده و هر بار از قصد خود منصرف شده بود .

مگر اینبار مو قش رسیده بود . ازدیروز که اطلاع یافت بابیه برات بمنظور تداوی خانمش بدون اجازه و اطلاع او بشهر رفته و دوروز را در آنجا گذرانده . ازینرو رویش را بطرف جمال کرده گفت :

— دیروز بغدوت گفته بودم بابیه برات اطلاع بقی که بوله تهیه کنه ، در غیر اوبار وبستر خود ، گرفته ز مینه تخلیه کنه . — بلی ، گفته خودت کا ملا بجا شد ، همو دیروز برش اطلاع دادم ، منتها توسط شخص دیگری و در نتیجه او سراپاکنده آمد بغا نه پیش مه .

— پیش خودت ؟ — بلی بخاطر اینکه شفا عتسه پیش شما کنم .

فواد خان بقیه خندید ، د ندانهای زرد گونه وزبان گرد پیشش کاملاً نمودار شد .

— خو آ خرش چطور ، پول تهیه میتانه یانه ؟

— معلومدار که نه میتانه ، اوگفت اگه اوباب مره بکشه وتوته توته هم کنه چیزی ندارم که بتم .

— پس چطور میکنه ؟

— گفت که او بابی چند وخت مره مهلت بته ، آ خر او خوشتر محتاج نیس هزار ها جریب زمین داره .

— چشم همه مردم دهیس که مه هزار

جریب زمین دادم ، او هم کاسکه ده یک جا باشه ، یک قسمتش ده یک شهر و ده قسمتش ده ده شهر ...

خو ، خودت برش گفتی که او بابی کجا رسیدگی میتانه ، همنه شماردم میخورین ، از گاو غنود میتین و باز هم ای قسم حرفا .. — گفتیم همه چیزه گفتیم ، ضمنا برش کا کا جان درست است که او بابی هزار ها جریب زمین داره اما صد ها نفر مزدور و نا نخورهم داره ، ده ده اگه او بهر کس که کمک کنه و باز ده و خت خواستن مثل خودت بیایه و بگویند که ندارم ، ده ده ای خرج و برج مزدور و دهقان ، ای مالیه و نکس حکومت وای صدها مصرف دهه زندگیش از کجا پوره میشه .

— خوب گفتیش جمال خان اما گفتی راجع بفروش زمین چه گفت ؟

— دیروز خواهیم برش گفتیم و غلغله بیدار ساختم ، اما امروز یک ساعت پیش گلابه روان کدم که کش کنه بیاریش پیش خودت ، با قی خودت میدانی و اختیارت .

— خوب کار کنی ، درست اس ... — دهمین موقع از دور سراپای دو نفر دیده شد . که شتابان و دعوا کتان بداخل زمین پیش می آمدند .

جمال گفت : مثلیکه خود شان اس ... بلی عمو آ استند — گلاب و برات .

فواد خان بجمال گفت :

— بابیه برات آدم زیرک و زبان باز اس ، مگر فکرت باشه هر طوری که اس دنداننش ازای زمین کنده شوه .

لحظه ها گذشت ، سر و صدای برات و گلاب نزدیک و نز دیکتر شد تا آنکه بفاصله چند قدمی فواد خان و جمال رسیدند ، آ نگاه گلاب بابیه برات را که مشغول جمع و جور کردن دستار حلقه حلقه اش بود به پیش تپله داده گفت :

— اینته صاحب شاخ کبره آوردم . عیج ده خوبی و انسانیت نمی فهمه ... بابیه برات فر یاد زد : بلحاظ خدا او بابی صاحب — غریب کشتن اگه آ سان اس جواب خداده دادن سخت اس ، ای چه حال و روز بسر ماس ...

فوادخان خو نسر دانه به برات نگاه کرد تا آنکه سخنان او تمام شد — بعد باو گفت: — بابیه برات مگر چه بخاطر ای غا لغال وگستاخی ایجاب میکنه که چوب بخوام و تا سرحد مرگ بکو بمت . اما بخاطر بیکه چند سال اس با ما کار میکنی — ای دفعه گنا هته نا دیده می گیرم .

— خی چطور کنم او بابی ، مه خو همی سات مالک یک پول هم نیستم .

— بابیه — مه هم مجبور هستم ، اگه نبی بتو و بهمه معلوم اس که مه آ دم بی مر و ت نیستم ، اما و ختی پای مجبورتیه ده بین باشد آ دم چه کرده میتانه ؟

— شما هر چیز میتائین ، هر کاریکه دلتان بخواجه — حتی اختیار مرگ و زندگی ما هم بدست شما اس .

— درسته که هر چه دلم بخواجه میتانم ... اما برت گفتیم که مجبور هستیم . از یکطرف ای باقی و محصول حکومت از طرف د گه ای وضع و پیش آمد شما دهقانها ...

ببی مه از روی مروت و بشر دوستی ده عوض پنج جریب زمین بتو بیست هزار افغانی دادم ، آ خرش ده ای پنج سال از زمین توجه بهم دادی ، پدر چهار پنجاه سیر غله و چند خروار ترکاری گنده ره لغت که تو در سال بهم دادی .

— او او بابی صاحب ، اگه مه او لا د هایم نان خشک نسکسیر خورده باشیم ز هر جان ما شوه .

— بس بس بابیه ز بانبازی نکو ، اگه خوردی یا نخوردی اویش بهم بر بوط نیس و مه هم تاحال بخاطر رویش سفیدت چیزی ده رویت نگفتم ، بلکه گفتیم باشه که همو چاره و پرده خودت و او لا د هایت شوه . مگر امروز که به پول ضرورت دارم فقط و فقط پول می خوام و بس . — اما مه خو بریتان قسم خودم که ندارم ،

# برگزیده هایی از میان فرستاده های شما



## زمین با بهرات

حتی این نسخه دکتر، سه روز اس که ده جیم مانده و قدرت خرید دوا یسه ندام، شاید هم ز نیم از بی دوا بی بهره.

درین موقع جمال صدا زد، مه هم یسک عرض بیطرفانه دارم اگر اجازه باشه.

بعد رویش را طرف برات کرده گفت:

پدر چرا ده گپ نمی فهمی - از باب زیر فشار حکومت اس بیول ضرورت داره ولی

تونسخته دکتره پیش میکنی.

پس چطور کنم او برادر - خی خودت مره یک راه و چاره نشان بئی.

راه و چادیش هیس که گفته اند مال نیک روزید تومیگی که نان شکمیر نخور د ی

پول دوا بیماریه نداری، خی از زمینداری وچانکندنت چه فایده، از تو کده خو ز ندگی

دهقانهای از باب که طور ا چاره کار می کنند بهراتب بهتر اس.

راس میگی ا ما -

اما اما ندازه - همی زمین اس که تسره ده قید اسارت و فلاکت نگاه کنه، بسرو

بفروشی و خوده از ز نجیر اسار ز نش نجات بئی.

درست ا ما آینه خودو چار تا صغیر خوده چطور کنم برادر؟

چطور کنی - خوانونه هم از فرض خلاص میشی وهم از پیسه با قیما ندیش میتا نی

یک دو کان مو کان یایک غربی د که سر براه کنی - روزی تره خو ز مین نمیته، یسا

فکر میکنی که روزی تره همی ز مین مینه؟! باب لهظه بفکر فرو رفت بعد گفت: ا ما

بقیمت روز کو خریدار و گذشته ازیده قریه ما د که ا دمستند و پیسه دار کس که زمین

بخره.

ا که ده قریه ما پیدا نشد ده ده جای د که پیدا میشد بشر طیکه تو بفروشی...

خو ا که تو خریدار پیدا نمی تانی مه برت پیدا میکنم.

کاشکی بیاد.

ده ابصورت مه همی کار خیره ده گر دن می گیرم، هم بخاطر ایکه کمکی بخودت شوه

وهم بخاطر از باب که همیشه بهردم کمک کرده و حالی باید گتش کمک کنم.

خو حالی بگو از قرار چند میفروشی.

هر چند که نرخ روز و پلوان شریک باشد.

نرخ روز؟ قبه خندید.

بابه برات، ایره خو خودت بهتر میدانی که امر کسی مجبور نباشه یک جریب خوده

یک لک افغانی هم نمیفروشه ا ما و قتی پای مجبوریته ده بین باشه آدم پس نرخ نمیگرده

و مال یک لک خوده بیکهزار هم میفروشه... بعد رویش را طرف فواد خان کرده گفت:

چطور ادباب همینطور نیس؟

فوادخان که آنطرفتر خودش را با خوشه های گندم مصروف ساخته بود و هر بته را

بادست تاو بالا میکرد و می دید خونسردانه جواب داد:

شما میدانین مرده های گپها غرض نیس مره فقط پول کار اس و بس.

جمال دو باره رشتنه صحبت را گرفته گفت:

خو بابیه برات، ا که مه یک خریدار پیدا کنم و همی ز مینتیه از قرار جریبده تادوازده

هزار سرش بفروشم موافق استی؟

ده نا دوازده هزار؟ چه میگی او برادر.

چطور میتانم ز مینی ره که جریب یک لک اضافی قیمت داره به ده دوازده هزار بفروشم،

آخر یک ذره انصاف خو خو بس.

از باب از شنیدن این حرفها در جا یش تکان خورد، جمال هم مثل اینکه با تازیانه

بصورتش بغرود ناراحت شد ا ما با آنهم کوشید خو نسرده باشد تا سر صحبت رها

نشود.

مطلبیکه خودت غفلته از دست دادی بابیه،

فکتم مو ضوع مجبو ریت علیحدته اس، ا ما توباز هم از یک لک گپ میزنی.

درست، ا ما ده دوازده هزار، ا یخو نصف قیمت هم نیس.

خوب پانزده هزار صحیح اس.

نه.

بیست هزار بلو سال قسط درست اس.

نه هر گز...

خوب ازی اضافتر اگر فروخته میتا نی چار طرفت قبله بابیه جان، ا ما معلوم میشه

تو فکر فروش ز مینه نداری و مجبوروست ادبابه نمی فهمی.

فوادخان هم دیگر بی خو صله شده بود.

در حالیکه دستهایش را می تکاند نزدیک آمده گفت:

بابه، ایکه زمینته میفروشی یا نمیفروشی بهم مربوط نیس - اما پول مره میتا نیایمیت

میت صاحب چرا نمیتم.

پس کی، چه وخت.

اگلا یکماه خو مره مهلت بیقن.

فواد خان لهظه بقیافه برات خیره شد، بسا خود فکر کرد که برای خرید زمین غیر از

«سکندر حیات گمنام»

خود او کسی حاضر نمیشه، از طرفی هم برات برای تادیبه پول غیر از فروش ز مین

چاره ندارد، خواه مغواه باز هم برات به او مراجعه میکنه.

خو بست چند روزی باو مهلت بد هد، ا ما چند روز محدود با کمی فشار

تا نتیجه زودتر میسر شود، گفت:

نه یکماه زیاد اس، در حالیکه فشار حکومت بالا میسه بسیار اس و مه باید تا هفته

دیگر باقیات خوده حل و فصل کنم. ا ما با آنهم چون آدم سنگدل و بی مروت نیستم همی

فشاره تا پانزده روز د که هم بخود قبول میکنم و تره تا او وخت یعنی پانزده روز مهلت

مینم، درسته؟

پانزده روز.

بلی زیاد ازی ممکن نیس.

دوسته از باب، کو شش میکنم.

ضمنا گوش کو - چند وخت اس که کاو های ما شیرش کم شده، او لا ها هر روز

سر تقسیم شیر با هم د عوا میکنم د گسه تاوختیکه پول بهم میرسه کاوته با موسا لیش

بری کلاب تسلیم کو.

شنیدن این جملات مثل ضربه سنگینی بود که بر سر بابیه برات فرود آ ورد، سیا هی

پیش چشمپایش سایه انداخت و گفت:

چه میکنی ادباب، آخر قوت و لا یموت او لا های یینوا و زن بیچاره از هموس، چطور

میتانم...

فقط بری چندروز تا پولم برسه، اضافتر کارشان ندارم.

بعد رویش را کرد طرف محافطش که اکنون در میان آنها ایستاد بود.

او بچه عیدال تو هم برو کتی کلاب کاو وگوساله ره گرفته بیار و تا وختیکه مه پس

بخانه میرسم ا آنها باید در طویله باشن.

بابه برات دویده رفت طرف فواد خان، پیش پایش نشست:

از باب، اینه سر خوده بیشت لج میکنم، ا که کاو و گوساله ره بیرن ما از گمشدگی می

میریم ماره بکش ا ما و سیله روزی ماره ازما نگیر.

اوه بابیه برات - تو تا حال باید فهمیده باشی چیزی ره که مه میگم حتما عمل میشه

۱۳۵۹ ر ۱۵

ای ره هم باید بفهمی که امری تا ختم پانزده روز پول بهم نرسه میگم که پند و پندو کنه

بیکطرف کوت کده ز مینه بهر قیمت که باشد بفروشن و پول مه ره برسانن...

بعد بجمال خطاب کرده گفت: ما د که وخت نداریم برو که ببینیم د هقا نپا چه می کنن.

آنروز شام کاو و گو ساله بابیه برات را از خانه اش بر دند.

موقع بردن بابیه برات با دختر ۱۳ ساله و پسر پنج ساله اش بد هن دروازه خو یلی

ایستاده بودند، دخترش اشک می ریخت، اما با گوشه چادر د هن خود را محکم میفشرد

تا صدا بگوش مادرش نر سد.

بابیه برات هم در حالیکه اشک بجشماشش حلقه زده بود و مشت های گرده اش را

می فشرد غمغم کنان می گفت:

ظالمها، خدا ناترسها، از خدا میخواستیم یکرور کفر اعمال نانه بچشم سر ببینم.

پسر کوچک او که تاکنون خاموش ایستاده وبانگاه های مصمو مانه اش علت واقعه را

جستجو میکرد، مثل اینکه ذهن کودگانه اش دیگر همه چیز را درک کرده بود فر یاد زده

دوید سوی مادرش، مادرش هنوز تب داشت.

طفلک در حالیکه عقده گلویش را می فشرد قضیه را بمادرش گفت. مادر یارای حرکت را

نداشت، ا ما از ز بان کودگانه پرسش همه چیز را فهمید.

ساعتی بعد و قتیکه بابیه برات با تساق آمد دید چشمهای خانمش پر از اشک است،

مات و مبهوت ماند. خانم با صدای لرزانش پرسید: گوساله ره هم پر دند.

آری، اما غصه نخور فر دا میروم بهسر، بنمایدنمی بانک ز راعنی، ا نشاله پول

ای ظالمهاره میتم، ز مینه خلاص میکنم وگاو گوساله ره پس میادیم.

خانمش چیزی نگفت، ا ما از گوشه های چشمش اشکهای داغ سرازیر شد و تا روی

بالشت دویدند... روز ها گذشت، ماه ها سیری شد و سالی حال شان همینگونه بسود

تا اینکه کاخ زور مندان ازهم پاشید و روزگار شان عوض شد و زندگی خو بی را به راه

انداختند.

تابستان د یگر بابیه برات بازن اولادهایش زیر چپری نشسته بودند. نان چاشت را

می خوردند. بابیه برات بیشتر از هر وقت دیگر خوش بود، و قتی ز نش علت و پرسید،

برات در حالیکه از دور چشم بهاصل وا فر دو خته بود جواب داد:

خوش هستم ازینکه دیگر برای خود کار میکنم - دیگر ظالمی وجود نداره که حاصل کاروان ما را از ما بگیره.

## تنها ترا آواز خواهم کرد

بیال ابر ها در آسمان پرواز خواهم کرد من امشب نغمه دلدادگان راسخواهم کرد قسم تا زنده ام تنها ترا آواز خواهم کرد بیاور می که ساقی شکوه ها آغاز خواهم کرد به پای خم نشسته راز دل ابرازخواهم کرد بیاد قصه هایش یاد از آن طناز خواهم کرد

اگر بیدل شدم باور کنید اعجاز خواهم کرد تمام بیکر مهاباد آغوش خورشید است بقلب لاله پرخون به سنگ تربت مجنون میاد ناگهان در کام خود گیرد اجل ما را نماند هیچ آناری اگر از آرزو عایم جدا میشد دل از دلخانه (گمنام) اما گفت: «سکندر حیات گمنام»



# نانهایی

## از هفت اقلیم

تنظیم و ترجمه: میر حسام الدین برومند

### امپریالیزم، فقر ترور و آدمکشی را در بولیوی و السلوا دور پیوسته دامن میزند

دخالت های صنعتی را در کشور خویش انجام میدهند چنانچه نقش آن در فابریکه های تولید پشم نود فیصد و کار فلزات و ساختمان ماشین در فابریکه های امریکا (۸۰) فیصد است. باوصف اینهمه کار های سازنده بار قروض بر امریکای لاتین سنگینی نمود و اینک به یکصد میلیارد رسیده است که عامل عمده آن بهره کشی و پلان های سود اجتماعی است.



دخالت امپریالیزم باعث فقر و ترور و اختناق در بولیوی و السلوا دور گردیده است

### بیماری دیگری نصیب باستان شناسان گردید

صحرای قرلیم که بین بحیره او رال و کوه های تیان شان موقعیت دارد بتدریج راز های خود را بیان میدارد باستان شناسان «آلمان» در زیر انبار های چغل و ریگشهر باستانی و کهن «ترکیس کیدر» خرابه را پیدا کرده اند. یک باستان شناس و بشر شناس انستیتوت تاریخ آکادمی علوم قزاقستان حین ارضایی بر نتایج تحقیقات باستان شناس ابتدایی گفت: «کیدر» از قرن ششم تا قرن دوازدهم در وادی سیر دریا موقعیت داشت در مورد این شهر در نسخ مختلف عربی بشمول آثار «مقدیسی» صحرائی قرلیم که بین بحیره او رال و کوه های تیان شان موقعیت دارد بتدریج راز های خود را بیان میدارد باستان شناسان «آلمان» در زیر انبار های چغل و ریگشهر باستانی و کهن «ترکیس کیدر» خرابه را پیدا کرده اند. یک باستان شناس و بشر شناس انستیتوت تاریخ آکادمی علوم قزاقستان حین ارضایی بر نتایج تحقیقات باستان شناس ابتدایی گفت: «کیدر» از قرن ششم تا قرن دوازدهم در وادی سیر دریا موقعیت داشت در مورد این شهر در نسخ مختلف عربی بشمول آثار «مقدیسی»

اضلاع متحده امریکا بازور گویی و سلطه جهانی خویش برسدت دخالت خود، در کشور های امریکای لاتین افزوده است و با پلان های مطروحه خویش بطور خیلی ها مخاصمانه اختناق و گرسنگی، فقر و ترور را در مناطقی که نفوذ پیدا می نماید، دامن میزند. امریکا برای توسل به اهداف شوم حتی الو سع کو شیده در امریکای لاتین بمنظور بهره بسر داری سیاسی خویش به اقداماتی دست برد. از اثر همجو د هشت اگنی های امریکاست که ترور بطور مستدام در بولیوی را هشی راباز کرده و عواقب ناشی از آن زیاد کسب و خامت پیدا کرده است بموجب گزارش های تازه از «سالوادور» دخالت امریکا در آنجا باعث شد تا دود و جهل و سه نفر اخیرا بقتل برسد. در السلوا دور اطفال شیرخوار در برابر دیدگان والدین شان هدف مرمی قرار گرفته و بافیر های متواتر و حشیگران اضلاع متحده امریکایر حمانه و چه درد ناک جان های شیرین شانرا از کف میدهند. اخبار دلخراش در مورد تحمیل رنج و شکنجه بر مردم یورو گوی، به ذرائع متعدد یکی دیگر از مثال های بازی با سر نوشت ملل بوسیله گمانستگان امریکای جهانخواور، بحساب می آید. قتل راهبه های امریکایی بوسیله عساکر امریکایی جنایت دیگری است از هزاران جنایت زور گویان و ستم پیشگان امریکایی. تکرار همچو صحنه های دلخراش در میان جلایه های زمامدار امریکامد گردید و شمار قربانیان خشم دد منشاء از بابان قدرت در





سینماگران کشور های مختلف در فستیوال تاشکند دیده میشوند

صیت یادگار های فرهنگی اسلامی آن زمان می باشد. این عبادتگاه باید یک مسجد جامع سابقه باشد. همچنان درین شهر یک کوچه کشف شده که منازل دو اتاقه یا سه اتاقه داشته و سطح آن بصورت مستطیل ساخته شده بود. در عین زمان یکتعداد از یسار ظروف گلی و اشیای شیشه ای و همچنین سکه هایی که قدمت شان برقرن هفتم و هشتم می رسد و تاکنون سکه شناسان از آن اطلاعی ندارند بدست آمده است. درین حفاریات در یک مهر عقیق حکاکی شده بطور تفصیل یک اسب بدست آمده، یک کلکسیون مجسمه های سفالین رنگه قوچ، پرندگان و موجودات خیالی از شهر باستانی «کیدر» به الما آآورده شده است که این کلکسیون مورد علاقه کسانی قرار گرفته که در مورد هنر عسای زبای باستانی تحقیق می کنند. شهر کیدر در حفظ آبادات اترار که درین اواخر در پهلوی صحرای گرم کشف شده شامل ساخته شده است. مطابق به نسخ سابق اترار در اواخر قرن هزاردوم از نگاه تجارت صنایع دستی پیشرفته شهرت زیاد داشت گرچه

## ششمین فستیوال فیلم های هنری در تاشکند

هر هزاران انسان فیر صورت گرفت بجهت آنکه از امروزر سرپیچیده بودند، گورنی که متعلق به کلونالیست هابود و آن زمان در سراسر مو زمین کلونالیست مسلط بود. از آنجا که در فستیوال تاشکند رو حبه هیدگی ز یاد دیده میشود و بیشتر به فیلم هائیکه مبارزه، مبارزه بر حق که بشریت مرفی از آن پشتیبانی و حمایت نمایند، راه انداخته اند، بدین قدر تکریمه میشود. فیلم کشور مو زمین بیش از حد تصور طرف توجه حلقه های هنری شامله فستیوال قرار گرفت. از ارزیابی داستان فیلم جنبش استنتاج می توان کرد که:

مسکونین «موزدا» در صدد شده اند «ارگستر تراژیدی» را بسازند. همان تراژیدی را که کلونالیست ها دامگیر شان ساخته بود. پرداخت فیلم یک اثر تباط عجیب میان جعل و حقیقت، واقعیت و فانتزی، استیزادرامه و امانالمیر بر قرار داشته...

فیلم یک صحنه فیر رانیز با خود همراه دارد که بر «لاکنده» ز ندگی تراژید مسکو نیست «موزدا» است اما در فرجام سرودی ز مزه می گردد که سرود می آن یقین با آن سرود ناب و نچیدگان را بسوی ظفر هیری میکند. فیلم در واقع تجلی دهنده واقعیت های تاریخی مو زمین است. هر چند که این نخستین فیلم مو زمین می باشد و لی شاید فردا نام ز ریسور «روبر گویرا» جهانی گردد و بسان ز ریسور ۱ فریقایی که ۱ ولین

فستیوال فیلم ها نیکه در آن از کشورهای آفریقایی و امریکایی لاتین گزیده ترین فیلم ها به نمایش گزارده شد از نگاه ناظرین هنری بخاطر کاملا انسانی بودن محتوی آن کمتر با فستیوال های سایر کشورها قابل مقایسه خوانده شده است. درین فستیوال توسعه صنعت فیلم بطور شایده و باید ارزیابی گردیده و از کشور های پیشرفته صنعتی چون هندو جاپان نیز فیلم های خوبی در فستیوال به نمایش گذاشته شد. در فستیوال فیلم در تاشکند شخصیت های ممتاز سینمایی و ایچادگران و سازندگان فیلم کشور های متعدد چون ازجلی «میکوئل ایتن»، از پیرو «هاماندوریلز گودوی»، از سینگال «ز منیر» قدر دانی بعمل آمد و از کشور های امریکایی جنوبی و آفریقا فیلم های گزیده فرصت نمایش و ارزیابی داده شد. اگرچنداری فستیوال تاشکند به آنده کشور ها نیکه تازه راه فیلم سازی گام زده اند از گام های نافع و سودمند و قابل یاد آوری فستیوال اخیر تاشکند است.

بر سیبل مثال در ششمین فستیوال فیلم در تاشکند از جمهوریت مو زمین اولین فیلم هنری آن نمایش داده شد. در انتخاب فیلم برای نمایش در فستیوال تاشکند سعی شده بود تا فط و فقط به فیلم ها بیکه دارای محتوی عالی و زیاد انسانی باشد مجال نمایش داده شود. «موزدا» یکی از دهده های موزمبیق است، محلیکه در ۱۹۶۰ آنجا

ساخته هنری او در یکی از فستیوال های فلی در تاشکند نمایش داده شده بود. این بار به نوار دیگر وی از زس ز بادی قایل گردیدند. نام فیلم متذکره «میلواندو» و ریسور مذکور از مو ریتانیا می باشد. نقطه بر حتمه و در خود توجه در نخستین فیلم ساخته کشور مو زمین درینست که اوصاف آنکه نقطه فیلم آنجا تازه در حال آستن است اما بختگی فیلم جدیدست که کلونالیست چنانیکه بایستی گویده شود، نشان داده شده. فیلم نمایش یافته در ششمین فستیوال هنری تاشکند هم دارای محتوی انسانی اند که بسیاری از روی محور غلبه بر نا درستی ها چرخیده، جدل با نابرابری ها را می رساند و کاملا توده می و مردمی دارد. در نوار ترکیه از آلمان فدرال متحیت یک سر زمین درد ناک و تلخ یاد کرده و از سر نوشت بد تبعید شدهگان گزارش میدهد. بایمردی فیر ماژان برنجایت د هکده را می بینیم که نمی خواهند د هکده شانرا که زادگاه آنهاست ترک بگویند. در نوار کشور مکسیکو نیز آثار نوعیستی را بو ضاحت مشا هده میکنیم سراسر فیلم معلو از یک قصه تراژید است. فیلم از یک انسان حکایه دارد، انسانی که شرایط ز بست محیطی او را طوری بار می آورد که بایست حیل و مژور باشد و سر انجام پشت میله های زندان می رود... و در زندانست که به مزیت های یک زندگی شرافتمندانه پی می برد. صرفنظر از فیلم های مافیل اندر که هفه نمایش دهنده گوشه های متقدم زندگی کشور های متذکره بوده و فقر، نارسایی، نابرابری و بیعدالتی را تمثیل داشتند. تا مین ز ندگی نوین در شهر ها،

پیهودن راه ترقی و گام بر داری بشکل متین بسوی سوسیالیسم و اعمار چاهه نوین که بطور مشهود در کشور های مرفی جهان بوضاحت بملاحظه می رسد. فستیوال فیلم تاشکند از بابت نمایش چنین فیلم های انسانی ز یاد غنی بود که فیلم «بدر و پسر» از ویتنام که سرایا حکایگر سا ختمان مجدد ویتنام قهرمان بوده جانشانی مردم قهرمان ویتنام برای طرد میراث عقیمانی را بر ملامت سازد بیشتر در فیلم بدر و پسر که در فستیوال تاشکند حتی دوبار نمایش داده شده دیده می شود «ریفایل بالیدون» «هریسه مکسیکو پی از جمله سینماگران دیگربست که در مورد چنین ابراز عقیده می نمایند: ما در اینجا نوار هایی را که نشان دهنده نوعی ز ندگی باشند گمان نقاط مختلف کره ای ارضی بود به تماشا نشستیم، مثلاً فلمی مو سوم به «کو نیتو» تیان» ز ندگی و موجودیت یک دیگنا تور مستبد را برای تماشاگران می نمایاند که بایستی مردم دیگنا تور مژور را از بین ببرند و در پایان فیلم دیده میشود که یقین مردم چگونه استبداد را ریشه کن می نمایند. در ششمین فستیوال بین المللی فیلم که از موقعیت خاص بین المللی بر خور دار بود، فیلم هایی از کشور های آسیایی، آفریقایی و امریکایی لاتین به نمایش گذاشته شد. درین فستیوال مجموعه نود کشور و چهل ارگان بین المللی فیلم های شانرا فرستاده بودند که همه به نمایش گزارده شد و بدون شک سینماگران یادگارهای شیرین این فستیوال را تا برگزاری هفتمین فستیوال بین المللی فیلم با خود گرامی خوا هند داشت.



# اسپورست

تهیه و نوشته از عبدالعظیم پوپل

## طی مسابقات انتخاباتی تیم‌های والیبال پسران و باستکبال دختران برگزیده شد

### در مسابقات المپیک محصلین جهان منعقد به بخارست تیم اتحاد شوروی جامی اول را گرفت



مسابقات جام خیبر دیده میشوند و در حدود  
افزایش از ده تیم سرشناس دیگر که در جام  
خیبر نتایج قابل توجه بخاطر حصه دادن شان  
به این مسابقات نداشتند بعین نظر در جمع  
تیم شاگردان قرار گرفتند.

تیم های اشتراک کننده که بوهنتون کابل  
اکادمی خاندنوی کلوب ورزشی قوای مسلح  
آه - کابورا و هندو کش میباشند اداره  
برگزاری مسابقات ریاست عالی ورزش برای  
اینکه مسابقات را بهتر و برای تماشای گران  
دلچسپ تر پیشکش نموده باشد پروگرام  
خویش را به دست یک کمیته مجرب  
مربک از بازیکنان پرنام و آوازه قتال و  
اشخاص مسلکی اند قرار داد تا از کوچکترین  
بی نظمی ها در جریان مسابقات جلوگیری  
بفعل آید.

تا جائیکه دیده شد درین رویداد خوب  
فوتبال تیم فوتبال هندو کش بایک ترکیب جوانتر  
وبا انرژی در برابر حریفان ظاهر گردیده و  
چند مسابقه شانرا با مهارت و نظارت پیش  
برده و پیشین میکرد که این تیم باکسب ساج  
بیش نسبت مسابقات قبلی شان در مراحل  
بعدی این مسابقات به حیث مدعی خوب دست  
یابی جای قرار بگیرد.

ورزش دوستان بسیار ارجمند  
شما بیاد دارید که ریاست عالی ورزش  
و کمیته ملی المپیک در او آخر ماه سرطان  
که بقنا روزهای گرمای گرم ماه مبارک رمضان  
برای مردم مسلمان و متدین مابود بزرگترین  
مسابقات دلچسپ فوتبال را بنام جام دوستی  
بین با قدرت ترین تیم های فوتبال کابل که در  
تین زمان صدر نشینان سه گروپ مسابقات  
جام خیبر بودند در ستدیوم ملی کابل برپا  
انداختند.

این مسابقات با طرح نسبتاً متفاوت نسبت  
به مسابقات قبلی بخاطر شرکت تیم های  
خوب و علاقه مندی بیشتر ورزش دوستان شکل  
گرفته بود. مراسم گشایش آن چنان گرم  
و دیدنی بود که هر تماشاگر با احساس بخاطر  
برپا انداختن چنین مسابقات بی سرو صدا لب  
به تحسین و ستایش کشوده از اینگونه اقدامات  
ارزشمند ورزشی حسن استقبال بعمل آوردند.  
ما آرزو مندیم دیگر مقامات مسؤول ورزشی کشور  
باتوجه به این عمل نیکو و پسندیده ریاست  
عالی ورزش و کمیته ملی المپیک که برگزاری  
مسابقات را وقتاً فوقتاً روی دست گرفته  
آنها نیز با چنین اقدامات شان بخاطر توسعه  
و گسترش ورزش در کشور عزیز ما انجام  
دهند.

درچار چوب این مسابقات نشن تیم صدر نشین

گوشه از مسابقه فاصله ده هزار متر درجاده های شهر بخارست به مقصد رسیدن اسپیدیوم  
میباشد.





گوشه از مسابقه دویدن تیم های دختران رادر فاصله چهارصد متر در نقطه پایان نشان میدهد .

همچنان درین رقابت ها تیم آمو باز هم با درخشش خوب وقابل توجه شان چون تیم فوتبال کلوپ ورزشی قوای مسلح تو جبهه تماشگر ان و صاحب نظران فوتبال را بغود جلب نموده و تیم اکادمی خارتدوی که در مسابقات جام خیبر در خشنودی خاص داشت درین رویداد کمتر در خشن داشته چنانکه دریک دیدار در برابر تیم فوتبال کلوپ قوای مسلح به شکست مواجه شدند تیم اکادمی خارتدوی راسانس دادند تا با پیروزی شان دو مسابقات بعدی مرحله اول این رویداد بعیت مدعی دستیابی جام درستی بدرخشند . چون مسابقات به سرانجام خود نرسیده ما با ختم آن شمارا در جریان نتیجه گیری آن قسرا میدهم .

همچنان ریاست عالی ورزش و کمیته المپیک مسابقات انتخابانی والیبال جوانان وباسکتبال دختران را بین عده یی از تیم های والیبال وباسکتبال گلیها و موسسات ورزشی در چمنایوم پوهنتون کابل دایر نمودند . مسابقات والیبال که به تاریخ بیست و یک ثور دایر گردید و تا پنج سرطان ادامه یافت تیم های اشتراک کننده باتوجه به دو هدف مشخصی و عهده نبرد شانرا با تبارز دادن

ترین باز یکن در تیم های منتخب که همه دیدار ها برای تماشگران دانشجویی بود . در فاصله های مختلف ، انداخت نیزه - انداخت دیسک چمناسیک ، انداخت گلوله ، زنجیر دارو بدون آن - خیز از ارتفاع بلند - خز دور قدمدار عبور از چوب خراک و غیره نمایشات مقبول و جالب در چار چوب این ورزش بود که تماشاگران با حضور یابی شان در سندیوم مرکزی شهر بخارست از آن دیدن کردند و ابراز احساسات وشادمانی میکردند .

در مجموع تمام شرکت کنندگان چهره های جهانی ۱۹۸۰ مسکو دیده شد از جمله میتوان از دختر قهرمان نمایشات چمناسیکی نادیه کوماجی از رومانیه نام برد وی درین رقابت ها باز هم با هنرنمایی عالی وجشمگیری اش مدال طلائی این مسابقات را مال خود ساخت ودر پایان مسابقات اظهار داشت که این آخرین با رشرکت اش به حیث یک مسابقه دهنده خواهد بودو در آینده تصمیم دارد به حیث مربی این ورزش درکشورش ایفای وظیفه بکند .

در پایان مسابقات از تمام مدالهای طلا - نقره وبرونز نودو هشت مدال طلا ، چهل و هشت مدال نقره وهشتادو چهار مدال برونز به ورزشکاران شرکت کننده تعلق گرفت . از جمله بیست و هشت مدال طلا ، بیست و هشت مدال نقره و بیست وهفت مدال برونز به ورزشکاران اتحاد شوروی ، بیست وسه مدال طلا ، سیزده مدال نقره و چهارده مدال برونز

دوستان عزیز ما بخاطر دارند که چند شب قبل اداره پروگرامهای سینمایی تلویزیون چه پوری دمو کراتیک افغا نستان بزرگترین کردهمایی ورزشی را که مسابقات اتلتیک بین محصلین اضافه از بیست کشور جهان در بخارست بود نشر نمود گزارشگر مجله با استفاده از آن مطالبی را تهیه داشته که تقدیم شما خوانندگان گرامی میدارم . مسابقات اتلتیک طی مدت هفده روز در سندیوم بزرگ شهر بخارست مرکز کشور رومانیه با اشتراک ورزیده ترین ورزشکاران کشور های جهان که همه محصلین بود تحت پروگرام منظم زیر نظر کمیسیون های جداگانه در بخش های مختلف ورزشی اتلتیک پیش

بقیه در صفحه ۴۸



صحنه جالب خیز یکی از ورزشکاران که برای گرفتن نمره بهتر تلاش نموده است .



# هنر و مردم



سیاهان به موسیقی جازغنا و وسعت بیشتری بخشیدند .

بنام رهبر ارکستر یاد میشود  
نام ارکستر همه به نوازندگان و هم به آلات  
موسیقی اطلاق واستعمال میگردد

ارکستر سمفونی امروز که از ۶۰ الی ۱۰۰ موسیقی  
نوازان متشکل است از دسته کوچک و ساده  
آلات موسیقی شروع شده و به دسته بزرگ  
انکشاف یافته آلات موسیقی ختم میگردد  
با گذشت ایام آلات تازه و جدید موسیقی  
جای آلات کهنه را اشغال مینماید که این  
پروژه امروز نیز مسیر تکاملی و انکشاف  
یافته خود را می بینیم

باید یاد آور شویم که ارکستر امروز از چهار  
دسته متشکل است .

۱ - آلات بادی چوبی : مشتمل بر توله  
های چوبی (که برخی از آنها دارای زبانچه  
است) بوده و نوازنده همراه نفس خود دمیده  
و سوراخهای را که بروی توله واقع اند توسط  
انگشتان خود مسرور و باز مینماید مانند  
فلوت (توله) کلارنت - اوبو و غیره .

۲ - آلات برنجی : که مرکب از کرنا (شاخ)  
ترمیونی تیوبا (طرم گرائی)

۳ - آلات تار که مشتمل بر ویلون های اول و دوم  
ویولا ها ، ویلن سلو ها و بیس های دوگانه  
میشوند

۴ - آلات خوب : مانند دهل های کلان و خورد  
تاوه ها، مثلث این آلات بعضاً زبطار به خواننده  
میشود آلات دیگر از قبیل جل ترنک ، طنبور،  
زنک ها ، سنتور مجارستانی و غیره برای تولید  
تأثیرات مخصوصی یا رونق محلی نیز استعمال  
میشود

هرچه هارپ (رباب) از اعضای دائمی ارکستر  
نیست اما کمپوزیتور های جوان و پر استعداد  
و پرکار در شرایط فعلی از نی ، توله ، پیانو  
و همچنان رباب در بهتر شدن اهنگ با ارکستر  
امروزه استفاده میکنند .

ارکستر مثل قدامت درامای موسیقی دارای  
اهمیت قدامتی میباشد . که نخستین نویسند  
گان آنها اسکیلوس و سو فر کلیز و اولین  
ارکستر دسته فلو ت ها (توله ها) و لیرها بودند



نگارش از : احمد عارف غفاریار

## ارکستر چیست؟

تغییری روی داده و امروز ارکستر به یک  
گروهی از نوازندگان اطلاق میشود که آلات  
مختلف موسیقی را می نوازند و در ضمن این  
گروه توسط یک شخص رهبرانی میشود که

ارکستر کلمه یی است یونانی و در ایلام  
گذشته به محلی گفته که فضای آزاد  
و گشاده داشت و در آن همراه با آواز موسیقی  
رقص اجرا میکردند اما با گذشت زمان در آن

اولین ریکارد و شرح آلات موسیقی که مجموعاً  
نواخته شده در ۱۵۸۱ در فرانسه در نمایش  
(پیله کومیک دلارین) بمناسبت ازدواج دوک  
دژووس و مرگیت اف اودین صورت گرفت .  
و آلات موسیقی توسط رقصان که مجلس به  
لباس مخصوص بودند نواخته میشد و مشتمل  
بود از (اوبو، فلوت، ترمیون ، دف ، بربط و  
ویلوا ها ) اما این آلات بطور درست تنظیم  
نیافته بود بلکه بر ده دسته یا گروپ تقسیم  
میکردند ویلن ها برای یک صحنه (سن) نگاه داشته  
شده بود و به تنهایی نواخته میشد .

و آغاز مجدد ارکستر با احیای دوباره لیریک  
در پایان قرن شانزدهم از طرف یک دسته کوچک  
ادبا و موسیقی دانان صورت گرفت و اشخاص  
مذکور در فلورانس اجتماع نمودند تا درامای  
لیریک را احیا نمایند و اولین نمایش در ۱۵۹۷  
صورت گرفت . اثری از اوپرای مذکور باقی نمانده  
(بوریج یچی بهناست ازدواج (ماری دومنچی  
و (هانی چهارم فرانسه ) نمایش داده شد  
نیز به محضر عالم در سال (۱۶۰۰) مورد نمایش  
قرار گرفت .



ده ماه قبل از نمایش (یوریدیچی) یک ارکستر مهم تری در دروم (۱۶۰۰) برای نمایش نخستین درامای موسیقی مقدس (لاوپریز نازایون دل اینمادل کواپو) استعمال گردیده بود. گفته می‌توانیم که این اثر یک اوپرا بود زیرا همراه صحنه‌ها تزئینات، آهنگساز رقص و خواندن اجرا می‌گردد، ارکستر کاملاً از نظر تماشگران پوشیده بود اما کرکتهای مختلف با خود آلات مختلف داشتند و چنین وانمود می‌نمودند که آواز ایشان با آواز خودشان همراه است. بالاخره این دسته آلات موسیقی به ارکستر سمفونی امروز، مبدل گردید. و در آغاز قرن هفدهم تغییر در ارکستر واقع شد. آلات بادی که به از بین رفته و جای ایشان را آلات جدید گرفت.

اوپرای مشهور لوفیو یک علامه تاریخی در موسیقی شناخته شده و موسیقی جدید از آن آغاز گردید. ارفیو آخرین اثر بزرگ است که برای ارکستر رنسانس تحریر یافته است و در آن ارکستر رنسانس تحریر یافته است و در آن



چند وسیله کلاسیک موسیقی

(۴۰) قطعه از آلات مختلفه موسیقی در ارکستر شامل می‌باشد و این ارکستر را مونت وردی ترتیب داد. و اکثر طریقه‌های او را سه صدسال بعد در موسیقی خود تقلید نمود که مردمان وسط قرن نوزدهم آن را (موسیقی آینده) می‌خوانند. ارکستر در افغانستان ارکستر عبارت از اجتماع آلات منفرد موسیقی یاب اصطلاح خود ما دسته ساز می‌باشد. از روی آثاری که در بامیان به لحاظه رسیده و با از روی آلات موسیقی که در بین اقوام این سرزمین ذایج و مورد استعمال است ظاهر می‌گردد که موسیقی و دسته بندی آن در افغانستان از چندین هزار سال قبل معمول بوده و آلات طرب چه بصورت انفرادی و چه در مجموع به صورت دسته جمعی نواخته می‌شد. هرگاه در اطراف بعضی از آلات طرب وادوات

گرفته و دسته بندی آن از آلات شرقی و غربی مانند پیانو ویلون بانجو، تیر و پیست و ساکسافون بر علاوه آلات بومی ترکیب یافته و این دسته مرکب از آلات: ۱- مالش دار: از قبیل سارنگ، سارنده ویلون، دلربا، غچیک که ذریعه کماتچه نواخته می‌شوند. ۲- آلات ضرب دارینی (شلاگن سترومنت) مانند رباب، بانجو، پیانو، طنبور که توسط

از: ع، غفاری

## شیوه‌های جدید کارگردانی

### در تیاتر

استفاده کند و آن هم تا جایی که ممکن بود حتی صحنه‌های از نمایش را با فلم نشان دهد و هیچ ترسی نداشت که صحنه‌های فلم را در کنار صحنه‌های بازیگری زنده و عینی به کار بود.

با وجود اینکه پیسکار تور در یک جز مان از هر دو وسیله استفاده می‌کرد، یعنی در همان حال که با زیگرا نش مشغول بازی صحنه بودند از نمایش، او بر دیوار روبه روی صحنه تکه فلمی هم که به گونه‌ای می‌بوی به و قایع آن صحنه می‌شد، نشان میداد البته ناگفته نماند که پیسکار تور با استفاده از اسلاید و به خصوص فلم سر و صدا و اعتراض بسیاری را برانگیخت.

بسیاری معتقد بودند که نباید از عوامل غیر تئاتری در تئاتر استفاده کرد. اما پیسکاتور که هنر مندی چسور و پیشرفت بود. این اعتراضها را نادیده گرفت و بکار خود ادامه داد، تا آنجا که سر انجام توانست با شیوه خود بر بسیاری از نمایشنامه نویسان و کارگردانان بزرگ تئاتر موفق بدر آید و راه‌های جدیدی برای بیان تئاتر بازن کند. از جمله درام نویسانی که تأثیر مستقیم شیوه پیسکاتور بر آنان دیده می‌شود، بر تولد برشت، آرتو میلر و تنسی و ویلیامز هستند.

بر تولد برشت مدتی در برلین دستیار پیسکاتور بود. از سوی دیگر در زمانی که پیسکا تور با روی کار آمدن هیتلر از آلمان گریخت و به امریکا پناه برد و در آنجا مدرسه تأسیس کرد، آرتو سلیم و تنسی و ویلیامز نیز به شاگردانش پیوستند و توانستند از نظریات او در باره تیاتر استفاده کنند.

بقیه در صفحه ۴۹

پس از استانیسلاوسکی و مایر هولد، که دو کارگردان بزرگ روسی بودند و در نخستین سالهای قرن بیستم با دو شیوه اجرای متفاوت صحنه تئاتر معا صر و دگرگون ساختند، اکنون اروین پیسکا تور را معرفی می‌داریم که آلمانی بود و در فاصله میان دو جنگ جهانی پیش از هر کارگردان دیگر صحنه تئاتر را از نظر امکانات غنی ساخت.

اروین پیسکا تور (۱۸۹۳-۱۹۶۶) مبتکر سبک خاصی در بازیگری تئاتر نبود و ازین نظر همان بازیگری واقع گرایانه را می‌پسندید و نظریات استانیسلاوسکی را قبول داشت، ولی او اجرای واقع گرایانه نمایش را، به صورتی که در کار استانیسلاوسکی دیدیم، رد می‌کرد و اعتقاد نداشت. مثلاً وقتی که ما یک باغ آلو باغ را به نمایش می‌گذاریم باید با کنار رفتن پرده تمام درخت‌ها و شگوفه‌ها را نشان دهیم، بار هایش می‌آمد که او بر روی صحنه از کار گرفتن دکور خود داری می‌کرد و اگر چه نمایشنامه در باغ، خانه یا میدانی اتفاق می‌افتاد، فقط و فقط به یک صحنه خالی اکتفا می‌کرد.

در چنین حالی ممکن بود پیسکاتور یک ورق کاغذ در انتهای صحنه بچسباند که روی آن نوشته بود «باغ» یا «خانه» یا پیش می‌آمد که حین کلمات را به وسیله اسلاید و پروژکتور روی دیوار رو به روی صحنه بیندازد و یا بالاخره اتفاق می‌افتاد که از همین طریق، یعنی اسلاید، منظره آن مکان نمایش را نشان دهد.

گفتنی است که پیسکاتور اولین کارگردانی هم بود که استفاده از اسلاید را به جای دکور ساخته بود یا نقاشی شده در تئاتر مرسوم کرد و نه فقط اسلاید، بلکه انجمن کسی بود که به فکر افتاد از فلم در تئاتر



## نمایش فوق العاده

يك مرد كوچك اندام نزد مدير سر كس آمدو گفت :  
 من ميخواهم يك نمايش خارق العاده  
 به تماشاچيان شما نشان بدهم من مي توانم از پيله  
 خيمه سر كس شما بپر و به سر خود را در  
 روي زمين سر كس بيندازم .  
 بدون چال !  
 مدير سر كس سخنان او را باور نكرد .  
 وبان هم داخل خيمه بزرگ رفتند .  
 مرد به آستنگي به قلعه خيمه سر كس  
 بالا شد . اطراف خود را نگاه كردو آنوقت  
 دفعتا باسر خود را پائين انداخت وبه سربه  
 زمين خورد . يك ثانيه در جاي خود ماند .  
 آنوقت بر خواست وباجشمان از حلقه بيرون  
 به مدير سر كس نگاه كرد .  
 مدير سر كس باخوشحالي زياد فرياد زد . درد دارد .

فوق العاده راستي فوق العاده است !  
 من براي نمايش شما ۳۰۰ فرانك ميدهم  
 مرد جواب داد : نه خير ۵۰۰ فرانك :  
 نه خير !  
 خوب ۱۰۰۰ فرانك :  
 مرد آهسته گفت : نه خير !  
 من فكر خود را كرده ام .  
 من ديگر از اين ارتفاع نمي پر م  
 مدير سر كس با تعجب پرسيد ؟  
 من به هيچ هنر مندي تاكزون براي يك  
 شب اينقدر بول را نداده ام .  
 واينك شما نمي خواهيد ديگر نمايش بدهيد ؟  
 من از كار شما بسيار خوش هستم :  
 آنمرد تبسمي نموده گفت :  
 مي دانيد ، من نمي فهميدم كه افتادن اينقدر  
 درد دارد .



مرد چشم چران



ويلن نواز خيالي

## منطق كودكانه

دخترك بهانه مي گرفتو مادرش را ناراحت  
 ميكرد .  
 مادر عصباني شدو گفت :  
 دخترم اگر بزرگ شوي و هيمنطور باشي  
 هرگز شوهر نمي يابي !  
 چرا مادر ؟  
 خوب واضح است ، كدام مرد حاضر  
 است ، بازن بهانه گير لجاجت ، ازدواج كند ؟  
 دختر گفت :  
 ولي من بكتلور را ميشناسم كه با چنين  
 زني ازدواج كرده مادرش فوراً پرسيد :  
 اين نفر كيست !  
 دختر گفت :  
 پدرم .  
 فرستنده : باطن شاه خواجه زاده



بدون شرح

## مريض ميکروب

دو ميکروب در ناحيه شش با هم تصادف  
 کردند .

ميکروب اولي گفت :

منليکه مريض هستي . و تگ دوپست

چندان خوب نيست ؟

ميکروب دومي جوابداد :

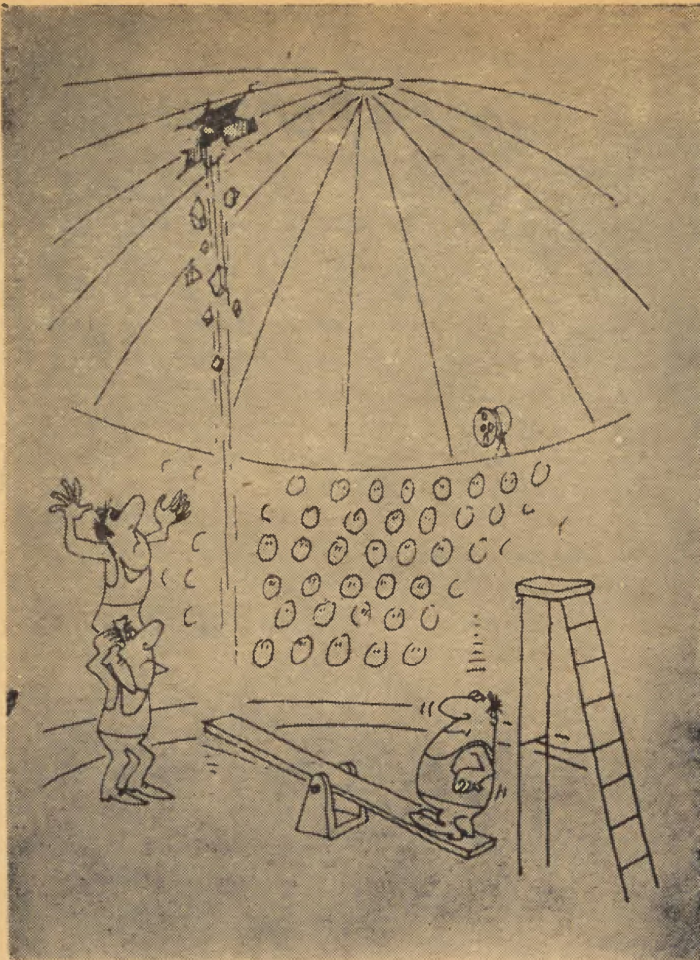
بيلي ، مرا مرض پئسيلين گرفته است .



بدون شرح



## برگزیده‌های از میان فکاهات ملا نصرالدین



بدون شرح

شبی زن ملارا شدیدا ناجوری عارض شد.  
ملا خواست برای آوردن داکتر برود. چون  
بکوحه رسید. زنش از پنجره صدا زد: داکتر  
دیگر لازم نیست درآوم گرفت. ولی ملا بحرف  
زن گوش نداد به منزل داکتر رفته او را از  
خانه بیرون کشید و گفت: داکتر صاحب  
برای آوردن شما میامدم ناکاه خانم از پنجره  
صدا زد که درد او آرام شده و احتیاج به آوردن  
داکتر نیست. لذا آمدم بشما بگویم کسه  
احتیاج به آمدن شما نیست.

معلومات برای آنها تقدیم کند.  
ملا گفت: بهتر است که من بیکبار بسه  
آسمان بروم و عملا از آن تحقیق کنم.  
مردم گفتند: چگونه به آنجا بالایی شوی؟  
ملا خندید و گفت: کاری بسیار ساده است  
لطفاً ۴۰۰ زینه پایه طویل را آماده ساخته  
و یکی را بر سر دیگر بسته کنید و آنها را به  
یکجای مناسب محکم نصب نمایید. مردم  
همه چیز را طبق هدایت او به هر طوره بود  
آماده ساختند. ملا بر زینه ها بالا شد و  
گفت:

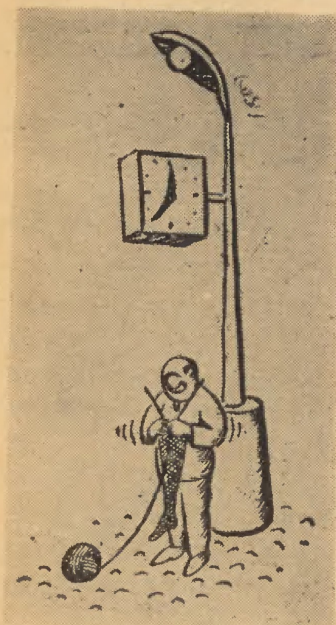
روزی ملا نصرالدین با یکی از رفقاییش  
به شکار رفته بود. گرمی را دیدند گمان  
کردند که شکار است آنرا باتیر زدند و پندبال  
آن رفتند. تیر به جان گرگ نخورده بود و  
گرگ از ترس جان زیر یک سنگ پنهان  
نیده بود. رفیق ملا رفت که گرگ را از زیر  
سنگ بیرون کند که گرگ بالایش حمله و سرش  
را از بیخ کند. ملا متوجه شد رفیقش سر بر  
نکرد آمد از گوشه مشاهده کرد دید که رفیقش  
بی سر افتاده است به فکر فرو رفت که آیا  
اواز اول سر نداشته یا داشته. و حالا بدور  
انداخته. پس ساعتی فکر کرد بعد بطرف  
خانه آن شخص روان شد وقتی بخانه رسید از  
همسر آن شخص پرسید که: هنگامیکه شوهر  
شما از خانه بیرون شد. آیا سر داشت  
یا نه؟

ما به ارواح ملا نصرالدین می‌خندیم و  
ساد می‌کنیم زیرا او چنین می‌خواست و  
کسانیکه امروز به زیارت مقبره آن بزرگ  
مرد فکاهی بروند مشاهده خواهند کرد که مقبره  
او توسط دیوار بلندی احاطه گردیده که بدیوار آن  
دروازه پولادین نصب است و قفل که بیشتر  
از نیم سیروزن دارد به سردروازه آویخته  
شده و دروازه را مسدود نموده اما سه طرف  
دیگر مقبره بدون دیوار است. یعنی قبر  
او را هم چون خودش خنده دار ساخته اند.

روزی ملا نصرالدین گوشه زیر زمین  
جویلی خود را خراب می‌نمود. اتفاقاً سوراخی  
باز شد و طولی همسایه نمودار گردید و در آن  
چندراس الاغ و گاو بود. ملا با نصف تمام  
دویده به زنش گفت:  
مژده که یک طویله گاو و خر را که از عهد  
دوره سنگ باقی مانده پیدا کردم.

روزی مردم نزد ملا آمدند تا در مورد آسمان

## تاثیر بامو رد



بدون شرح

«آونی» از دوست سکا تلندی خود سوال  
کرد:  
- امروز بسیار گرفته و غمگین به نظر میرسی  
دوستش جواب داد:  
- کلب فوتبال، که از ۳۰ سال به اینطرف  
وجود داشت و فعال بود از دیروز به اینطرف  
منحل گردید.  
- برای چه؟  
- توپ فوتبال ما هم شده است.



بدون شرح



بیا خواهر جان چند دقیقه ما هم آمریت کنیم.



## برای شما برگزیده‌ایم

وجب بیشتر نبود، این پل از چند ساقه بلندنی تشکیل شده بود که روی رود خانه انداخته بودند و بدو طرف بسته بودند، این نی‌ها به نی‌های دیگری منگی بود که دو بدو صلیب واربرهم نهاده شده همچون پایه‌های پل در آب فرو رفته بود و دیواره حایلی که از نی‌های بهم بسته تشکیل میشد در تمام طول پل قرار داشت، فراریان در آن حالت تشویش خود شروع به سوال کردن و مشاوره بایکدیگر کردند.

حالا دیگر فقط باید از پل گذشت.  
بلی این کار برای جوانان آسان است، ولی تکلیف پیران و کودکان چیست؟ از این گلسته بارها را چطور باید از روی آن انتقال داد؟

ریش سفید های قریه «نکون» از ریش سفید های دهکده «نکون» پرسیدند:

چاهه بی در امتداد رو خانه است؟ نباید همه اینجا منتظر بمانیم تا همه یک به یک از روی این پل کوچک لُر زان عبور کنند!

انفجاری و حشمتك در صد متری عقب جمعیت این بحث را متوقف کرد. ترشح گل سرپای گریزندگان را آلوده کرد، چند انفجار دیگر در پی آن بود، توبیهای آنسوی آب شاید بدون هدف فیر می‌کردند اما روستاییان چنین می‌پنداشتند که دشمن آنها را هدف قرار داده است، ترس دو باره بر آنها مستولی شد و ناله و شیون شان بلندتر گردید، چند نفر خود را به آب انداختند و گوشتیدند که از رودخانه عبور کنند، عده‌یی دیگر شتابزده به یکدیگر تته می‌زدند و به سمت پل روی می‌آوردند و پل زیر و زن آنها به

لُرزش و نو سان در آمد، مسمودی از روستاییان که خو نسردی خود را حفظ کرده بودند گوشتیدند که نظمی ظاهری برقرار سازند و صدای خود را در هیاهوی از دحام به گوش برسانند.

یک یک از پل عبور کنید! پل را بیش از اندازه بار نکنید و مرنه همه غرق خواهید شد.

اگر اولین رگبار فیر مر می‌ها، رگبار های دیگری در پی میداشت، این تهدید بی اثر می‌ماند، از طرف دیگر خطر گذشتن از روی پل به بقین کمتر از خطر مر می‌های که از مسلسل‌ها فیر میشد، نبود، پل به شدت دو نو سان بود و لُرزش داشت و بیم آن میرفت که هر لحظه حتی زیر قدم‌های محتاطانه هر یک از کسانی که دل بداری می-

من خواهم گذشت، از پل‌های سخت‌تر با بارهای سنگین‌تر عبور کرده‌ام. جمعیت که سخت به هیجان آمده بود خاموش ماند و به زن که روی نی‌های ناپایدار، زیر پرده باران ریژی که بر تو کمرنگ ماه را از خود عبور میداد، بسیار به آهستگی پیش می‌رفت چشم دوخته بود، این اقدام زن، نوعی قمار بود و عده‌یی از حاضران در عین تخمین زدن شانس موفقیت او با خود می‌گفتند که اگر زن موفق شود به سلامت از پل عبور کند، نشان از فالی نیکو است و همه بدوین تلفات به «ین دا» خواهیم رسید.

ولی بهماران هو لئاک که قطع شده بود، دوباره شروع شد و قبل از آنکه کسی فرصت داشته باشد که خود را به زمین اندازد، مر می بزرگی در میان جمعیت گه جلو پل جمع شده بود، انفجار کرد، اغتشاش و حشمتكی که بدنای این انفجار رخداد، بسیاری که رودخانه را پناهی در برابر آتش تو پخانه می‌دانستند خود را به آب انداختند و گروهی نیز به سوی پل هجوم آوردند.

مادر که در وسط پل از وحشت فلج شده بود، سر گرداند تا ببیند پشت سر او چه خبر است و در حالیکه پل زیر فشار ناگهانی او لنین آید گمان به شدت نوسان می‌کرد با نا امانی به جان پناه پل چنگ انداخت، سید جلوی بروی آب فرود آمد و تعادل از دست رفت، نی و سید ها با هم به آب افتادند و ضجه‌های مادر در صدای بر طنین انفجار ها و فریاد مردم که به آب می‌جستند تا به شنا گرانی که اکنون جز سرشان معلوم نمی‌شد ملحق‌شوند، خاموش شد.

زند و تلتك از آن عبور می‌کنند، از هم گسیخته شود، و اگر پل در جر یان سربمی که از زیر آن می‌گذشت فرو می‌رفت، هیچکس تعجبی نمی‌کرد. عده‌یی از روی آن گذشته بودند که زنی را دیدند پیش می‌آید و نی در راژی بر شانه دارد که بهر انشای آن سیدی بزرگ آ و یژان است، اکنون هوا به کلی تاریک شده بود، مردی که در پی او می‌آمد چون محتوی سبد هارا نمی‌دید، طناب‌هایی را که سید ها به آن آ و یژان بود گرفت و به زن گفت:

ایشا را در رودخانه بیندازید، اگر خودتان تنها هم نتوانید عبور کنید خوشحال باشید، چرا باین سبد ها بار پل را سنگین می‌سازید و جان دیگران را به خطر می‌اندازید؟

زن بی آنکه به مرد اعتنایی کند با نیروی بیشتری به نی خود چنگ انداخت، اما از سبد هایی که در اثر خشونت دست‌مرد به نو سان آمده بود ناله کودکانی بلند شد.

در این سبد چیست؟ کسانی که نزدیک آنها بودند خم شدند و دیدند که طفلی سه یا چهار ساله در یکی از سبد ها قرار دارد و کودکی شیر خوار ی نیز به آرا می‌در سبد دیگر به خواب رفته است.

ای خدا چگونه می‌خواهید با این بچه ها در سبد از پل عبور کنید؟ زن معجزه بانه جواب داد:

بقیه صفحه ۴۳

## طی مسابقات انتخابی

به ورزشکاران رومانیه، بیست مدال طلا، سیزده مدال نقره و چهار مدال برنز به ورزشکاران امریکایی تعلق گرفت به این رقم گفته می‌توانیم تیم اتحاد شوروی از رهگذر تصاحب کرده بیشترین تعداد مدال‌ها جای اول را گرفت و تیم های رومانیه و امریکا بالترتیب دوم و سوم گردیدند.

به صوت کل درین مسابقات ورزشکاران کشور های اتحاد شوروی، رومانیه، امریکا، ایتالیه، آلمان دموکراتیک، آلمان غربی، برتانیه، هنگری، یوگوسلاویا، پولند، قایم شد.

جایان، المغرب، سویدن، برازیل، چکو - سلواکیا، بلغاریه، فرانسه، یونان فنلند و کمبودی اشراك ورزشیده بودند و طوریکه دیده شده شرکت کنندگان شامل تیم های دختران و پسران بودند.

در مسابقات ریکاردهای جدید با در نظر داشت ریکاردهای قبلی مسابقات المپیک مسکو قایم گردید مثلا در برش بلند ورزشکار رومانیه‌یی ریکاردهای جدید را در ارتفاع شش متری چند سانتی قایم کرد و در انداخت نیز ریکاردهای جدید قایم شد.

## یک مساله جدی

بقیه صفحه ۳۷

در حالیکه همه ما میدانیم که پول عزت نمی‌تواند خوشبختی ببار آورد، و گشتنه از این تفاوت سن خودش نیز در ذات خود پروبلمی بزرگ است که این شکل در آینده خویش محسوس میگردد و دیگر اینکه اصلا خواهرم هیچ علاقمندی ندارد که با این پیر مرد ازدواج کند. حتی در مقابل این تصمیم پدر به مخالفت برخاستم و از خواهر خویش دفاع کردم، مرا جوان بی تجربه و تنگ نظر و کستاخ خواند که باعث شده‌ام دیگر برادران و خواهران در مقابل تصمیم واراده پدر ایستادگی نمایند.

وقتی از پدرم خواستم که دوستانه بدون اینکه مساله پدر و پسر در میان باشد موضوع را بررسی نمایم برایم گفت که حیف است، باتو طرف شوم و دلیل که می‌آورد میگوید هنوز تو بچه هستی.

خوب شما را بخدا بگویند که کی مقصر است؟ آیا بگذارم پدرم اراده خود را بردختر جوان که ازرو دارد تحصیل خود را ادامه دهد و هم می‌خواهد با جوان هم‌سن و سالش ازدواج کند یا بر اراده و تصمیم پدر لیک گفته و تسلیم آن شود؟

من از پدر خود و از دیگر پدران که چنین خاصیت دارند می‌پرسم، که در عصر امروزی که تمدن بشری از کجا سر بر آورده و کجا رسیده است و شرایط زندگی امروزی هم به کجا رسیده لازم است که چنین استبداد رای داشته باشند؟ آیا گفتن واقعیت های زندگی گناه است و سر بیچی شمرده میشود؟ چرا بعضی از پدران اینطور اند؟

اگر پدرم مرا جوان بی تربیت میدانند، و متهم می‌خواند من بخاطر حقوق پدری ام از چیزی نمی‌گویم و برایش احترام میگذاهم ولی این احترام نباید دلیل آن باشد که اراده پدر که می‌خواهد بر فرزندانش تحمیل نماید قبول دارم. باز هم در مقابل آن بدون اینکه خدای ناخواسته بی احترامی نسبت به آن شود ایستادگی میکنم.

به حیث یک جوان امروزی به آن عده از پدران خطاب میکنم که بگذارید جوانان و فرزندانان که مردان آینده اند و رسالتمند زندگی امروز و فردا اند از خود اراده داشته باشند، به شخصیت آنان احترام بگذارید، عقایدش را اگر نمی‌پذیرد لاف در مقام مخالفت هم نبرائید. چنانچه خواهید. بپذیرند آن پدران، که امروز شرایط زندگی طوری دیگر است، امروز زمان دانشی است، زمان بردگی نیست، زمان کار و پیکار است. بگذارید که جوانان راه زندگی خویش را خود تعیین کنند.



## شیوه‌های جدید...

### استفاده از فیلم در تئاتر:

البته ذکر يك نکته نیز در اینجا لازم است و آن اینکه شیوهٔ پسکاتور را در کار گر دانی هر نوع نمایشی نمی توان به کار گرفت . استفاده از صحنه خالی و بدون دکور و استفاده از اسلاید و فیلم مناسب با نمایش های يك يا چند پرده ای نیست و بیشتر به کار آثاری می آید که در آنها صحنهٔ مختلف داشته باشند ، همان طور که خود پسکاتور نیز ازین شیوهٔ مخصوصا برای نمایش در آوردن ازمایه های بزرگ جهان ، که امکان شان دایما در تغییر است و پیوستگی و فشردگی يك نمایشنامه را ندارند ، (مانند رمان جنگ و صلح تو لستوی ) استفاده می کرد .

و اما همزمان با فعالیت پسکاتور ، چند کارگر دانی بزرگ در یگر در اروپا وجود داشتند که بزرگترین آنان ژاک کوبو بود و سمت استادی در یگران را داشت . مهمترین نکته ای که در کار ژاک کوبو و شاعر دانش به چشم می خورد این بود که آنان در تئاتر بیش از هر چیز به بازیگر اهمیت می دادند و مخصوصا کوبو برای اینکه هیچ عاملی در صحنه ( مانند دکور ، لباس و جزاینها ) نتواند از توجه تماشاگر به بازیگر بکاهد ، از کار گرفتن این عوامل به کلی چشم می پوشید و کار گر دانیها بیش از در صحنه کاملاً خالی و برهنه عرضه می کرد .

ژاک کوبو یو برای انجام دادن مقاصد خویش در سال ۱۹۱۳ میلادی در پاریس تئاتر تری تاسیس کرد که صحنه آن يك تختگاه با سطوح مختلف بود و در آن هیچ دکوری بکار نمی رفت و کوبو تمام اجراهایش را روی همین صحنه تختگاهی نشان میداد .

### تئاتر در هوای آزاد:

در زمانی که ژاک کوبو در فرانسه مشغول فعالیت بود ، در اتریش کار گر دانی بزرگی به نام ماکس ریوهارت وجود داشت . بکار تئاتر سرگرم بود که شیوهٔ متفاوت و باشیوه کوبو داشت . بدین معنی که اگر کوبومی کوشید تا آثار همه نمایشنامه نویسان را ( از شکسپیر گرفته تا مولیر ) که سبک آثار این دو نفر کاملاً متفاوت است ) به يك شکل ، یعنی روی همان تختگاه اجرا سازد . ماکس ریوهاردیت در پی آن بود که برای اجرای هر نمایشنامه مکانی متناسب با آن پیدا کند . هر چند که این مکان

### شیوه کار گر و تفسکی چیست؟

یابه زبانی دیگر ، حرف تازه ای که گروتفسکی در تئاتر می زند ، بطور ساده و خلاصه کدام است ؟ گروتفسکی کار بازیگر را نخست در حدود ۱۶ سال پیش به سبک استا نیلا و سکی شروع کرد . بدین معنی که به پیروی از عقاید استانیسلاو سکی معتقد بود که در بازی باید از حرکات های دروغین

و ادا و اطوار های ساختگی و عاری از احساس دوری جست و در عوض باید در نقش فرو رفت ، وجود را از احساس نقش پر کرد و همچون زندگی واقعی ، روی صحنه واقعی و طبیعی بود . اما این مرحله ای اول کار

گروتفسکی بود . او پیش رفت ، اندیشید و تجربه کرد . تاروی که به عقیده تازه دست یافت و بدین نتیجه رسید که برای رسیدن به حقیقت و به مرحله واقعی بودن در روی صحنه نباید به زندگی چشم دوخت و آنرا سر مشق کار بازیگری قرار داد . زیرا که

مادر زندگی واقعی ، هم در ستکار و واقعی نیستیم ، طبیعی نیستیم و از روی حقیقت عدل نمی کنیم و احتمالاً به خود و دیگران دروغ میگوئیم و به هزار چهره و نقش در می آیم .

گروتفسکی پس به این نتیجه می رسید که تئاتر جای تقلید زندگی در آوردن و نمایش دادن نیست . بلکه جای ایستادن است که در طلب رسیدن به حقیقت و زیستن در حقیقت هستند . آنان که پی فرصت و بنام گاهی می گردند تا دور از جریان دروغین زندگی ، در خود فرو روند ، در وجود خود غرق شوند و با روح خود خلوت کنند ، به این مکان پناه آورند . به این ترتیب تئاتر برای گروتفسکی دیگر نمایش و نمایشگاه نیست ، بلکه آژمایشگاه روح آدمی است ، يك معبد است ، يك دیر یا يك عبادتگاه . با این تفاوت که در آن آدمی در جستجوی خداوند نمی رود . بلکه به جستجوی روح خود و حقیقت وجود خود می پردازد . کار بازیگر یا تماشاگر در این عبادتگاه

درین معبد ، به نمایش در آوردن و نمایش

یابی شدن تماشاگر و بازیگر :

از میان کار گر دانیان امروز جهان چندتن به سبب عرضهٔ آثاری با ارزش و چشمگیر شهرت کسب کرده اند ، از اینان جودچووان ستر را و یقاولی ، آن لوی با او فرانسوی ، پیتربروک انگلیسی ، ویرژی گر-تفسکی لهستانی نامی پر آوازه تر دارند . و از میان اینان می خواهم برگروتفسکی انگشت بگذارم ، البته نه بدین سبب که شیوهٔ کار او معتبرتر از بروک یا دیگر کار گر دانیان است که تا مشان را یاد کردیم ، بلکه بیشتر بدین سبب که شیوهٔ کار گر دانی گروتفسکی بیش از دیگر کارگر دانیان امروز بر تئاتر معاصر بخصوص تئاتر پیشناز و تجربی معاصر ، تأثیر گذاشته است و آن هم نه فقط در غرب بلکه در شرق نیز به چشم می خورد .

بدین نیست ، بلکه به روح پر داختن است ، روح را صیقل زند ، خود را سوزاند ، پاک شدن است .

ببینیم آیا حرف گروتفسکی واقعا تازه است ؟

پاسخ این سوال دو جنبه دارد زیرا در جواب هم نه و بلی گفت . نه ، میگوئیم زیرا که نخستین بار که در دو هزار و پنجاه سال پیش ، تراژیدی در یونان باستان پدید آمد ، قصد بازیگران آن تماشا کردن ، پر داختن به مسائل زندگی ، انتقاد کردن ، سرگرم کردن و سرگرم شدن ، نبود بلکه عبادت بود . انجام دادن نوعی از مراسم مذهبی بود . صیقل دادن روح بود . و بلی میگوئیم که تئاتر گروتفسکی مذهبی نیست و عبادت در آن به مفهوم متداولش نیست .

برای گروتفسکی تئاتر جای نمایش دادن و نمایش دیدن نیست . بنابراین تئاتر هم که در آن گروتفسکی کار می کند نباید و نمی تواند به شکل تئاتر های معمول با صحنه های برای بازیگران و جایگاهی برای تماشاگران باشد .

در تئاتر گروتفسکی نه صحنه و سالن از هم جدا هستند و نه بازیگر و تماشاگر .

صحنه و سالن یکی است . همان طور که تماشاگر هم نه تماشاگر ، بازیگر است . این برداشتن دیوار میان صحنه و سالن و نزدیک ساختن بازیگر و تماشاگر به یکدیگر بسزرا متعری است . دگرگونی است که گروتفسکی در تئاتر پدید آورد و نظیرش در چند صد سال گذشته دیده نمی شود .

یوژی گروتفسکی بزرگترین کار گر دانی تئاتر معاصر نیست ، با این همه پیتربروک کارگر دانی بر جسته و نامدار انگلیسی در باره او گفته است . از زمان استانیسلاو سکی تاکنون هیچ کار گر دانی به اندازه گروتفسکی بر تحولات اجرای تئاتر معاصر تأثیر نگذاشته است .



## چگونه ملیاردرهای...

بقیه صفحه ۱۷

و ترس می داشت که تحول طلبان به صورت پنهانی هولیوود را اشغال نکنند. وی پیوسته لیست های سیاه را ترتیب می کرد و در برابر تحول طلبان که بر آنان مارك فعالیت آتی امریکایی زده شده بود، شهادت می داد. همینکه نقشی که بر شهرت وی بنیفراید در هولیوود پیدا نشد، بنا بر آن، آنجا را رها کرد در دستگاه های تلویزیون و سینما سر زود امرار معاش کرد در همان زمان بود که کمپلکس جنرال الکتریک از وی دعوت کرد تا در پروگرام اعلانات تجارتی این کمپنی که بنام «جنرال الکتریک تیتر» یاد می شود، کار نماید و امر تیتر به ریگان توصیه کرد که برای جلب مردم باید وی فلسفه ای را تقیب کند تا از آن دفاع هم شده بتواند و مردم را هم خوش آید. وی هشت سال در پروگرام تبلیغاتی کمپنی متذکره کار کرد و فلسفه و شهرتی که بدست آورد، بدسترس حزب جمهوریخواهان گذاشت. ریگان در بیانیهای حزبی خود پیوسته بر ضد ترقی و پیشرفت داد سخن زده و در انتخابات کناره امریکا با پشتیبانی از (جمعیت جون برچ) پرداخت و مالیات بر عایدات را که شکل متری داشت به باشد، و کمک با بیکاران را رخصتی با حقوق برای تنبل ها خواند در همین جا بود که محافل استثمارگر و سران کمپنی های چند میلیتی متوجه فعالیت های وی شدند و از همه او لتر توجه سرمایه داران کالیفرنیا را بخود جلب کرد.

ریگان به کمک میلیونرهای کالیفرنیا در انتخابات ایالات کالیفرنیا موفق شد و توجه بیشتر بر سر مایه گذاری های خصوصی در آن ایالت نمود و با میلیونرها، پیمان دوستی و همکاری بست و در انتقال قدرت دولتی از کار تر به ریگان این میلیونرها، ریگان را کمک نمودند و بعد از رسیدن به کرسی کاخ سپید، چوکی ها را بر راست گرایان و محافل استثمارگر امریکا، تقسیم کرد و بر حق صدراعظم بریتانیا از همکاری این را سترگایان خوشنود شده و آنرا نوید خوبی برای آینده امریکا لیزم می نامد.

ریگان در انتخابات ایالاتی و هم در انتخابات ریاست جمهوری امریکا در بیانیه هایش سعی می کرد که راه حل برای معضلات جهان پیدا کند و مسوولیت همه نا بسامانی ها، آشوب ها را در وجود اتحاد شوروی سوسیالیستی خلاصه می کرد. این عقیده ریگان حتی ژورنالستان و مفسرین امریکایی و نگران ساخته چه قضایات نا درست میان تبه می تواند پیدا مد فاجعه آفرینی داشته باشد. خبر نگاران که از ریگان سوال کردند که مگر نمی خواهد

بقیه صفحه ۳۷

## جوان پول...

خانمها نیز متأسفانه معتاد به این عمل شده اند که نه تنها به صحت خودشان ضرر جدی و خطرناک دارد بلکه آینده خانمها که حامله اند در اثر دود سگرت رحم شان تنبیه می گردد و در نتیجه باعث ولادت قبل از وقت طفل می گردد، اطفال زنهای که سگرت می کشند جسم کوچکتر بوده و به آهستگی رشد و انکشاف می کند، اطفال که والدین شان به سگرت عادت دارند بیشتر به امراض تنفسی سل سینه و فلفل ریش و غیره امراض مبتلا میشوند. خانمهای که سگرت عادت دارند و روزانه تا حدود ۳۶ عدد سگرت دود می کنند بسیار تر مورد حملات خطرناک قلبی قرار می گیرند. زیرا دخانیات بالای قلب و رگهای بدن تاثیرات ناگوار داشته و سبب علقه خون در رگهای قلب و بی نظمی حرکات قلب می گردد.

علاوالت بالای اعصاب و معنات تاثیر نموده شخص عصبی کم حوصله و بد خلق بوده و بزودی پیر میشود همیشه ضعیف و ناتوان می باشد و دیگر اینکه رفیق و دوستهای خود را که همراهی شان در افاق است از دود سگرت متضرر می سازد.

زیرا در خانه که دو نفر با هم هشت ساعت یکجا باشند و یکی از آنها سگرت دود کند رفیق دیگرش نیز معادل ۲ تا ۳ سگرت را از هوای افاق استنشاق میکند و صحت او نیز مورد تهدید قرار می گیرد.

نکته مهم اینها هم موضوع اقتصادی است. محاسبه نشان می دهد که با پولیکه در یگروز صرف خرید سگرت می گردد، هر ماه در کارهای معقول مصرف شود میتواند پروژه های

کشور را به دوران جنگ سرد بر گرداند، در جواب گفت: «مگر جنگ سرد هیچوقت بی پایان رسیده بود؟» در شرایط کنونی جهان که تضاد های درونی امریکا لیزم روز بروز شدید تر می شود، بحران و تورم و بیکاری بیش از پیش بر فرسودگی این نظام پیوسته می افزاید و در چنین شرایطی است که طبقه حاکمه بورژوازی ایالات متحده امریکا تلاش می کند تا از هم پاشی جامعه استثمارگری «جامعه ای که به حکم تاریخ محکوم به زوال است» را به تاخیر اندازد و در عین حال قدرت اقتصادی شرکت های انحصاری را بیشتر سازند، انحصارات از طریق مسابقه تسلیحاتی افسار گسیخته، پیوسته

خوب به نفع بشریت ساخته شود. فراویک احصایه گره کابل در سال ۱۳۴۹ در حدود ۴ میلیون قطی سگرت به صورت رسمی وارد افغانستان گردیده بود که اگر بصورت وسطی هر قطی سگرت را بیست افغانی قیمت نماییم در حدود هشتاد میلیون افغانی را بغاطر وارد ساختن سگرت از دست داده ایم علاوه بر اینکه در آن زمان سیل قاچاق سگرت های پاکستانی بصورت غیر رسمی به میلیون ها قطی می رسید متأسفانه مصرف سگرت بویبه از زیاد بوده است، بویبه صدها میلیون افغانی می رسد.

مصارف سگرت تنها خرید سگرت و دود کردن آن نبوده بلکه چندین مرتبه بالاتر از مصرف سگرت تدای آینده مریضان معاد به سگرت می گردد که به یکی از امراض تنفسی قلبی و رگهای خون یا زخم معده که ناشی از دود سگرت باشد، پس از تمام خواننده گان گرامی احترامانه خواهشمندیم که:

۱- به این عقیده نباشید که سگرت را رها کرده نمی توانید، فقط تصمیم بگیرید و سگرت نکشید.

۲- به هیچ یک از دوستان سگرت ندهید و مانع کشیدن سگرتش شوید.

۳- در نزد اطفال و فامیل تان سگرت نکشید و هیچگاه آرزو نداشته باشید که طفل تان از کشیدن سگرت شما لذت ببرد.

۴- منجبت یک انسان با دود در هر جا که باشید و یک طفل را مصروف کشیدن سگرت و دخانیات ببینید، او را نصیحت نموده و اگر سخن شما را قبول هم نکند، وی را از کشیدن سگرت منع نمایند.

۵- خانمهای که به صحت خود و طفل خود علاقه دارند باید هرگز سگرت نکشند و خیانت ایمانی و وجدانی را مرتکب نشود.

بر ثروت خود می افزایند و بر تولید و سایر کشتار جمعی پا فشاری دارند. اگر روسای جمهور امریکا از این نهادهای کار تر کار تولید بمب نیو ترو نی را پنهان از افکار عامه انجام میدادند، ریگان پیشتر مانده امر بویبه را بوضاحت اعلام نموده است.

ریگان، زیر فشار سنگین لاشخوران جنگ طلب انحصارات غول پیکران ابر میلیاردرها سازنده گان افزار مرگ قرار دارد و مانند سلف خود جز یک پیچ ساده ماشین عظیم قدرت جهنمی «بول» چیز دیگری نیستند و به آستان انحصارات بزرگ تعهد سپرده است که سرمایه داری در حال مرگ و نجات (!) می دهد و قهرمان وار بر گرده اسپ مسابقه تسلیحاتی مهمیز میزند و ولی این توسن وی را و سرمایه داری را به گودال نابودی خواهد رسانید.

این هنر پیشه در جه دوم فلم های کاوبای ها لیو در ریگان، متعصب ترین و راستگرایان ترین اشخاصی را در پست های حساس مقرر نموده است. ریگان که دو بار یکی در سال ۱۹۶۸ و بار دیگر در سال ۱۹۷۶ برای نامزدی از حزب جمهوریخواه در انتخابات ریاست جمهوری امریکا کوشش کرده و شکست خورد این بار پنج سال پیش فعالیت های انتخاباتی را آغاز کرد و در درون حزب سازمان بخصوص برای خود، تهیه کرد و در خارج از دستگاه حزبی او به نیروهای محافظه کاری که خود را «راست های نو» می نامند، تکیه کرد.

مردم امریکا از فعالیت رونالد ریگان رئیس جمهور آن کشور مایوس می باشد، این مطلب از نتایج رای گیری افکار عامه که از طرف شرکت تلسون یزونی سی. بی. اس با اشتراک روزنامه نیویارک تایمز بدست آمده است، معلوم می گردد. طبق نتایج رای گیری افکار عامه تعداد زیاد امریکایی ها، فعالیت حکومت امریکای تحت ریاست ریگان را تقبیح نموده و اکثریت رای دهندگان با اتفاق آراء گفته اند که رئیس جمهور امریکا به فکر آسایش ثروتمندان بوده و هیچ نوع تدبیر برای رفاه زحمتکشان اتخاذ نکرده است.



# بیست و شش روز از زندگی داستایوسکی



فیودور داستایوسکی

اورا بی حدودست دانت و تنهایی تکان دهنده هائی گسترده های زندگی داستایوسکی را تنگ تر و غم انگیز میسازد .

درین هنگام داستایوسکی به نوشتن رمان (قمار باز) میپردازد . که یکی از شهرکارهای جاودان اوست . داستایوسکی بعد از مدت کوتاهی با دختری زده سانه بنام آناسکتینا آشنایی پیدا میکند، که بعدها به عقدش درمی آید. در صحنه ای فیلم آناسکتینا از پله های زینه که بانور کمرنگ روشن شده است بالای میروود و در مقابل دروازه دوبر (۱۳) دهلیز می ایستد. در پایان دهلیز قیافه افسرده ای را می بیند که یک شمع بدست دارد .

داستایوسکی بانگاه عمیق و خیره به دختر زیبا نگاه میکند آناسکتینا بد هلیز داخل میشود و با آواز بریده و سه های اضطراب آلود در غالم ناشناسی می گوید :

من میخواهم آقای داستایوسکی را ملاقات کنم .

داستایوسکی به دختری که در سر راهش پدیدار شده است اظهار عشق میکند . آناسکتینا



اوانگیناسیمانرادر نقش آناسیسکتینا



صحنه ی از رمان «قمار باز»

یافته است معاصرین داستایوسکی معتقد بودند که سوسلوا دارای جاذبه سحر آمیزی بود . ولی عشق او نو میدی ها و حوادث مشمیز کننده ای را برای داستایوسکی عرضه کرد .

هنگامیکه داستایوسکی رابطه اش را با سوسلوا توضیح میدهد در حلقه نخست علاقه و احترام انا سکتینا را در برابر خود برمی انگیزد و سر انجام قسم بیش می نهد او را به سرحد عشق و محبت میرساند .

بدین ترتیب انا سکتینا در زندگی متلون داستایوسکی گام میگذارد . یاس تنها یی و سکوت زندگی اش را می شکند . در غم و اندوهش سیمیم شده برای تسکین و آرامش روح سودایی نویسنده بزرگی می پردازد .

الکساندر زار کی کار گردان فیلم در مورد تهیه این فیلم میگوید: مشکل عمده مادر یافتن کسی که نقش داستایوسکی را استادانه بازی کند بسیار مشکل بود ، زیرا برای ما کافی نبود صرفا شخصی که با قیافه و صورت داستایوسکی شباهت میداشت دریافت شود نکته اساسی انجام نقش دشوار و سیمیمینی بود که سیمهای نویسنده بزرگ را در لحظات بحرانی و سوسلوا سیمیم نمایند . بالاخره ناتولی سولو نیس این خلار را پر کرد . سولو نیس باز برگ بر استعداد سینما چیره دست و حساس است . در چشم های او نیروی خاصی نهفته است او را قادر ساخت نقش فیودور داستایوسکی را موفقانه بازی نماید . کار و تمرین با سولو نیس نشاط آور و اطمینان بخش بود . نقش او در ذهن تماشا گران احساس و شود می آفریند الکساندر راز کی افزود : « برای انجام نقش سوسلوا از ستاره سینمایی پولندی دیواز یکو سکا ستاره سینمایی پولندی دعوت نمودیم ، دیواز یکو سکا دارای زیبایی ، لطافت و افسون زنانه خاصی است که بهمانند سوسلوا روان داستایوسکی را به احساس عشق و گاهی هم با احساس نفرت می آید .

نقش انا سکتینا را هنر پیشه جوان سینمایی اتحاد شوروی ایوگینا سیمانوا برعهده داشت رول او نیز قابل وصف و ستایش بود .

مدیر مسوول: راحله راسخ خرمی  
معاون : محمد زمان نیکرایی  
مهمتم علی محمد عثمان زاده  
آدرس : انصاری و انبجوار دریاست  
مطابع دولتی - کابل

تلفون مدیر مسوول: ۲۶۸۴۹  
تلفون توزیع و شکایات ۲۶۸۵۹  
سوجبورده مطابع دولتی ۲۶۸۵۱  
تلفون ارتباطی ژوندون ۲۱

فیلم «بیست و شش روز از زندگی فیودور داستایوسکی» نوشته دراما تیک و کوتاه زندگی داستایوسکی را بیان میکند . فیلم نویسنده معروف را در حالت آشفتگی فکری و اندوه نشان میدهد . مرگ نابینا همسر ، سوگت برادر ، جدائی از پولینا و سوسلوا که داستایوسکی





والمعلمين طين  
 في سنة الدين لودين كتابتون  
 كتاب پر لپسي نمبره